



iCandy

PEACH 2

INSTRUCTION MANUAL
MANUEL D'INSTRUCTIONS
GEBRAUCHSANWEISUNG
MANUALE D'ISTRUZIONE
MANUAL DE INSTRUCCIONES
INSTRUCTIES



Welcome to the world of iCandy

IMPORTANT: Keep these instructions for future reference. Read carefully.

Your child's safety may be affected if you do not follow these instructions. **WARNING: Never leave your child unattended.**

If you have any problems or queries, please contact your local stockist or read the FAQ's at www.icandyworld.com

When unpacking your pushchair, please make sure that all plastic packaging is kept away from babies and young children and please ensure your child is kept clear of all moving parts during assembly.

Bienvenue dans le monde d'iCandy

IMPORTANT : Conservez cette notice afin de vous y référer ultérieurement. Lisez-la attentivement.

Le non-respect de ces instructions peut nuire à la sécurité de votre enfant. **AVERTISSEMENT : Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance.**

En cas de problème ou de question, veuillez contacter votre revendeur local ou lisez le FAQ sur www.icandyworld.com

Lors du déballage de votre poussette, assurez-vous que tous les emballages en plastique sont tenus hors de portée des bébés et des jeunes enfants. Veillez également à tenir votre enfant éloigné des pièces mobiles durant l'assemblage.

Willkommen in der Welt von iCandy

WICHTIG: Bewahren Sie diese Anleitung griffbereit auf. Lesen Sie die Anleitung aufmerksam durch.

Die Sicherheit Ihres Kindes kann gefährdet sein, wenn diese Anweisungen nicht befolgt werden. **WARNUNG: Lassen Sie nie Ihr Kind unbeaufsichtigt.**

Bei Problemen oder Fragen kontaktieren Sie Ihren Händler oder lesen Sie die FAQs unter www.icandyworld.com

Achten Sie beim Auspacken des Kinderwagens bitte darauf, dass das Verpackungsmaterial von Babys und kleinen Kindern ferngehalten wird. Halten Sie Kinder während des Aufbaus von allen beweglichen Teilen fern.

Benvenuti nel mondo iCandy

IMPORTANTE: Conservare le presenti istruzioni per future referenze. Leggere attentamente.

La mancata osservanza delle presenti istruzioni può compromettere la sicurezza del bambino. **AVVERTENZA: Mai non lasci il vostro bambino incustodito.**

Per qualsiasi problema o domanda, contattare il proprio rivenditore locale o leggere le FAQ al'indirizzo www.icandyworld.com

Nel disimballare il passeggino, assicurarsi che le parti in plastica dell'imballaggio non siano a portata di neonati e bambini e che il bambino si trovi a debita distanza da tutte le parti mobili durante il montaggio.

Bienvenido/a al mundo de iCandy

IMPORTANTE: Guarde estas instrucciones como referencia para el futuro. Léalas detenidamente.

Si no sigue las instrucciones, la seguridad de su hijo/a podría verse afectada. **ADVERTENCIA: Nunca deje su niño desatendido.**

Si tuviera algún problema o consulta, póngase en contacto con su distribuidor local o consulte el apartado de preguntas frecuentes de www.icandyworld.com

Cuando saque el cochecito, asegúrese de mantener todas las piezas de embalaje de plástico fuera del alcance de niños y bebés.

Asimismo, asegúrese de que los niños no se acercan a la piezas móviles durante el montaje.

Welkom in de wereld van iCandy

BELANGRIJK: Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik. Lees deze zorgvuldig.

De veiligheid van uw kind komt in gevaar als u deze instructies niet volgt. **WAARSCHUWING: Verlaat nooit uw kind onbeheerd.**

Mocht u problemen of vragen hebben, neem dan contact op met uw lokale leverancier of lees de veelgestelde vragen op www.icandyworld.com

Zorg bij het uitpakken van uw wandelwagen dat alle plastic verpakkingsmaterialen uit de buurt van baby's en jonge kinderen worden gehouden en

houd uw kind tijdens het in elkaar zetten van de wagen uit de buurt van alle bewegende onderdelen.



iCandy PEACH 2

 iCandy Peach 2 instructions

Contents

- Section 1 - Chassis
- Section 2 - Seat unit
- Section 3 - Carrycot
- Section 4 - Peach Blossom 2
- Section 5 - Peach Blossom Twin 2
- Section 6 - Single Pushchair Car Seat Adaptors
- Section 7 - Blossom Pushchair Car Seat Adaptors
- Section 8 - iCandy Peach 2 Configurations
- Section 9 - Accessories
- Section 10 - General Instructions & iCare
- Section 11 - Important Safety Information

Safety First

Correct use and maintenance of your pushchair is essential. Please take the time to fully and carefully read this instruction manual. If you require any further advice or assistance when using your pushchair, please contact the place of purchase.

WARNING! With the exception of the outer packaging carton, to prevent injury from choking or suffocation hazards, remove and immediately discard all other protective packaging on this product.

The iCandy Peach 2 is tested to comply with BS EN 1888 : 2012 and BS EN 1466 : 2004 + A1 : 2007.

Note: Seat liners shown are available as an accessory.

IMPORTANT: Components of your pushchair may differ slightly from images shown. The operation of any such parts is not affected.

Useful tips

New products are sometimes stiff to engage and operate. We recommend ALL adaptors (sold separately) and connector parts be lightly lubricated with a silicone based furniture polish. This is best achieved by spraying polish onto a soft cloth and applying to relevant parts.

 Instructions iCandy Peach 2

Table des matières

- Chapitre 1 - Châssis
- Chapitre 2 - Siège
- Chapitre 3 - Nacelle
- Chapitre 4 - Peach Blossom 2
- Chapitre 5 - Peach Blossom Twin 2
- Chapitre 6 - Adaptateurs siège-auto de poussette simple
- Chapitre 7 - Adaptateurs siège-auto de poussette Blossom
- Chapitre 8 - Configurations iCandy Peach 2
- Chapitre 9 - Accessoires
- Chapitre 10 - Instructions générales et & iCare
- Chapitre 11 - Consignes de sécurité importantes

La sécurité avant tout

Utiliser et entretenir correctement votre poussette est essentiel. Prenez le temps de lire entièrement et attentivement ce manuel d'instructions. Si vous avez besoin de conseils supplémentaires ou d'aide concernant votre poussette, veuillez contacter le lieu d'achat.

AVERTISSEMENT ! À l'exception du carton d'emballage extérieur, retirez et jetez immédiatement tous les autres emballages de protection de ce produit pour éviter tout danger de blessure, d'étouffement ou d'asphyxie.

L'iCandy Peach 2 est testée conformément aux normes BS EN 1888 : 2012 et BS EN 1466 : 2004 + A1 : 2007.

Remarque : Les revêtements des sièges exposés sont disponibles en tant qu'accessoire.

IMPORTANT : Les composants de votre poussette peuvent légèrement différer des illustrations de ce manuel. Le fonctionnement de ces pièces n'en est pas affecté.

Conseils utiles

Les produits neufs sont parfois durs à monter et à utiliser. Nous vous recommandons de lubrifier légèrement TOUS les adaptateurs (vendus séparément) et les embouts avec une cire à base de silicone. Le meilleur moyen est de vaporiser la cire sur un chiffon doux et de l'appliquer sur les pièces en question.

 iCandy Peach 2 Gebrauchsanweisung

Inhalt

- Abschnitt 1 - Gestell
- Abschnitt 2 - Sitzeinheit
- Abschnitt 3 - Tragekorb
- Abschnitt 4 - Peach Blossom 2
- Abschnitt 5 - Peach Blossom Twin 2
- Abschnitt 6 - Auto-Kindersitz-Adapter für Einzelkinderwagen
- Abschnitt 7 - Auto-Kindersitz-Adapter für Blossom Kinderwagen
- Abschnitt 8 - iCandy Peach 2 Aufbaumöglichkeiten
- Abschnitt 9 - Zubehör
- Abschnitt 10 - Allgemeine Hinweise & iCare
- Abschnitt 11 - Wichtige Sicherheitshinweise

Sicherheit geht vor

Es ist wichtig, dass Sie Ihren Kinderwagen richtig benutzen und warten. Bitte nehmen Sie sich die Zeit, um diese Gebrauchsanweisung durchzulesen. Wenn Sie weitere Tipps oder Hilfe zur Benutzung Ihres Kinderwagens benötigen, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler.

WARNUNG! Gefahr durch Verschlucken oder Erstickern – alle Verpackungsmaterialien außer dem Außenkarton müssen sofort entfernt und entsorgt werden.

Der iCandy Peach 2 Kinderwagen wurde getestet nach BS EN 1888 : 2012 und BS EN 1466 : 2004 + A1 : 2007.

Hinweis: Die abgebildeten Sitzeinlagen sind als Zubehör erhältlich.

WICHTIG: Die Komponenten Ihres Kinderwagens können leicht von den Abbildungen abweichen. Dies hat jedoch keinerlei Einfluss auf die Funktion derartiger Teile.

Nützliche Tipps

Neue Produkte sind manchmal etwas steif und schwerer zu handhaben. Wir empfehlen, ALLE Adapter (separat erhältlich) und Verbindungsteile mit einer Möbelpolitur auf Silikonbasis leicht zu schmieren. Sprühen Sie dazu ein wenig Politur auf ein weiches Tuch und reiben Sie die zu schmierenden Teile ein.



Istruzioni per iCandy Peach 2

Sommario

- Sezione 1 - Telaio
- Sezione 2 - Seduta
- Sezione 3 - Navicella
- Sezione 4 - Peach Blossom 2
- Sezione 5 - Peach Blossom Twin 2
- Sezione 6 - Adattatori per seggiolino auto passeggero singolo
- Sezione 7 - Adattatori per seggiolino auto passeggero Blossom
- Sezione 8 - Configurazioni iCandy Peach 2
- Sezione 9 - Accessori
- Sezione 10 - Istruzioni generali e iCare
- Sezione 11 - Importanti informazioni sulla sicurezza

La sicurezza prima di tutto

Un uso corretto ed un'adeguata manutenzione del passeggino sono fondamentali. Leggere con attenzione e integralmente il presente manuale d'istruzione. In caso di bisogno di ulteriori informazioni o assistenza durante l'uso del passeggino, contattare il rivenditore di zona.

AVVERTENZA! Ad eccezione dell'imballaggio esterno, rimuovere e smaltire immediatamente ogni altra protezione per evitare problemi di soffocamento.

L'iCandy Peach 2 è stato testato conformemente alla norma BS EN 1888 : 2012 e alla norma BS EN 1466 : 2004 + A1 : 2007.

Nota: Le fodere per la seduta riportate sono disponibili come accessorio.

IMPORTANTE: I componenti del passeggino possono differire leggermente dalle immagini riportate. Il funzionamento di tali parti non è compromesso in alcun modo.

Consigli utili

I nuovi prodotti a volte sono duri da inserire ed utilizzare. Si consiglia di lubrificare leggermente TUTTI gli adattatori (venduti separatamente) e i raccordi con un olio per mobili a base di silicone. Il modo più efficace è spruzzare l'olio per mobili su un panno morbido ed applicarlo sulle parti interessate.



Instrucciones del iCandy Peach 2

Contenido

- Sección 1 - Chasis
- Sección 2 - Hamaca
- Sección 3 - Capazo
- Sección 4 - Peach Blossom 2
- Sección 5 - Peach Blossom Twin 2
- Sección 6 - Adaptadores de silla infantil para coche, para cochecito individual
- Sección 7 - Adaptadores de silla infantil para coche, para cochecito Blossom
- Sección 8 - Configuraciones de iCandy Peach 2
- Sección 9 - Accesorios
- Sección 10 - Instrucciones generales e iCare
- Sección 11 - Información de seguridad importante

La seguridad es lo primero

El uso y mantenimiento correctos del cochecito son esenciales. Es importante que dedique tiempo a leer y comprender perfectamente este manual de instrucciones. Si necesita algún consejo o ayuda adicionales para usar el cochecito, póngase en contacto con su punto de compra.

ADVERTENCIA: Salvo la caja de cartón exterior, para evitar lesiones por asfixia, retire y deseche inmediatamente todo el embalaje protector de este producto.

iCandy Peach 2 se somete a pruebas para determinar su conformidad con las normas BS EN 1888 : 2012 y BS EN 1466 : 2004 + A1 : 2007.

Nota: Las fundas de los asientos que se muestran se pueden adquirir como accesorios.

IMPORTANTE: Los componentes de la silla pueden diferir ligeramente de las imágenes mostradas. No variará el funcionamiento de esas partes.

Consejos útiles

En ocasiones, los productos nuevos pueden resultar un tanto rígidos al acoplarlos y accionarlos. Recomendamos lubricar ligeramente TODOS los adaptadores (de venta por separado) con una cera para muebles con base de silicona. Lo más recomendable es pulverizar un poco del lubricante en un trapo suave y aplicarlo a las piezas que sea necesario.



Instructies voor iCandy Peach 2

Inhoud

- Deel 1 - Onderstel
- Deel 2 - Zitmodule
- Deel 3 - Reiswieg
- Deel 4 - Peach Blossom 2
- Deel 5 - Peach Blossom Twin 2
- Deel 6 - Autostoeladapters voor enkelvoudige kinderwagen
- Deel 7 - Autostoeladapters voor Blossom-wandelwagen
- Deel 8 - iCandy Peach 2-configuraties
- Deel 9 - Accessoires
- Deel 10 - Algemene instructies en iCare
- Deel 11 - Belangrijke veiligheidsinformatie

Veiligheid voorop

Correct gebruik en onderhoud van uw wandelwagen is essentieel. Neem even de tijd om deze instructies aandachtig door te lezen. Voor advies of hulp bij het gebruik van uw wandelwagen neemt u contact op met uw leverancier.

WAARSCHUWING! Voorkom letsel als gevolg van verslikking of verstikking; verwijder alle beschermende verpakkingsmaterialen van het product en gooi deze meteen weg, met uitzondering van de buitenste kartonnen verpakking.

De iCandy Peach 2 is getest op naleving van BS EN 1888 : 2012 en BS EN 1466 : 2004 + A1 : 2007.

Opmerking: De weergegeven zitvoeringen zijn als accessoire verkrijgbaar.

BELANGRIJK: De onderdelen van uw kinderwagen kunnen enigszins afwijken van de weergegeven afbeeldingen. De werking van dergelijke onderdelen wordt niet beïnvloed.

Handige tips

Nieuwe producten zijn soms wat stug in gebruik. We adviseren ALLE adapters (afzonderlijk verkrijgbaar) en alle verbindingstukken licht in te smeren met meubelwas op basis van silicone. Spuit de meubelwas hiertoe op een zachte doek en breng dit dan op de relevante onderdelen aan.

iCandy PEACH 2



Section 1 - Chassis

Contents

Chassis including:

front wheels x 2 • basket • rear wheels x 2 • rear axle assembly

Seat unit including:

safety harness • canopy • bumper bar • PVC raincover

1. Assembling the rear wheels: Depress sprung end and push through the centres of the rear wheels.

2. Press down on the sprung ends of the axles and push into the wheel housings.

IMPORTANT: Check wheels are secure by pulling outwards.



Chapitre 1 - Châssis

Conten Châssis, y compris :

roues avant x 2 • panier • roues arrière x 2 • essieux x 2

Le siège comprend :

un harnais de sécurité • une capote • un arceau • un habillage pluie en PVC

1. Montage des roues arrière : Appuyez sur l'extrémité à ressort et poussez au milieu des roues arrière.

2. Appuyez sur les extrémités à ressort des essieux et enfoncez-les dans les logements de roue sur le châssis.

IMPORTANT: Vérifiez que les roues sont bien fixées en tirant dessus vers l'extérieur.



Abschnitt 1 - Gestell

Inhalt

Gestell einschließlich:

2 Vorderräder • Korb • 2 Hinterräder • Hinterachse

Sitzeinheit:

Sicherheitsgurt • Verdeck • Stoßstange • PVC-Regenschutz

1. Zusammenbauen der hinteren Räder: Drücken Sie die Wellen durch die Mitten der hinteren Räder.

2. Drücken Sie an den geentsprungenen Enden der Wellen herunter und drücken Sie in die Radgehäuse auf dem Chassis.

WICHTIG: Überprüfungsräder haben sich verriegelt, indem sie außerhalb zogen.



Sezione 1 - Telaio

Contenido

El chasis incluye:

ruedas delanteras x 2 • cesta • ruedas traseras x 2 • conjunto de eje posterior

Hamaca, incluidos:

arnés de seguridad • capota • barra parachoques • Burbuja de lluvia de PVC

1. Montaggio delle rotelle posteriori: Spinga gli assi attraverso i centri delle rotelle posteriori.

2. Comprima sull'estremità balzata degli assi e spinga negli alloggiamenti della rotella sul telaio.

IMPORTANTE: Le rotelle del controllo hanno bloccato tirando esternamente.



Sección 1: Chasis

Sommario

Il telaio include:

2 ruote anteriori • cesto • 2 ruote posteriori • gruppo assi posteriore

La seduta include:

imbracatura di sicurezza • capottina • bracciolo di protezione • parapigioggia in PVC

1. Junta de las ruedas posteriores: Empuje los árboles a través de los centros de las ruedas posteriores.

2. Apriete en los extremos soltados de los árboles y empuje en las cubiertas de la rueda en el chasis.

IMPORTANTE: Las ruedas del cheque se han trabado tirando hacia fuera.



Deel 1 - Onderstel

Inhoud Onderstel inclusief:

voorwielen x 2 • mand • achterwielen x 2 • achteras

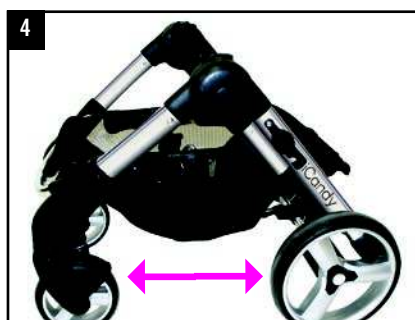
Zitmodule inclusief:

veiligheidsharnas • zonnekap • bumperstaaf • regenhoes in pvc

1. Het Assembleren van de achterwielen: Duw de assen door de centra van de achterwielen.

2. Druk op de opgesprongen einden van de assen en de duw neer in de wielhuisvesting op de chassis.

BELANGRIJK: De wielen van de controle hebben door naar buiten te trekken gesloten.

**3. To open the chassis:**

Release the hold together clip (store clip in-line with handle bar section of chassis).

Useful tip: If the lock is stiff, push front & rear legs together to allow easier release.

**3. Pour ouvrir le châssis :**

Relâchez la barrette attachant l'ensemble (maintenez la barrette dans l'alignement de la barre de la poignée du châssis).

Conseils utiles : Si le verrouillage est dur, poussez les jambes avant et arrière ensemble pour permettre un dégagement plus facile

**3. Auseinanderklappen des Gestells:**

Den Halteclip lösen (Clip bündig zum Griff des Gestells).

Nützlicher Tipp: Wenn der Verschluss steif ist, drücken Sie vorderes & richten Sie Beine zusammen auf, um einfachere Freigabe zu erlauben.

**3. Per aprire il telaio:**

Sganciare il fermo sul lato del telaio (mantenere il fermo allineato con il maniglione del telaio).

Consigli utili: Se la serratura è rigida, spinga il & anteriore; elevi insieme i piedini per permettere il rilascio più facile.

**3. Para abrir el chasis:**

Suelte el clip de fijación (guarde el clip en línea con la barra del chasis).

Consejo útil: Si la cerradura es tiesa, empuje el & delantero; alce las piernas juntas para permitir un lanzamiento más fácil.

**3. Het onderstel openen:**

Ontgrendel de clip (zorg dat de clip evenwijdig aan het hendelstangdeel van het onderstel blijft).

Handige tip: Als het slot stijf is, duw voor & breng samen benen groot om gemakkelijkere versie toe te staan.

4. Allow front frame of chassis to move forwards.

4. Laissez la partie avant du châssis se déplier.

4. Vorderrahmen des Gestells nach vorn gleiten lassen.

4. Far scorrere in avanti vil telaio.

4. Permita que el bastidor delantero del chasis se mueva hacia adelante.

4. Laat de voorkant van het onderstel naar voren bewegen.

5. Lift up handle until locks engage.

5. Soulevez la poignée jusqu'à ce qu'elle se bloque.

5. Griff nach oben ziehen, bis er einrastet.

5. Sollevare il maniglione finché non si blocca.

5. Levante el asa hasta que se acople el bloqueo.

5. Til de hendel op totdat deze wordt vergrendeld.

WARNING! Ensure that all the locking devices are engaged before use.

AVERTISSEMENT ! Assurez-vous que tous les systèmes de verrouillage sont enclenchés avant utilisation.

WARNUNG! Alle Verriegelungsvorrichtungen müssen sicher einrasten.

AVVERTENZA! Assicurarsi che tutti i dispositivi di fermo siano inseriti prima dell'uso.

ADVERTENCIA: Asegúrese de que todos los dispositivos de bloqueo queden acoplados antes de usar el producto.

WAARSCHUWING! Zorg vóór gebruik dat alle vergrendelingen goed vast zitten.

6. Operating the parking devices: Press down on the pedal to engage the brakes.

6. Opération des dispositifs de stationnement : Appuyez sur la pédale pour mettre les freins.

6. Betreiben der Parkenvorrichtungen: Drücken Sie auf dem Pedal herunter, um sich die Bremsen zu engagieren.

6. Funzionamento dei dispositivi di parcheggio: Comprima sul pedale per agganciare i freni.

6. Funcionamiento de los dispositivos del estacionamiento: Apriete en el pedal para dedicar los frenos.

6. Het In werking stellen van de a kerenapparaten: Druk op het pedaal neer om de remmen in dienst te nemen.

Lift the pedal upwards to disengage the brakes.

Soulevez la pédale pour relâcher les freins.

Heben Sie das Pedal aufwärts an, um die Bremsen zu lösen.

Alzi il pedale verso l'alto per disinnestare i freni.

Levante el pedal hacia arriba para desunir los frenos.

Hef naar omhoog het pedaal op om de remmen los te maken.

iCandy PEACH 2

**7. Front wheels:**

Can be selected in fixed or swivel position. Push button inwards to lock, pull outwards to unlock.

(Swivel unlocked position required for folding chassis).

**7. Roues avant :**

Elles peuvent être en position fixe ou pivotante. Bouton poussoir vers l'intérieur pour verrouiller, tirez vers l'extérieur pour déverrouiller.

(Pour replier le châssis, elles doivent être en position pivotante).

**7. Vorderräder:**

Sind feststellbar oder in Schwenkposition einstellbar. Taster nach innen zu verriegeln, ziehen nach außen um zu entsperren.

(Schwenkposition beim Zusammenklappen des Gestells).

**7. Ruote anteriori:**

È possibile scegliere la posizione fissa o piroettante. Premere il pulsante verso l'interno per bloccare, tirare verso l'esterno per sbloccare.

(La posizione piroettante è necessaria per la chiusura del telaio).

**7. Ruedas delanteras:**

Se puede seleccionar en una posición fija o de rotación. Botón hacia adentro para bloquear, tire hacia fuera para desbloquear.

(Para plegar el chasis se requiere la posición de rotación).

**7. Voorwielen:**

U hebt de keuze uit een vaste of zwenkpositie. Drukknop naar binnen om te vergrendelen, trek naar buiten om te ontgrendelen.

(zwenkpositie nodig om het onderstel in te vouwen).

**8. Handle height adjustment:**

Depress the central button on the handle and slide into the desired position (4 positions).

8. Système de réglage de hauteur de la poignée :

Appuyez sur le bouton central de la poignée et faites-la glisser jusqu'à la position souhaitée (4 positions).

8. Griffhöhereinstellung:

Den mittigen Knopf am Griff drücken und in die gewünschte Position schieben (4 Positionen).

8. Regolazione dell'altezza del maniglione:

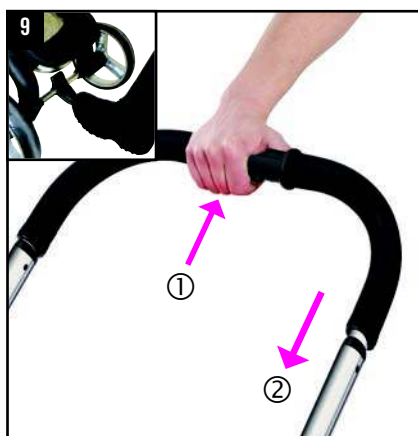
Premere il pulsante centrale del maniglione e far scorrere quest'ultimo nella posizione desiderata (4 posizioni).

8. Ajuste de la altura del asa:

Presione el botón central del asa y deslícelo a la posición deseada (4 posiciones).

8. Verstelling van de hendelhoogte:

Druk op de centrale knop op het handvat en schuif deze naar de gewenste positie (4 standen).

**9. To fold the chassis:**

Apply the parking device.

9. Pour plier le châssis :

Mettez le dispositif de stationnement.

9. Zu das Chassis falten:

Wenden Sie die Parkvorrichtung an.

9. Per per piegare il telaio:

Applichi il dispositivo di parcheggio.

9. Para doblar el chasis:

Aplice el dispositivo del estacionamiento.

9. Om de chassis te vouwen:

Pas het parkerenapparaat toe.

IMPORTANT: Please ensure the seat unit, carrycot or car seat has been removed and the basket is empty prior to folding.

IMPORTANT : Assurez-vous que le siège, la nacelle ou le siège auto ont été enlevés et que le panier est vide avant le pliage.

WICHTIG: Stellen Sie bitte sicher, dass die Sitzmaßeinheit/das Sitzmaßeinheit/das Carrycot/der Autositz vor dem Falten entfernt worden ist und der Korb leer ist.

IMPORTANTE: Accerti prego che l'unità della sede/ Carrycot/sede di automobile sia stata rimossa prima del piegare ed il cestino è vuoto.

IMPORTANTE: Asegúrese por favor que la unidad del asiento/el Carrycot/el asiento de coche se haya quitado antes de doblar y la cesta es vacía.

BELANGRIJK: Gelieve te verzekeren de zeteleenheid/de zetel van Carrycot/van de auto voorafgaand aan het vouwen is verwijderd en de mand leeg is.

Depress central handle button ① and slide the handle fully down ② using one swift motion to disengage hub locks.

Appuyez sur le bouton central ① du guidon et faites glisser le guidon entièrement vers le bas ② avec un mouvement rapide pour dégager les verrouillages du moyeu.

Drücken Sie den zentralen Handgriffknopf nieder ① und schieben Sie den Handgriff völlig ② hinunter die Anwendung von einer schnellen Bewegung zu den Befreiungsnabenverschlüssen.

Deprema il tasto centrale della maniglia e faccia scorrere la maniglia ① completamente giù usando un movimento ② rapido alle serrature del mozzo di disinnesto.

Presione el botón central de la manija y resbale la manija ① completamente abajo de usar un movimiento ② rápido hacia las cerraduras del eje del desembarazo.

Druk de centrale handvatknop ① in en glijd volledig het handvat onderaan ② het gebruiken van één vlugge motie om hubsloten los te maken.



10. As the hub locks release allow the handle to rotate downwards towards the floor.



10. Alors que les verrouillages du moyeu se dégagent, laissez la poignée se tourner vers le sol.



10. Wie die Nabenverschlußfreigabe den Handgriff sich in Richtung zum Fußboden abwärts drehen lassen.



10. Come il rilascio delle serrature del mozzo permette che la maniglia giri verso il basso verso il pavimento.



10. Como el lanzamiento de las cerraduras del eje permite que la manija gire hacia abajo hacia el piso.



10. Als hubsloten staat de versie het handvat toe om naar beneden naar de vloer te roteren.

11. Lift the carry strap upwards allowing the front frame and wheel to move inwards.

11. Soulevez la sangle de transport ce qui va permettre au cadre avant et aux roues de se rapprocher.

11. Heben Sie den tragenbügel an, der aufwärts den Vorderspant erlaubt und drehen Sie, sich um sich einwärts zu bewegen.

11. Alzi la cinghia di trasporto verso l'alto che permette la struttura anteriore e spinga per muoversi verso l'interno.

11. Levante la correa del llevar hacia arriba que permite el armazón delantero y rueda para moverse hacia adentro.

11. Hef op dragen riem naar omhoog toestaand het voorkader en het wiel om zich binnenwaarts te bewegen.

12. Secure folded chassis using hold together clip (Please note: the chassis will only fully close & stand upright if the front wheels are selected to swivel & the handle is at its lowest height).

12. Attachez le châssis plié en utilisant la barrette attachant l'ensemble (Veuillez noter que le châssis ne sera complètement plié et ne se tiendra droit que si les roues avant sont en position pivotante et que la poignée est dans la position la plus basse).

12. Zusammengeklapptes Gestell mit dem Halteclip sichern (Hinweis: Das Gestell kann nur zusammengeklappt werden & aufrecht stehen, wenn die Vorderräder in der Schwenkposition sind & der Griff auf die niedrigste Höhe eingestellt ist).

12. Bloccare il telaio chiuso utilizzando il fermo laterale (Nota: il telaio si chiuderà completamente rimanendo in posizione verticale soltanto se le ruote anteriori saranno in posizione piroettante e il maniglione regolato sull'altezza minima).

12. Fije el chasis plegado con el clip de sujeción. (Tenga presente que el chasis solo se cerrará y se quedará en vertical cuando las ruedas están en posición de rotación y el asa está en su altura mínima).

12. Maak het ingevouwen onderstel vast met de clip (merk op dat het onderstel alleen volledig wordt ingevouwen en rechtop blijft staan als de voorwielen in de zwenkpositie staan en de hendel zo kort mogelijk is).

The folded chassis can be carried using the carry strap. (Check security of strap clips, before lifting).

Le châssis plié peut être porté en utilisant la bandoulière. (Vérifiez que la bandoulière est bien attachée avant de soulever).

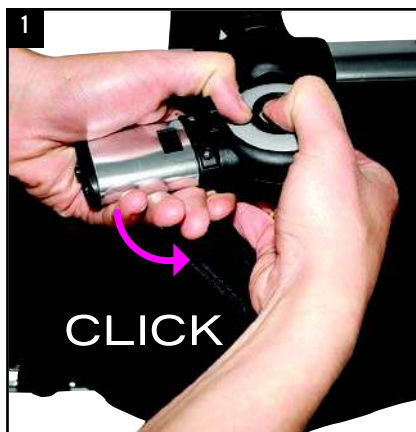
Das zusammengeklappte Gestell kann mit dem Trageriemen getragen werden. (Vor dem Tragen korrekten Sitz der Clips am Tragerahmen überprüfen).

Il telaio chiuso può essere trasportato mediante la maniglia per il trasporto. (Prima di sollevarlo, assicurarsi che i fermi della maniglia siano ben saldi).

El chasis plegado se puede llevar con la correa de transporte. (Compruebe la seguridad de los clips de la correa antes de levantarlo).

Het ingevouwen onderstel kan aan de draagriem worden gedragen. (Controleer voordat u de wandelwagen optilt eerst of de clips goed vastzitten).

iCandy PEACH 2

Section 2 -
Seat Unit

IMPORTANT: The seat frame movement mechanism is supplied in the store/transport position.

(Shown with Black Magic Seat Liner - sold separately).

1. To operate: Depress and hold both the outer frame release ring and the centre recline button simultaneously before rotating leg to centre position as shown.

Action on both sides of frame before fitting to the chassis.

IMPORTANT: Failure to do this will lead to damage to your seat unit.

2. Hood/canopy: Attach hood frame into sliding sockets ensuring both locking tabs are fully engaged.

Chapitre 2 -
Siège

IMPORTANT : Le mécanisme de mouvement du cadre du siège est initialement en position rangement/transport.

(présenté avec le Revêtement siège de Black Magic - vendu séparément).

1. Pour fonctionner : Maintenez simultanément la bague extérieure de déverrouillage du cadre et le bouton central d'inclinaison enfoncés avant de tourner le pied en position centrale comme indiqué. Effectuez cette action des deux côtés du cadre avant de l'installer sur le châssis.

IMPORTANT : Si vous ne le faites pas, vous pourriez endommager votre siège.

2. Capote : Attachez le cadre de la capote dans les encoches coulissantes en vous assurant que les languettes de verrouillage sont entièrement enfoncées.

Abschnitt 2 -
Sitzereinheit

WICHTIG: Der Bewegungsmechanismus des Sitzrahmens wird in der Lager/Transportposition geliefert.

(Hier abgebildet mit dem Futter für in Black Magic - getrennt erhältlich).

1. Bedienung: Auslösering des Außenrahmens und mittigen Knopf für die Liegeposition gleichzeitig gedrückt halten und dann Bein wie in der Abbildung zur Mitte drehen. Diesen Vorgang auf beiden Seiten des Rahmens durchführen, erst dann kann er am Gestell montiert werden.

WICHTIG: Wird dies versäumt, kann die Sitzereinheit beschädigt werden.

2. Verdeck: Verdeckrahmen auf beiden Seiten in die Kerbe einstecken und dabei hörbar einrasten lassen.

Sezione 2 -
Seduta

IMPORTANTE: Il meccanismo di movimento del telaio della seduta è fornito in posizione conservazione/trasporto.

(mostrata con il Fodera seduta in Black Magic - venduto separatamente).

1. Come si utilizza: Tenere premuti contemporaneamente l'anello esterno per sganciare il telaio e il pulsante centrale per reclinare lo schienale prima di ruotare il supporto in posizione centrale come mostrato. Applicare una leggera forza su entrambi i lati prima di applicare al telaio.

IMPORTANTE: La mancata osservanza di tale indicazione potrebbe comportare danni alla seduta.

2. Capottina: Collegare il telaio della capottina agli alloggiamenti scorrevoli assicurandosi che entrambe le linguette di fermo siano ben inserite.

Sección 2 -
Hamaca

IMPORTANTE: El mecanismo de movimiento del bastidor de la hamaca se entrega en posición de almacenamiento/transporte.

(Mostrado con el Forro de hamaca en Black Magic - que se vende por separado).

1. Para usarlo: Presione y mantenga presionados el anillo de liberación del bastidor exterior y el botón de inclinación central al mismo tiempo, antes de girar la pata giratoria a la posición central, como se muestra en la imagen. Antes de encajarlo en el chasis, repita la acción a ambos lados del bastidor.

IMPORTANTE: Si no lo hace, dañará la hamaca.

2. Capota: Fije el bastidor de la capota en los enganches deslizantes, asegurándose de que las lengüetas de bloqueo están bien acopladas.

Deel 2 -
Zitmodule

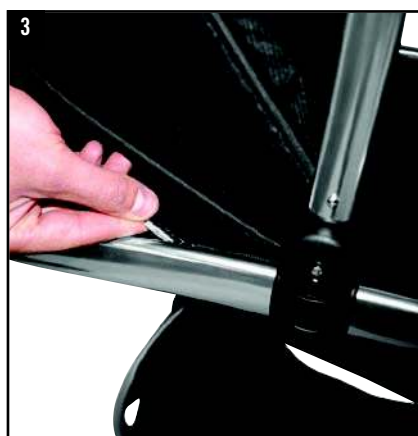
BELANGRIJK: Het stoelframe wordt geleverd met het verstelmecanisme in opslag/transportstand.

(Getoond met Voering voor in Black Magic - apart verkocht).

1. Gebruik: Houd zowel de ontgrendelring als de kantelknop in het midden ingedrukt en draai de houder voor het ondersteldeel naar de middenpositie (zie afbeelding). Doe hetzelfde aan de andere kant en plaats de zitmodule dan op het onderstel.

BELANGRIJK: Als u deze handelingen niet uitvoert, kan de zitmodule beschadigd raken.

2. Kap/zonnekap: Breng de zonnekap aan in de verschuivende verbindingstukken en controleer of beide vergrendelingsdelen goed vastzitten.



3. Carefully attach rear section of hood fabric using zip.

Pull up the hood frame hoop to desired position.

Please do not lift the seat unit by the hood frame.



3. Attachez soigneusement la partie arrière du tissu de la capote en utilisant la fermeture éclair.

Soulevez l'arceau du cadre de la capote dans la position souhaitée.

Veuillez ne pas soulever l'unité de siège par l'armature de capot.



3. Den hinteren Teil des Verdeckstoffs vorsichtig mit dem Reißverschluss anbringen.

Verdeckrahmen bis zur gewünschten Höhe nach oben ziehen.

Bitte heben Sie die Sitzmaßeinheit nicht durch den Haubengestell an.



3. Fissare con cura la parte posteriore del tessuto della capottina mediante la chiusura lampo.

Sollevare la banda del telaio della capottina fino a raggiungere la posizione desiderata.

Non alzi prego l'unità della sede dalla struttura del cappuccio.



3. Fije la sección trasera de la tela de la capota con la cremallera.

Tire del aro del bastidor de la capota para colocarlo en la posición deseada.

No levante por favor la unidad del asiento por el marco de la capilla.



3. Sluit de rits tussen de achterkant van de zonnekap en het onderstel voorzichtig.

Trek het kapframe omhoog, in de gewenste stand.

Gelieve te heffen niet de zeteleenheid door het kapkader op.

4. Removal of hood: Release the zip. Depress both locking tabs before removing from sockets.

4. Retrait de la capote : Ouvrez la fermeture éclair. Appuyez sur les deux languettes de verrouillage avant de les retirer des encoches.

4. Entfernen des Verdecks: Reißverschluss öffnen. Beide Verriegelungszungen durch Drücken lösen und dann aus der Kerbe herausziehen.

4. Rimozione della capottina: Aprire la chiusura lampo. Premere entrambe le linguette di fermo prima di rimuoverle dagli alloggiamenti.

4. Cómo retirar la capota: Abra la cremallera. Presione las dos lengüetas de bloqueo antes de retirarlas de sus correspondientes enganches.

4. Kap verwijderen: Maak de rits los. Druk beide vergrendeltabs in en verwijder ze uit de houder.

5. Fitting the bumper bar: Slot the bumper bar into the sockets with the inclined angle facing towards the front end of the seat.

5. Ajustement de la barre de butoir : Rainez la barre de butoir dans les douilles avec le revêtement incliné d'angle vers l'embout avant du siège.

5. Ausstattung des Stoßstabes: Kerben Sie den Stoßstab in die Einfaßungen mit der geneigten Winkleinfassung gegen die Vorderseite des Sitzes.

5. Misura della barra del respingente: Scanali la barra del respingente negli zoccoli con il rivestimento propenso di angolo verso la parte frontale della sede.

5. Caber la barra de parachoques: Ranure la barra de parachoques en los zócalos con el revestimiento inclinado del ángulo hacia las partes frontales del asiento.

5. Het Passen van de bumperbar: Las de bumperbar in de contactdozen met de geneigde hoek in die op het voorreind van de zetel uitziet.

IMPORTANT: Ensure both locking tabs are fully engaged. Check security by pulling bar upwards.

IMPORTANT : Assurez que les deux étiquettes de verrouillage sont entièrement engagées. Vérifiez la sécurité en tirant la barre vers le haut.

WICHTIG: Stellen Sie sicher, dass beide verriegelungsvorsprünge völlig engagiert werden. Überprüfen Sie Sicherheit, indem Sie aufwärts Stab ziehen.

IMPORTANTE: Accerti che entrambe le linguette chiudenti completamente siano agganciate. Controlli la sicurezza tirando la barra verso l'alto.

IMPORTANTE: Asegúrese que ambas lengüetas de fijación estén dedicadas completa-mente. Compruebe la seguridad tirando de la barra hacia arriba.

BELANGRIJK: Verzeker beide sluitenlusjes volledig bezet zijn. Controleer veiligheid door bar naar omhoog te trekken..

iCandy PEACH 2



6. Removal of bumper bar: Depress both locking tabs firmly inwards and lift from sockets.



6. Retrait de l'arceau : Enfoncez fermement les deux languettes de verrouillage vers l'intérieur et soulevez-les des encoches.



6. Entfernen des Sicherheitsbügels: Beide Verriegelungszungen fest nach innen drücken und aus den Kerben herausziehen.



6. Rimozione del bracciolo di protezione: Premere con forza entrambe le linguette di fermo verso l'interno e rimuoverle dagli alloggiamenti.



6. Cómo extraer la barra: Presione las dos lengüetas de bloqueo hacia adentro con firmeza y sepárela de los enganches.



6. Veiligheidsbeugel verwijderen: Druk beide vergrendeltabs stevig in en haal de veiligheidsbeugel uit de houders.



7. Adjusting the footrest: Depress both grey buttons simultaneously, adjust to desired position and release to lock.

7. Ajustement du reposepieds : Appuyez simultanément sur les deux boutons gris situés de chaque côté du reposepieds, ajustez sa position puis relâchez les boutons.

7. Justage des Schemels: Beide grauen Knöpfe gleichzeitig drücken, die gewünschte Position einstellen, loslassen und einrasten lassen.

7. Registrazione del poggiapiedi: Premere contemporaneamente entrambi i pulsanti grigi, portare nella posizione desiderata e rilasciare per bloccare.

7. Ajuste del reposapiés: Pulse los botones grises al mismo tiempo, ajuste el reposapiés y suelte los botones para que quede fijo en esa posición.

7. Het Aanpassen van de voetsteun: Druk tegelijkertijd op beide grijze knoppen, zet de voetensteun in de gewenste stand en



8. Attaching the seat unit: Insert the seat unit legs into the main locking hubs on the chassis.

Push down on each side of the seat frame to engage.

8. Fixation du siège : Insérez les jambes d'unité de siège dans la force fermant à clef des

Appuyez de chaque côté du cadre du siège pour les enclencher.

8. Befestigung des Sitzes: Setzen Sie die Sitzmaßeinheitsbeine in die Hauptleitung ein, die Naben auf dem Chassis verriegelt.

Auf beiden Seiten des Gestells nach unten drücken, bis sie einrastet.

8. Attaccatura della sede: Inserisca i piedini dell'unità della sede nella condotta che chiude i mozzi a chiave sul telaio.

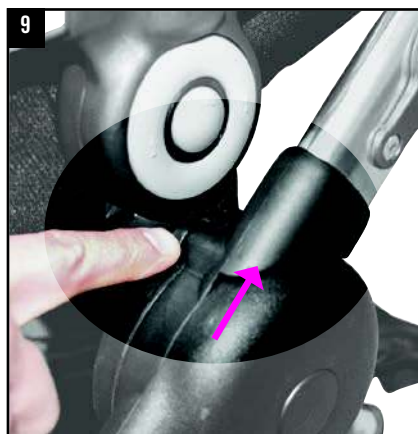
Bloccare premendo su ciascun lato del telaio della seduta .

8. Atadura del asiento: Inserte las piernas de la unidad del asiento en la cañería que trava ejes en el chasis.

Presione a ambos lados del bastidor de la hamaca para acoplarlos.

8. Het Vastmaken van de zetel: Neem de benen van de zeteleenheid in de belangrijkste sluitenhubs op op de chassis.

Druk beide zijden van het stoelframe omlaag om de zitmodule te vergrendelen.



9. Check that both locking tabs are flush with the chassis hub slots before use. The seat unit can be positioned to face you or face forwards.

WARNING! Check that the seat unit attachment devices are correctly engaged before use.

10. To recline the seat unit: Depress the central grey buttons simultaneously and rotate seat to desired position (3 recline positions, when in single pushchair mode).

11. To remove the seat unit: (Remove child first). Depress the lower part of the grey outer ring on each side of the seat and lift the seat unit upwards.

Useful tip: You can release the seat unit with one hand by first releasing one side then the other as it is spring loaded.



9. Vérifiez que les deux languettes de verrouillage sont bien dans l'alignement des encoches du châssis avant utilisation. Le siège peut être positionné face à vous ou face à la route.

AVERTISSEMENT ! Vérifiez que les dispositifs d'attache du siège sont bien enfoncés avant utilisation.

10. Pour incliner le siège : Appuyez simultanément sur les boutons centraux gris et faites tourner le siège dans la position souhaitée (3 positions d'inclinaison, en mode poussette simple).

11. Pour retirer le siège : (Sortez l'enfant du siège d'abord). Appuyez sur la partie la plus basse de la bague extérieure grise se trouvant de chaque côté du siège puis soulevez le siège.

Conseils utiles : Vous pouvez retirer le siège d'une main en détachant d'abord un côté puis l'autre car les attaches sont à ressort.



9. Vor Gebrauch überprüfen, dass beide Verriegelungen mit der Nabensteckvorrichtung des Gestells bündig sind. Die Sitzeinheit kann vorwärts- oder rückwärtsgerichtet montiert werden.

WARNING! Vor Gebrauch überprüfen, dass alle Verriegelungsvorrichtungen der Sitzeinheit fest eingerastet sind.

10. Sitzeinheit in Liegeposition bringen: Die mittleren grauen Knöpfe gleichzeitig drücken und Sitz in die gewünschte Position bringen (3 Liegepositionen im Einzelkinderwagen-Modus).

11. Entfernen der Sitzeinheit: (Kind aus dem Kinderwagen herausnehmen). Den unteren Teil des grauen äußeren Rings auf beiden Seiten des Sitzes drücken und die Sitzeinheit nach oben herausheben.

Nützlicher Tipp: Die Sitzeinheit kann mit einer Hand gelöst werden. Dazu die beiden Seiten nacheinander lösen, sie sind gefedert.



9. Prima dell'uso, verificare che entrambe le linguette di fermo siano in linea con le fessure nel mozzo del telaio. La seduta può essere posizionata fronte mamma o fronte strada.

AVVERTENZA! Prima dell'uso, controllare che i dispositivi di aggancio della seduta siano correttamente inseriti.

10. Per reclinare la seduta: Premere contemporaneamente i pulsanti grigi centrali e portare la seduta nella posizione desiderata. (3 posizioni reclinabili in modalità singola).

11. Per rimuovere la seduta: (Sollevare prima di tutto il bambino). Premere la parte inferiore dell'anello grigio esterno su ciascun lato della seduta e sollevare quest'ultima.

Consigli utili: È possibile rimuovere la seduta con una mano rilasciando prima un lato e poi l'altro grazie al dispositivo a molla.



9. Compruebe que las dos lengüetas de bloqueo queden al ras con las ranuras del cubo del chasis. La hamaca se puede colocar de cara a usted o en el sentido de la marcha.

ADVERTENCIA: Compruebe que los dispositivos de acoplamiento de la hamaca estén debidamente enganchados antes de usar el cochecito.

10. Para reclinar la hamaca: Pulse los botones grises del centro al mismo tiempo y gire la hamaca a la posición deseada (3 posiciones de inclinación, en modo de cochecito de una hamaca).

11. Para extraer la hamaca: (Asegúrese de que el niño no esté sentado). Presione la parte inferior del anillo exterior gris a ambos lados de la hamaca y eleve la hamaca.

Consejo útil: Puede soltar la hamaca con una sola mano, liberando un lado primero y luego el otro, porque están accionados por muelle.



9. Controleer voor gebruik of beide vergrendeltabs niet boven de onderstelhouders uitsteken. De zitmodule kan zowel naar u toe als van u af worden geplaatst.

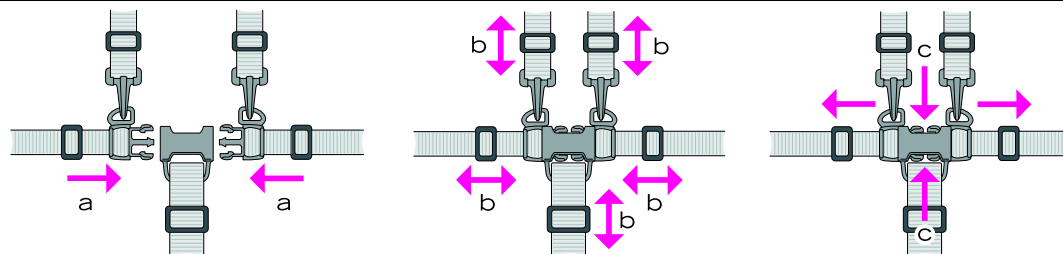
WAARSCHUWING! Controleer voor gebruik of de vergrendelingen van de zitmodule stevig vastzitten.

10. Kantelen van de zitmodule: Druk de grijze knoppen in het midden tegelijkertijd in en draai de zitmodule in de gewenste stand (3 kantelposities in de configuratie met enkelvoudige kinderwagen).

11. Verwijderen van de zitmodule: (Haal eerst uw kind uit de wagen). Druk aan beide zijden van de zitmodule op de onderkant van de buitenste grijze ring en til de zitmodule op.

Handige tip: U kunt de zitmodule dankzij de veerverwerking ook met één hand ontgrendelen door eerst de ene en dan de andere zijde te ontgrendelen.

iCandy PEACH 2



Safety harness - all seat units

Securing your child using the 5 point safety harness: Push the left and right connectors (a) into the buckle housing & click together. Adjust the length of the straps using slider buckles (b).
To release connectors: Squeeze the connectors inwards (c) and pull out of the buckle housing. Fabric loops are provided for attaching an extra harness complying to BS 6684/EN13210.

WARNING: To avoid serious injury, always use the restraint system.

The harness can be removed for cleaning by pushing the square shaped retaining buckles at the ends of the shoulder, waist and crotch straps out of the seat and back rest boards and the seat fabrics. To re-fit, insert the square shaped retaining buckles through the apertures in the seat fabric, seat and back rest boards.

WARNING: Always ensure all harness straps are correctly fitted and secure before use.

Fitting of raincover: Fit the head section of the raincover over the hood area before fitting over the footrest. Ensure that the elasticated seams of the raincover are positioned over the seat frame.

WARNING: Never leave raincovers, hoods and footmuffs on or over the pushchair indoors, in a hot atmosphere or near a heat source, your child may overheat.

Harnais de sécurité - toutes les unités de siège

Attachez bien votre enfant en utilisant le harnais de sécurité à 5 points: Enfoncez les fixations gauche et droite (a) dans l'attache-ceinture jusqu'à entendre clic. Ajustez la longueur des sangles en utilisant les boucles coulissantes (b). **Pour détacher les fixations :** Pincez les fixations (c) et sortez-les de l'attache-ceinture. Des boucles en tissu sont fournies pour attacher un harnais supplémentaire en accord avec la norme BS 6684/EN13210.

AVERTISSEMENT : Pour éviter des graves blessures, utilisez toujours le système de retenue.

Vous pouvez retirer le harnais pour le nettoyer en poussant sur les boucles de retenue carrées se trouvant aux extrémités des sangles des épaules, de la taille et de l'entrejambe, puis en les sortant du siège, du dossier et des tissus du siège. Pour le réinstaller, faites passer les boucles de retenue carrées dans les ouvertures du tissu du siège, du siège et du dossier.

AVERTISSEMENT : Veillez toujours à ce que les sangles du harnais soient correctement insérées et attachées avant utilisation.

Installation de l'habillage pluie : Placez la tête de l'habillage pluie sur la capote avant de l'installer sur le repose-pieds. Assurez-vous que les coutures élastiques de l'habillage pluie sont placées par-dessus le cadre du siège.

AVERTISSEMENT : Ne laissez jamais les habillages pluie, les capotes et les chancelières sur ou par-dessus la poussette lorsque vous êtes en intérieur, par temps chaud ou près d'une source de chaleur car votre enfant pourrait avoir trop chaud.

Sicherheitsgurt - Alle Einheiten Platz

Sichern des Kindes mit dem 5-Punkt-Sicherheitsgurt: Die rechte und linke Schnalle (a) in das Schnallengehäuse stecken und zusammenklicken. Die Länge des Gurts kann mit den Schiebescnallen eingestellt werden (b).
Öffnen des Verschlusses: Die Schnallen nach innen drücken (c) und aus dem Schnallengehäuse herausziehen. Mit den mitgelieferten Stoffschlaufen kann ein zusätzlicher Gurt gemäß BS 6684 / EN 13210 angebracht werden.

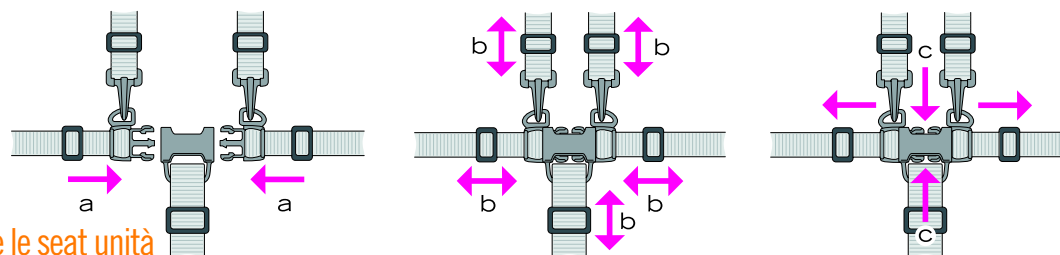
WARNUNG: Um Verletzungen zu vermeiden, ist der Sicherheitsgurt immer zu verwenden.

Das Geschirr kann zu Reinigungszwecken abgenommen werden. Dazu die rechteckigen Schnallen am Ende der Schulter-, Hüft- und Schrittgurte aus den Sitz- und den Rückenstützen und durch die Sitzbezüge schieben. Zum Wiederanbringen die rechteckigen Schnallen durch die Öffnungen in die Sitzbezüge und in die Sitz- und Rückenstützen schieben.

WARNUNG: Vor jedem Einsatz überprüfen, ob alle Gurte korrekt sitzen und befestigt wurden.

Anbringen des Regenschutzes: Den oberen Teil des Regenschutzes über das Verdeck ziehen, anschließend über die Fußstütze ziehen. Die elastischen Nähte des Regenschutzes über den Sitzgestell ziehen.

WARNUNG: Regenschutz, Verdeck und Fußsack drinnen oder in einer heißen Umgebung nie auf dem Kinderwagen lassen und von Wärmequellen fernhalten. Überhitzungsgefahr für Ihr Kind!



Imbracatura di sicurezza - tutte le seat unità

Assicurare il bambino utilizzando l'imbracatura di sicurezza a cinque punti di attacco: Inserire i raccordi sinistro e destro (a) nella fessura di aggancio della fibbia e bloccarli. Regolare la lunghezza delle cinghie mediante le fibbie scorrevoli (b). **Per sganciare i raccordi:** Premere i raccordi verso l'interno (c) ed estrarli dalla fessura di aggancio della fibbia. I passanti in tessuto sono forniti per collegare un'imbracatura ulteriore conformemente alla norma BS 6684/EN 13210.

AVVERTENZA: Per evitare lesioni gravi, utilizzare sempre l'imbracatura di sicurezza.

L'imbracatura può essere rimossa per le operazioni di pulizia premendo le fibbie di fermo quadrate all'altezza della spalla, della vita e dello spartigambe della seduta e dello schienale e dal tessuto di rivestimento della seduta. Per rimontarla, far passare le fibbie di fermo quadrate attraverso le aperture nel tessuto di rivestimento della seduta e sullo schienale.

AVVERTENZA: Verificare sempre che tutte le cinghie delle cinture siano montate e fissate correttamente prima dell'uso.

Montaggio del parapioggia: Fissare il lato testa del parapioggia al di sopra dell'area della capottina prima di montare il poggiatesta. Assicurarsi che le cuciture elasticizzate del parapioggia siano posizionate al di sopra del telaio della seduta.

AVVERTENZA: Non lasciare mai parapioggia, capottine e sacchi da passeggino sul passeggino in ambienti chiusi, caldi o accanto ad una fonte di calore, il bambino può surriscaldarsi.

Arnés de seguridad - todas las unidades del asiento

Sujeción del niño/la niña con el arnés de seguridad de cinco puntos: Presione los conectores izquierdo y derecho (a) en el alojamiento de la hebilla hasta que encajen. Ajuste la longitud de las correas con las hebillas deslizantes (b). **Para soltar los conectores:** Presione los conectores hacia adentro (c) y tire del alojamiento de la hebilla. Se incluyen unos bucles de tela para fijar un arnés adicional, de conformidad con la norma BS 6684/EN13210.

ADVERTENCIA: Para evitar lesiones graves, use siempre el sistema de retención.

Puede quitar el arnés para limpiar la silla presionando y soltando de la silla las hebillas de retención cuadradas de las correas de los hombros, cintura y entrepierna y los paneles del respaldo través de la tela de la silla. Para volver a colocarlo, introduce las hebillas de retención cuadradas a través de las aberturas de la tela de la silla y fíjelas en la silla y el respaldo.

ADVERTENCIA: Asegúrese de colocar de forma correcta y segura las correas del arnés antes de su utilización.

Colocación de la burbuja de lluvia: Fije la parte de la cabeza de la burbuja de aire sobre la zona de la capota antes de pasarla por la zona del reposapiés. Asegúrese de que las costuras elásticas de la burbuja de lluvia estén colocadas sobre el bastidor de la hamaca.

ADVERTENCIA: No deje las burbujas de lluvia, capotas y fundas de cuco encima del cochecito dentro de espacios cerrados o en una atmósfera caliente ni cerca de una fuente de calor, porque el niño/la niña podría sufrir un calor excesivo.

Veiligheidsgordel - alle eenheden zetel

De 5-puntsgordel voor de veiligheid van uw kind vastmaken: Plaats de linker- en rechtergesp (a) in de gesphouder en klik ze vast. Pas de lengte van de gordel aan met de gespverstellers (b).

Gespen losmaken: Knijp de gespen samen (c) en trek ze uit de gesphouder. De stoffen lussen zijn bedoeld om een extra gordel aan te bevestigen en voldoen aan normen BS 6684 / EN13210.

WAARSCHUWING: Gebruik altijd de 5-punts veiligheidsgordel om ernstig letsel te voorkomen.

Om het harnas schoon te maken, kan het worden verwijderd door de vierkanten klemgespen op het uiteinde van de schouder-, taille- en kruisriemen uit de zetel, rugsteunen en zittingmateriaal te duwen. Om het harnas opnieuw te monteren, steekt u de vierkanten klemgespen door de openingen in de zetel en rugsteunen.

WAARSCHUWING: Controleer altijd voor gebruik of alle harnasriemen correct gemonteerd zijn en goed vastzitten.

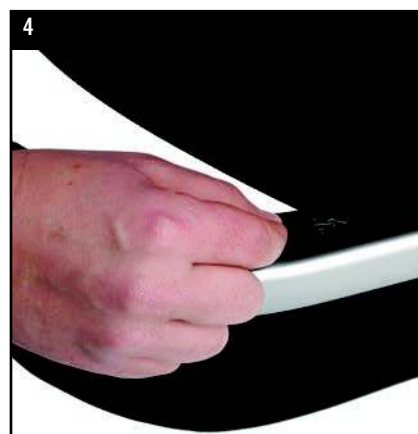
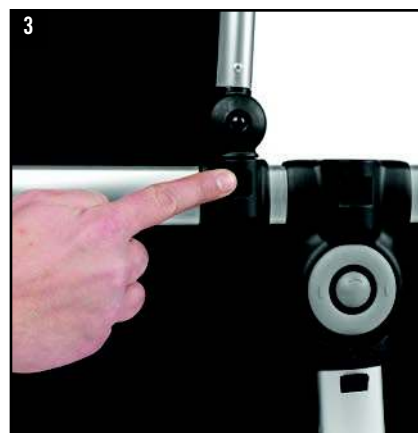
Regenhoes plaatsen: Trek de regenhoes eerst over de kap en daarna over de voetensteun. Zorg dat de elastieken stiksels van de regenhoes over het stoelframe zijn geplaatst.

WAARSCHUWING: Laat de wandelwagen met uw kind erin nooit met regenhoes of wiegdekje aangebracht of met de kap omhoog binnenshuis, in een warme omgeving of bij een directe hittebron staan. Uw kind kan oververhit raken.

iCandy PEACH 2



 Section 3 - Carrycot (all carrycots) Contents Carrycot including: canopy • mattress • padded liner & apron • handle	 Chapitre 3 - Nacelle (toutes les nacelles) Contenu Nacelle comprenant : capote • matelas • revêtement & tablier rembourrés • poignée	 Abschnitt 3 - Tragekorb (alle Tragekörbe) Inhalt Tragekorb: Verdeck • Matratze • wattiertes Futter & Schürze • Tragegriff	 Sezione 3 - Navicella (tutte le navicelle) Sommario La navicella include: capottina • materassino • fodera e copertina imbottite • maniglione	 Sección 3 - Capazo (todos los capazos) Contenido El capazo incluye: capota • colchón • funda y forro acolchados • asa	 Deel 3 - Reiswieg (alle reiswieg) Inhoud Reiswieg inclusief: zonnekap • matras • gewatteerde voering en wiegdekje • hendel
IMPORTANT: The carrycot attachment mechanism is supplied in the store/transport position.	IMPORTANT : Le mécanisme d'attache de la nacelle est initialement en position rangement/transport.	WICHTIG: Der Verbindungsmechanismus für den Tragekorb wird in der Lager-/Transportposition geliefert.	IMPORTANTE: Il dispositivo di aggancio della navicella è fornito in posizione conservazione/trasporto.	IMPORTANTE: El mecanismo de fijación del capazo se entrega en posición de almacenamiento/transporte.	BELANGRIJK: De reiswieg wordt geleverd met het bevestigingsmechanisme in opslag/transportstand.
1. To operate: Depress and hold both the outer frame release ring and the centre recline button simultaneously before rotating leg to centre position as shown.	1. Pour fonctionner : Maintenez simultanément la bague extérieure de déverrouillage du cadre et le bouton central d'inclinaison enfoncés avant de tourner le pied en position centrale comme indiqué.	1. Bedienung: Auslösering des Außenrahmens und mittigen Knopf für die Liegeposition gleichzeitig gedrückt halten und dann Bein wie in der Abbildung zur Mitte drehen.	1. Come si utilizza: Tenere premuti contemporaneamente l'anello esterno per sganciare il telaio e il pulsante centrale per reclinare lo schienale prima di ruotare il supporto in posizione centrale come mostrato.	1. Para usarlo: Pulse y mantenga pulsados el anillo de liberación del marco exterior y el botón de inclinación central antes de poner la pata en posición central, como se muestra.	1. Gebruik: Houd zowel de ontgrendelring als de kantelknop in het midden ingedrukt en draai de houder voor het ondersteldeel naar de middenpositie (zie afbeelding).
Action on both sides of the frame before fitting to the chassis.	Effectuez cette action des deux côtés du cadre avant de l'installer sur le châssis.	Diesen Vorgang auf beiden Seiten des Rahmens durchführen, erst dann kann er am Gestell montiert werden.	Applicare una leggera forza su entrambi i lati prima di applicare al telaio.	Antes de encajarlo en el chasis, repita la acción a ambos lados del bastidor.	Doe hetzelfde aan de andere kant en plaats de reiswieg dan op het onderstel.
IMPORTANT: Failure to do this will result in damage to your carrycot.	IMPORTANT : Si vous ne le faites pas, vous pourriez endommager votre nacelle.	WICHTIG: Wird dies versäumt, kann der Tragekorb beschädigt werden.	IMPORTANTE: La mancata osservanza di tale indicazione potrebbe comportare danni alla navicella.	IMPORTANTE: Si no lo hace, dañará el capazo.	BELANGRIJK: Als u deze handelingen niet uitvoert, kan de reiswieg beschadigd raken.



2. Assembling the carrycot: Remove the apron and the mattress. Lift the carrycot liner to access the stay bars in the bottom of the carrycot.

Position and secure both 'stay' bars into baseboard clips.

Replace mattress and apron as necessary.

3. Removing the hood: Depress the locking tabs firmly to lift and release zip.

4. Fitting the hood: Attach the bottom of the hood to the carrycot using the zip.



2. Assembler le nacelle : Enlevez le tablier et le matelas. Soulevez le revêtement de nacelle pour accéder aux barres de séjour au fond du nacelle.

Positionnez et maintenez les deux barres « stay » dans les attaches du fond.

Remettez le matelas et le tablier au besoin.

3. Élimination du capot/de verrière : Libérez la fermeture éclair sur le fond de la verrière puis diminuez fermer à clef des étiquettes et soulevez le capot outre du nacelle.

4. Ajustement du capot/de verrière : L'armature de verrière d'agrafe dans des douilles assurant les deux étiquettes de verrouillage sont entièrement engagées.



2. Zusammenbauen des tragekorbs: Entfernen Sie das Schutzblech und die Matratze. Heben Sie die tragekorb Zwischenlage an, um auf die Aufenthaltstäbe in der Unterseite des tragekorb zurückzugreifen.

Position und sichern beide Aufenthaltstäbe in die Klipps des niedrigen Brettes.

Setzen Sie die Zwischenlage um und ersetzen Sie die Matratze.

3. Entfernen der Haube/der Überdachung: Geben Sie frei, den Reißverschluss auf der Unterseite der Überdachung dann drücken Sie die Blockierung der Vorsprünge nieder und heben Sie Haube weg vom tragekorb an.

4. Ausstattung der Haube/der Überdachung: Klippüberdachungsrahmen in die Einfaßungen, die beide verriegeln-vorsprünge sicherstellen, werden völlig engagiert.



2. Montaggio del navicella : Rimuova il grembiule ed il materasso. Alzi la fodera del navicella per accedere alle barre di soggiorno nella parte inferiore del navicella.

La posizione e fissa entrambe le barre di soggiorno nelle clip del bordo basso.

Riposizioni la fodera e sostituisca il materasso.

3. Eliminazione il cappuccio/baldacchino: Liberi la chiusura lampo sulla parte inferiore del baldacchino quindi diminuisca la chiusura delle linguette a chiave e stacchi il cappuccio da navicella.

4. Misura il cappuccio/baldacchino: La struttura del baldacchino della clip negli zoccoli che assicurano entrambe le linguette chiudenti completamente è agganciata.



2. Junta del capazo: Quite el delantal y el colchón. Levante el trazador de líneas del carrycot para tener acceso a las barras de la estancia en la parte inferior del capazo.

La posición y asegura ambas barras de la estancia en los clips del tablero bajo.

Coloque el trazador de líneas de nuevo y substituya el colchón.

3. Eliminación de la capilla/del pabellón: Lance el cierre relámpago en la parte inferior del pabellón después presione la fijación de lengüetas y levante la capilla de capazo.

4. Caber la capilla/el pabellón: El marco del pabellón del clip en los zócalos que aseguran ambas lengüetas de fijación se dedica completamente.



2. Het Assembleren van reiswieg: Verwijder de schort en de matras. Hef de carrycotvoering op om tot de verblijfsbars op de bodem van reiswieg toegang te hebben.

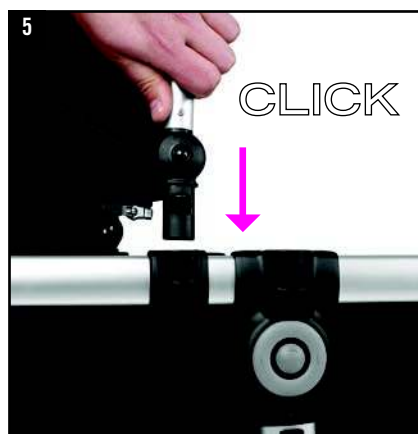
De Positie en beveilig beide verblijfsbars in de grondplaatklemmen.

Verander de voering van plaats en vervang de matras.

3. Het Verwijderen van de kap/de luifel: Geef het pit op de bodem van de luifel vrij dan druk sluitensljes en liftkap van reiswieg in.

4. het Passen van de kap/de luifel: Het de luifelkader dat van de klem in contactdozen beide sluitensljes verzekert is volledig bezet.

iCandy PEACH 2



5. Clip hood frame into sockets ensuring both locking tabs are fully engaged.
To adjust the hood, raise the frame to the desired position.

IMPORTANT: Do not lift carrycot using hood frame.



5. Attachez le fond du capot au nacelle utilisant la fermeture éclair.
Pour ajuster le capot, soulevez l'armature dans la position désirée.

IMPORTANT : Ne soulevez pas la nacelle par le cadre de la capote.



5. Bringen Sie die Unterseite der Haube zum Tragekorb unter Verwendung des Reißverschlusses an.
Um die Haube zu justieren, heben Sie den Rahmen in die gewünschte Position an.

WICHTIG: Tragekorb nicht am Verdeckrahmen tragen.



5. Attacchi la parte inferiore del cappuccio al navicella per mezzo della chiusura lampo.
Per registrare il cappuccio, sollevi la struttura alla posizione voluta.

IMPORTANTE: Non sollevare la navicella dal telaio della capottina.



5. Ate la parte inferior de la capilla al capazo usando el cierre relámpago.
Para ajustar la capilla, levante el marco a la posición deseada.

IMPORTANTE: No levante el capazo por el bastidor de la capota.



5. Maak de bodem van de kap aan reiswieg vast gebruikend het pit.
Om de kap aan te passen, hef het kader in de gewenste positie op.

BELANGRIJK: Til de reiswieg niet aan het kapframe op.

6. Attaching the handle: Insert the handle into the sockets with the inclined angle towards the head end of the carrycot.

IMPORTANT: Ensure both locking tabs are fully engaged. Check by pulling handle upwards.

6. Fixation de la poignée : Insérez la poignée dans les douilles avec l'angle incliné vers l'extrémité principale du nacelle.

IMPORTANT : Assurez que les deux étiquettes de verrouillage sont entièrement engagées. Vérifiez en tirant la poignée vers le haut.

6. Befestigung des Handgriffs: Setzen Sie den Handgriff in die Einfassungen mit dem geneigten Winkel gegen das Hauptende des Tragekorb ein.

WICHTIG: Stellen Sie sicher, dass beide Verriegelungsvorsprünge völlig engagiert werden. Überprüfen Sie, indem Sie aufwärts Handgriff ziehen.

6. Attaccatura della maniglia: Inserisca la maniglia negli zoccoli con l'angolo propenso verso l'estremità capa del navicella.

IMPORTANTE: Accerti che entrambe le linguette chiudenti completamente siano agganciate. Controlli tirando la maniglia verso l'alto.

6. Atadura de la manija: Inserte la manija en los zócalos con el ángulo inclinado hacia el extremo principal del capazo.

IMPORTANTE: Asegúrese que ambas lengüetas de fijación estén dedicadas completamente. Compruebe tirando de la manija hacia arriba.

6. Het Vastmaken van het handvat: Neem het handvat in de contactdozen met de geneigde hoek tegen het hoofdeind van reiswieg op.

BELANGRIJK: Verzeker beide sluitensjes volledig bezet zijn. Controle door handvat naar omhoog te trekken.

7. Removal of handle: Depress both locking tabs firmly inwards and remove from sockets.

7. Retrait de la poignée : Enfoncez fermement les deux languettes de verrouillage vers l'intérieur et retirez-les des encoches.

7. Entfernen des Tragegriffs: Beide Verriegelungszungen fest nach innen drücken und aus den Kerben herausziehen.

7. Rimozione del maniglione: Premere con forza entrambe le linguette di fermo verso l'interno e rimuoverle dagli alloggiamenti.

7. Cómo retirar el asa: Presione las dos lengüetas de bloqueo firmemente hacia adentro y retírela de los enganches.

7. Draagbeugel verwijderen: Druk beide vergrendeltabs stevig in en haal de veiligheidsbeugel uit de houders.

**7. Attaching carrycot:**

Insert the carrycot into the main connectors on the chassis. Push down on each side of the carrycot frame to engage.

IMPORTANT: Check that both locking tabs are flush with the chassis hub slots before use.

WARNING! Check that the carrycot attachment devices are correctly engaged before use.

**7. Attacher la nacelle :**

Insérez la nacelle dans les points de fixation principaux du châssis. Appuyez de chaque côté du cadre de la nacelle pour l'enclencher.

IMPORTANT : Vérifiez que les deux languettes de verrouillage sont bien dans l'alignement des encoches du châssis avant utilisation.

AVERTISSEMENT ! Vérifiez que les dispositifs d'attache de la nacelle sont bien enfoncés avant utilisation.

**7. Montieren des Tragekorbs:**

Tragekorb in die Hauptaufnahmeverrichtung an am Gestell einstecken. Auf beiden Seiten des Tragekorbrahmens nach unten drücken, bis er einrastet.

WICHTIG: Vor Gebrauch überprüfen, dass beide Verriegelungszungen mit der Nabensteckvorrichtung des Gestells bündig sind.

WARNUNG! Vor Gebrauch überprüfen, dass alle Verriegelungsvorrichtungen des Tragekorbs fest eingerastet sind.

**7. Montaggio navicella:**

Inserire la navicella nei raccordi principali sul telaio. Bloccare premendo su ciascun lato del telaio della navicella.

IMPORTANTE: Prima dell'uso, verificare che entrambe le linguette di fermo siano in linea con le fessure nel mozzo del telaio.

AVVERTENZA! Prima dell'uso, controllare che i dispositivi di aggancio della navicella siano correttamente inseriti.

**7. Fijación del capazo:**

Introduzca el capazo en los conectores principales del chasis. Presione hacia abajo a ambos lados del bastidor del capazo para acoplarlo.

IMPORTANTE: Compruebe que las dos lengüetas de bloqueo queden al ras con las ranuras del cubo del chasis.

ADVERTENCIA: Compruebe que los dispositivos de acoplamiento del capazo estén debidamente enganchados antes de usar el cochecito.

**7. Reiswieg bevestigen:**

Plaats de reiswieg in de hoofdverbindingstukken van het onderstel. Druk beide zijden van het reiswiegframe omlaag om de reiswieg te vergrendelen.

BELANGRIJK: Controleer voor gebruik of beide vergrendeltabs niet boven de onderstelhouders uitsteken.

WAARSCHUWING! Controleer voor gebruik of de reiswieg en alle vergrendelingen goed en stevig vastzitten.

8. To remove the carrycot:

Depress the lower part of the grey outer ring on each side of the carrycot and lift.

IMPORTANT: Do not lift the carrycot using hood frame.

Useful tip: You can release the carrycot with one hand by first releasing one side then the other as it is spring loaded.

8. Pour retirer la nacelle :

Appuyez sur la partie basse de la bague extérieure grise se trouvant de chaque côté de la nacelle et soulevez-la.

IMPORTANT : Ne soulevez pas la nacelle par le cadre de la capote.

Conseils utiles : Vous pouvez retirer la nacelle d'une main en détachant d'abord un côté puis l'autre car les attaches sont à ressort.

8. Entfernen des Tragekorbs:

Auf beiden Seiten des Tragekorbs den unteren Teil des grauen Außenrings drücken und Tragekorb herausheben.

WICHTIG: Tragekorb nicht am Verdeckrahmen tragen.

Nützlicher Tipp: Der Tragekorb kann mit einer Hand gelöst werden. Dazu die beiden Seiten nacheinander lösen, sie sind gefedert.

8. Per rimuovere la navicella:

Premere la parte inferiore dell'anello grigio esterno su ciascun lato della navicella e sollevare.

IMPORTANTE: Non sollevare la navicella dal telaio della capottina.

Consigli utili: È possibile sganciare la navicella con una mano rilasciando prima un lato e poi l'altro grazie al dispositivo a molla.

8. Para extraer el capazo:

Presione la parte inferior del anillo exterior gris, a ambos lados del capazo, y levántelo.

IMPORTANTE: No levante el capazo por el bastidor de la capota.

Consejo útil: Puede soltar el capazo con una sola mano, liberando un lado primero y luego el otro, porque están accionados por muelle.

8. De reiswieg verwijderen:

Druk aan beide zijden van de reiswieg op het onderste gedeelte van de grijze buitenringen en til de reiswieg op.

BELANGRIJK: Til de reiswieg niet aan het kapframe op.

Handige tip: U kunt de reiswieg dankzij de veerwerking ook met één hand ontgrendelen door eerst de ene en dan de andere zijde te ontgrendelen.

iCandy PEACH 2

**Carrycot Information**

Carrycot Internal measurements L x W: 74cm x 30cm (Guide only for carrycot mattress size). **External base measurements L x W: 75cm x 32cm**

WARNING: The iCandy Peach 2 carrycot is only suitable for a child who cannot sit up unaided, roll over and cannot push itself up on its hands and knees.

Maximum weight of the child : 9 kg (approx 6 months).

WARNING: Do not let other children play unattended near the carrycot.

WARNING: Do not use if any part is broken, torn or missing.

WARNING: Never use a mattress thicker than 30mm in the Peach 2 main carrycot.

IMPORTANT:

1. Use only on a firm, horizontal, level and dry surface.
2. The handle and the bottom of the carrycot should be inspected regularly for signs of damage and wear.
3. Be aware of the risk of open fire and other source of strong heat, such as electric bar fires, gas fires etc, in the vicinity of the carrycot.
4. The iCandy Peach 2 carrycot is not a safe means of transport by car and should NEVER be used as such. Use an approved car safety seat for transport by car.

Carrycot Raincovers

Fitting of raincovers: Fit raincover over the hood area before fitting over the foot end of carrycot. Ensure elasticated seams of raincover are positioned under the base of the carrycot.

WARNING: Never leave raincovers, hoods and aprons on or over the pushchair indoors, in a hot atmosphere or near a heat source, your child may overheat.

iCare

Carrycot liners are washable at 30 degrees. Do not bleach, tumble dry or dry clean. Allow to dry naturally. Carrycot hood, apron and frames are sponge clean only.

**Informations sur la nacelle**

Les dimensions intérieures de la nacelle Peach 2 principale sont L x l : 74 cm x 30 cm (Indication pour la taille du matelas de la nacelle principale). **Dimensions extérieures du fond L x l : 75 cm x 32 cm**

AVERTISSEMENT : Les nacelles Peach 2 iCandy ne sont pas adaptées aux enfants ne se tenant pas assis sans aide, ne sachant pas se retourner et se soulever en poussant avec les mains et les genoux.

Poids maximal de l'enfant : 9 kg (environ 6 mois).

AVERTISSEMENT : Ne laissez pas d'autres enfants jouer sans surveillance près de la nacelle.

AVERTISSEMENT : N'utilisez pas la nacelle si une partie est cassée, déchirée ou manquante.

AVERTISSEMENT : N'utilisez jamais de matelas plus épais que 30 mm dans la nacelle Peach 2 principale.

IMPORTANT :

1. Utilisez-la uniquement sur une surface ferme, horizontale, de niveau et sèche.
2. Vérifiez régulièrement la poignée et le fond de la nacelle pour rechercher tout signe de dommage et d'usure.
3. Ayez conscience du risque qu'entraînent les cheminées à foyer ouvert et les autres sources de chaleur intense telles que des chauffages électriques et au gaz etc. à proximité de la nacelle.
4. La nacelle iCandy Peach 2 n'est pas un moyen de transport sûr en voiture et ne doit JAMAIS être utilisée comme tel. Utilisez un siège-auto homologué pour le transport en voiture.

Habillages pluie de la nacelle

Installation des habillages pluie : Installez l'habillage pluie au-dessus de la zone de la capote avant de l'installer du côté pieds de la nacelle. Assurez-vous que les coutures élastiques de l'habillage pluie sont placées sous le fond de la nacelle.

AVERTISSEMENT : Ne laissez jamais les habillages pluie, les capotes et les tabliers sur ou par-dessus la poussette lorsque vous êtes en intérieur, par temps chaud ou près d'une source de chaleur car votre enfant pourrait avoir trop chaud.

iCare

Les revêtements des nacelles sont lavables à 30 °C. N'utilisez pas de javel, de sèche-linge ou le nettoyage à sec. Laissez sécher à l'air libre. La capote, le tablier et le cadre de la nacelle ne doivent être nettoyés qu'à l'éponge.



Tragekorb Informationen

Innenmaße des Peach 2-Haupttragekorbs L x B: 74 cm x 30 cm (Richtwert für Matratzengröße für Haupttragekorb). **Außenmaße des Bodens L x B: 75cm x 32cm**

WARNUNG: Die iCandy Peach 2 Tragekörbe dürfen nur für Babys verwendet werden, die nicht sitzen können, sich nicht drehen können und sich nicht auf Hände und Knie hochstützen können.

Höchstgewicht des Babys: 9 kg (etwa 6 Monate).

WARNUNG: Andere Kinder nicht unbeaufsichtigt in der Nähe des Tragekorbs spielen lassen.

WARNUNG: Nicht verwenden, wenn Teile kaputt oder gerissen sind oder fehlen.

WARNUNG: Im Peach 2 Haupttragekorb nur Matratzen bis zu 30 mm Dicke verwenden.

WICHTIG:

1. Nur eine feste, waagerechte, ebene und trockene Unterlage verwenden.
2. Der Griff und die Unterseite des Tragekorbs sollten regelmäßig auf Abnutzungen überprüft werden.
3. Offenes Feuer und andere starke Wärmequellen wie elektrische Kamine, gasbefeuerte Kamine usw. in der Nähe des Tragekorbs sind gefährlich.
4. Der iCandy Peach 2 Tragekorb ist nicht für den Transport im Auto geeignet und darf NIE auf diese Weise verwendet werden. Für den Transport im Auto ist ein zugelassener Auto-Kindersitz zu benutzen.

Regenschutz für Tragekorb

Anbringen des Regenschutzes: Regenschutz erst über dem Verdeck anbringen. Anschließend über das Fußende des Tragekorbs ziehen. Die elastischen Nähte des Regenschutzes wie in der Abbildung über den Boden des Tragekorbs ziehen.

WARNUNG: Regenschutz, Verdeck und Schürze drinnen oder in einer heißen Umgebung nie auf dem Kinderwagen lassen und von Wärmequellen fernhalten. Überhitzungsgefahr für Ihr Kind!

iCare

Das Futter des Tragekorbs kann bei 30 Grad gewaschen werden. Nicht bleichen, im Trockner trocknen oder chemisch reinigen. An der Luft trocknen lassen. Verdeck, Schürze und Rahmen nur feucht abwischen.



Informazioni sulla navicella

Misure interne navicella principale Peach 2 L x W: 74 cm x 30 cm (Misure valide solo per le dimensioni del materassino della navicella principale). **Misure base esterna L x W: 75 cm x 32 cm**

AVVERTENZA: Le navicelle iCandy Peach 2 sono adatte solo per il bambino che non è in grado di sedersi senza l'aiuto di un adulto, di girarsi su sé stesso o di alzarsi appoggiandosi su mani e ginocchia.

Massimo peso del bambino: 9 kg (circa 6 mesi).

AVVERTENZA: Non lasciare altri bambini giocare accanto alla navicella senza supervisione.

AVVERTENZA: Non usare in caso di parti rotte, danneggiate o mancanti.

AVVERTENZA: Non usare materassini con spessore superiore ai 30 mm all'interno della navicella principale Peach 2.

IMPORTANTE:

1. Usare solo su una superficie stabile, piana, a livello e asciutta.
2. Periodicamente è necessario controllare che il maniglione e la base della navicella non presentino segni di danneggiamento o usura.
3. Fare attenzione al rischio di fiamme libere e ad altre fonti di calore eccessivo quali stufe elettriche e a gas nelle vicinanze della navicella.
4. La navicella iCandy Peach 2 non è un dispositivo di trasporto sicuro per la macchina e non deve MAI essere usato come tale. Utilizzare un seggiolino auto approvato per il trasporto in macchina.

Parapioggia navicella

Montaggio del parapioggia: Installare il parapioggia al di sopra dell'area della capottina prima di montare il lato piedi della navicella. Assicurarsi che le cuciture elasticizzate del parapioggia siano posizionate al di sotto della base della navicella.

AVVERTENZA: Non lasciare mai parapioggia, capottine e copertine sul passeggino in ambienti chiusi, caldi o accanto ad una fonte di calore, il bambino può surriscaldarsi.

iCare

Le fodere della navicella sono lavabili a 30 gradi. Non utilizzare candeggina, non asciugare in asciugatrice, e non lavare a secco. Lasciare asciugare all'aria. La capottina, la copertina e i telai della navicella possono essere puliti esclusivamente con una spugna.

iCandy PEACH 2

 Información del capazo

Mediciones internas de capazo Peach 2 L x A: 74 cm x 30 cm (Solo guía para el tamaño de colchón principal del capazo). **Mediciones externas de la base L x A: 75 cm x 32 cm**

ADVERTENCIA: Los capazos iCandy Peach 2 solo son aptos para los niños/as que no pueden mantenerse sentados sin ayuda, que si se dan la vuelta no pueden alzarse sobre manos y rodillas por sí solos.

Peso máximo del bebé: 9 kg (aprox. 6 meses).

ADVERTENCIA: No permita que otros niños jueguen cerca del capazo sin supervisión de un adulto.

ADVERTENCIA: No lo use si hay alguna pieza rota o torcida, o si falta alguna pieza.

ADVERTENCIA: No use colchones de más de 30 mm en el capazo principal Peach 2.

IMPORTANTE:

1. Use únicamente superficies firmes, horizontales, niveladas y secas.
2. Compruebe regularmente el asa y la base de los capazos para detectar indicios de daño o desgaste.
3. Fíjese en las posibles fuentes de riesgo de incendio y otras fuentes de calor intenso, como estufas eléctricas, de gas, etc., cerca del capazo.
4. Los capazos iCandy peach 2 no son una forma segura de transporte en coche y no se deben usar NUNCA para este fin. Use asientos homologados para uso en vehículos.

Burbujas de lluvia para el capazo

Instalación de las burbujas de lluvia: Coloque la burbuja de lluvia sobre la zona de la capota antes de pasarla sobre la zona del reposapiés del capazo. Asegúrese de que los bordes elásticos de la burbuja de lluvia estén colocados bajo la base del capazo.

ADVERTENCIA: No deje las burbujas de lluvia, capotas y fundas encima del cochecito dentro de espacios cerrados o en una atmósfera caliente ni cerca de una fuente de calor, porque el niño/la niña podría sufrir un calor excesivo.

iCare

Las fundas del capazo se pueden lavar a 30 grados. No usar lejía, no centrifugar y no lavar en seco. Dejar secar al aire. La capota, funda y bastidores del capazo solo se pueden limpiar con una esponja.

 Informatie over de reiswieg

Binnenafmetingen van de Peach 2-reiswieg L x B: 74 cm x 30 cm (als richtlijn voor de maten van het matras in de reiswieg). **Afmetingen van de externe bodem L x B 75 cm x 32 cm**

WAARSCHUWING: De iCandy Peach 2-reiswiegen zijn alleen geschikt voor kinderen die niet zelfstandig rechtop kunnen zitten, niet zelf kunnen omrollen en die zichzelf niet op handen en knieën kunnen opdrukken.

Maximale gewicht van het kind: 9 kg (ong. 6 maanden).

WAARSCHUWING: Laat andere kinderen niet zonder toezicht bij de reiswieg spelen.

WAARSCHUWING: Niet gebruiken als een onderdeel gebroken, gescheurd of incompleet is.

WAARSCHUWING: Gebruik nooit een matras dat dikker is dan 30 mm in de Peach 2 reiswieg.

BELANGRIJK:

1. Gebruik het product alleen op een stevige ondergrond, die horizontaal, waterpas en droog is.
2. Controleer de draagbeugel en de bodem van de reiswieg regelmatig. Kijk of er niets beschadigd of versleten is.
3. Let op gevaren van open vuur en andere sterke hittebronnen, zoals elektrische straalkachels, gaskachels enz., in de buurt van de reiswieg.
4. Het is niet veilig om uw kind in de iCandy Peach 2 reiswieg in de auto te vervoeren. Doe dit NOOIT. Vervoer uw kind in plaats daarvan in een goedgekeurd autostoeltje met de auto.

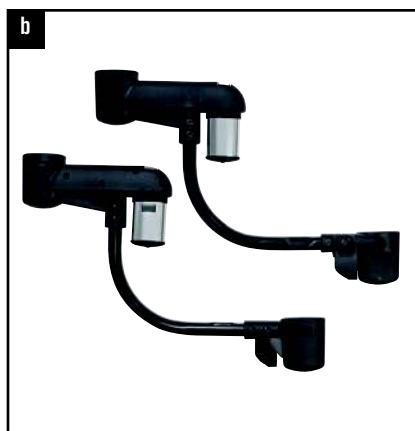
Regenhoezen van de reiswiegen

Regenhoezen plaatsen: Trek de regenhoes eerst over de kap/het zonnepag gedeelte en daarna over het voeteneinde van de reiswieg. Zorg dat de elastieken stiksels van de regenhoes onder de bodem van de reiswieg zijn geplaatst.

WAARSCHUWING: Laat de wandelwagen met uw kind erin nooit met regenhoes of wiegdekje aangebracht of met de kap omhoog binnenshuis, in een warme omgeving of bij een directe hittebron staan. Uw kind kan oververhit raken.

iCare

Reiswiegvoeringen kunnen op 30 graden in de machine worden gewassen. Niet bleken, in de droogtrommel drogen of stomen. Natuurlijk laten drogen. De kap, het wiegdekje en frames van de reiswieg mogen alleen met een spons worden schoon gemaakt.



Section 4 - Peach Blossom 2

Contents

Box 1:

As main pushchair
(See section 1).

Box 2:

Blossom converter frames
(b). Main/upper seat stop
screws (not shown).
Lower seat unit (c).
PVC rain cover (not shown).

**For Blossom Double/Twin
Chassis assembly &
operation:** See section 1 of
these instructions.

(Shown with Black Magic
Seat Liner - sold
separately).



Chapitre 4 - Peach Blossom 2

Contenu

Boîte 1 :

Comme poussette
principale
(Voir chapitre 1).

Boîte 2 :

Structures de conversion
Blossom (b). Vis-butée du
siège principal/ supérieur
(aucun visuel).
Siège inférieur (c).
Habillage pluie en PVC
(aucun visuel).

**Pour le châssis Blossom
Double/ Jumeaux
assemblage &
fonctionnement :**
Voir le chapitre 1 pour ces
instructions.

(présenté avec le
Revêtement siège de Black
Magic - vendu
séparément).



Abschnitt 4 - Peach Blossom 2

Inhalt

Box 1:

Als Hauptkinderwagen
(Siehe Abschnitt 1).

Box 2:

Blossom Aufsatzrahmen
(b). Feststellschrauben für
Hauptsitz/unteren Sitz
(ohne Abbildung).
Untere Sitzeinheit (c).
PVC-Regenschutz
(ohne Abbildung).

**Für Blossom Double/Twin
Gestell Zusammenbau und
Gebrauch:** Siehe
Abschnitt 1 dieser
Gebrauchsanweisung.

(Hier abgebildet mit dem
Futter für in Black Magic
- getrennt erhältlich).



Sezione 4 - Peach Blossom 2

Sommario

Scatola 1:

Passaggio principale
(Vedi sezione 1).

Scatola 2:

Telai convertitori Blossom
(b). Viti d'arresto seduta
principale/superiore
(non indicate).
Seduta inferiore (c).
Parapioggia in PVC
(non indicato).

**Per il telaio Blossom
doppio/gemellare
montaggio e uso:** Vedi
sezione 1 delle presenti
istruzioni.

(mostrata con il
Fodera seduta in Black
Magic - venduto
separatamente).



Sección 4 - Peach Blossom 2

Contenido

Caja 1:

Cochecito principal
(Consulte la sección 1).

Caja 2:

Armazones convertibles
Blossom (b). Tornillos de
tope de la hamaca
principal/superior
(No se muestra).
Hamaca inferior (c).
Burbuja de lluvia de PVC
(No se muestra).

**Para el montaje y uso del
chasis Blossom
Double/Twin:** consulte la
sección 1 de estas
instrucciones.

(Mostrado con el Forro de
hamaca en Black Magic -
que se vende por
separado).



Deel 4 - Peach Blossom 2

Inhoud

Doos 1:

Net als wandelwagen
(zie deel 1).

Doos 2:

Blossom-converterframes
(b). Stoelblokkeerschroeven
hoofddeel/boven
(niet afgebeeld).
Onderzitmodule (c).
PVC-regenhoes
(niet afgebeeld).

**Voor Blossom Duo-
/tweelingonderstel
In elkaar zetten en
werking:** Zie deel 1
van deze instructies.

(Getoond met
Voering voor in Black
Magic - apart verkocht).

iCandy PEACH 2



Blossom Converter

1. Attaching the Blossom converter frames x2: Insert the top sections of each converter frame into the chassis hub connectors.

2. Align the "saddles" on the lower parts of the frame with the basket frame.

Push down firmly on the top and bottom sections of the converter frames to engage.

3. Ensure locking tabs are flush with chassis hub slots and the "Saddles" on the lower part of the frames are clamped around the basket frame.

WARNING! Check that the Blossom converter frame attachment devices are correctly engaged before use.



Convertisseur Blossom

1. Attachez les structures de conversion x2 : Insérez la partie supérieure de chaque structure de conversion dans les encoches du châssis.

2. Alignez les colliers de fixation sur les parties inférieures des structures avec le panier.

Appuyez fermement sur les parties inférieures et supérieures des structures de conversion pour les accrocher.

3. Assurez-vous que les languettes de verrouillage sont bien dans l'alignement des encoches du châssis et que les colliers de fixation se trouvant en bas des structures sont bien fixés au panier.

AVERTISSEMENT ! Vérifiez que les dispositifs d'attache des structures de conversion Blossom sont bien enfoncés avant utilisation.



Blossom Aufsatzrahmen

1. Montieren des Blossom Aufsatzrahmens x2: Den oberen Teil der beiden Aufsatzrahmen in die Nabensteckvorrichtung des Gestells einstecken.

2. Die "Sättel" der unteren Teile des Rahmens müssen mit dem Korbrahmen bündig sein.

Den oberen und unteren Teil des Aufsatzrahmens nach unten drücken, bis sie einrasten.

3. Beide Verriegelungen müssen mit der Nabensteckvorrichtung des Gestells bündig sein und die "Sättel" des unteren Teils der Rahmen müssen an den Korbrahmen geklemmt sein.

WARNING! Vor Gebrauch überprüfen, dass die Verriegelungsvorrichtungen für den Blossom Aufsatzrahmen fest eingerastet sind.



Convertitore Blossom

1. Montaggio dei telai del convertitore Blossom x2: Inserire le sezioni superiori di ciascun convertitore telaio nei raccordi del mozzo del telaio.

2. Allineare i supporti sulle parti inferiori del telaio con il telaio del cesto.

Premere con forza le sezioni superiori e inferiori dei convertitori telaio per bloccarli.

3. Verificare che le linguette di fermo siano in linea con le fessure nel mozzo del telaio e che i supporti sulla parte inferiore del telaio siano fissati attorno al telaio del cesto.

AVVERTENZA! Prima dell'uso, controllare che i dispositivi di aggancio del convertitore telaio Blossom siano correttamente inseriti.



Convertidor Blossom

1. Fijación de los armazones convertibles Blossom x2: Introduzca las piezas superiores de cada armazón convertible en los conectores del buje del chasis.

2. Alinee los asientos de las partes inferiores del bastidor con el bastidor de la cesta.

Presione con firmeza hacia abajo en las secciones superior e inferior de los armazones convertibles para engancharlas.

3. Asegúrese de que las lengüetas de bloqueo estén alineadas con las ranuras del buje del chasis y de que los asientos de la parte inferior de los bastidores quedan fijadas alrededor del bastidor de la cesta.

ADVERTENCIA: Compruebe que los dispositivos de acoplamiento del armazón convertible Blossom estén debidamente enganchados antes de usar el cochecito.



Blossom-converter

1. Blossom-converterframes x2 bevestigen: Steek de bovendelen van elk converterframe in de onderstelhouders.

2. Lijn de 'zadels' op de onderste delen van het frame uit met de boodschappenmand.

Druk stevig op de boven- en onderdelen van de converterframes om de frames vast te klikken.

3. Zorg dat de vergrendeltabs goed op de onderstelhouders zijn vastgeklemd en dat de 'zadels' op het onderste deel van de frames om het frame van de boodschappenmand zijn vastgeklemd.

WAARSCHUWING! Controleer voor gebruik of de vergrendelingen van het Blossom converterframe stevig vastzitten.



4. To release & remove the Blossom converter frames: Push across grey latching levers and disengage lower saddles before lifting the converter frame out of the chassis hubs.

IMPORTANT: Remove both converter frames before attempting to fold the chassis.

Lower seat unit

(Shown with Seat Liner - sold separately).

IMPORTANT: The seat frame movement mechanism is supplied in the transport/storage position.

5. To operate: Depress and hold both the outer frame release ring and the central release button simultaneously before rotating the leg to the central position. Action on both sides of the seat before fitting to chassis.

IMPORTANT: Failure to do this will result in damage to your seat.



4. Détacher et retirer les structures de conversion Blossom : Appuyez sur les leviers de verrouillage gris et desserrez les colliers de serrage inférieurs avant de sortir les structures de conversion des encoches du châssis.

IMPORTANT : Retirez les deux structures de conversion avant de replier le châssis.

Siège inférieur

(présenté avec le Revêtement siège - vendu séparément).

IMPORTANT : Le mécanisme de mouvement du cadre du siège est initialement en position transport/rangement.

5. Pour fonctionner : Maintenez simultanément la bague extérieure de déverrouillage du cadre et le bouton central de déverrouillage avant de tourner le pied en position centrale. Effectuez cette action des deux côtés du siège avant de l'installer sur le châssis.

IMPORTANT : Si vous ne le faites pas, vous pourriez endommager votre siège.



4. Blossom Aufsatzrahmen lösen & abbauen: Die grauen Hebel zur Seite schieben und die unteren Sättel lösen, anschließend den Aufsatzrahmen aus der Steckvorrichtung heben.

WICHTIG: Beide Aufsatzrahmen entfernen, bevor die untere Sitzeinheit des Gestells.

Zusammengeklappt wird

(Hier abgebildet mit dem Futter für - getrennt erhältlich).

WICHTIG: Der Bewegungsmechanismus des Sitzrahmens wird in der Lager-/Transportposition geliefert.

5. Bedienung: Auslösering des Außenrahmens und mittigen Knopf für die Liegeposition gleichzeitig gedrückt halten und das Bein dann zur Mitte drehen. Diesen Vorgang auf beiden Seiten des Sitzes durchführen, erst dann kann er am Gestell montiert werden.

WICHTIG: Wird dies versäumt, kann der Sitz beschädigt werden.



4. Per sganciare e rimuovere i convertitori telaio Blossom: Premere le leve di chiusura grigie e disinserire i supporti inferiori prima di estrarre il convertitore telaio dai mozz del telaio.

IMPORTANTE: Rimuovere entrambi i convertitori telaio prima di chiudere il telaio.

Seduta inferiore

(mostrata con il Fodera seduta - venduto separatamente).

IMPORTANTE: Il meccanismo di movimento del telaio della seduta è fornito in posizione trasporto/conservazione.

5. Come si utilizza: Tenere premuti contemporaneamente l'anello esterno per sganciare il telaio e il pulsante centrale prima di ruotare il supporto in posizione centrale. Applicare una leggera forza su entrambi i lati della seduta prima di applicare al telaio.

IMPORTANTE: La mancata osservanza di tale indicazione potrebbe comportare danni alla seduta.



4. Para soltar y liberar los armazones convertibles de Blossom: Presione las palancas de enganche grises y libere los asientos inferiores antes de extraer el armazón convertible de los bujes del chasis.

IMPORTANTE: Retire los dos armazones convertibles antes de intentar plegar el chasis.

Hamaca inferior

(Mostrado con el Forro de hamaca - que se vende por separado).

IMPORTANTE: El mecanismo de movimiento del bastidor de la hamaca se entrega en posición de almacenamiento/transporte.

5. Para usarlo: Pulse y mantenga pulsados el botón de liberación central y el anillo de liberación del bastidor exterior al mismo tiempo antes de girar la pata a la posición central. Repita la acción a ambos lados de la hamaca antes de montarla en el chasis.

IMPORTANTE: Si no se hace como se indica, la hamaca sufrirá daños.



4. Blossom-converterframes ontgrendelen en verwijderen: Druk lijnrecht op de vergrendelings-hendels en maak de onderste zadels los voordat u het converterframe uit de onderstelhouder tilt.

BELANGRIJK: Verwijder beide converterframes voordat u het onderstel opvouwt.

Onderzitmodule

(Getoond met Voering voor - apart verkocht).

BELANGRIJK: Het stoelframe wordt geleverd met het verstelmecanisme in opslag-/transportstand.

5. Gebruik: Houd zowel de buitenste ontgrendelring als de ontgrendelknop in het midden ingedrukt en draai de houder voor het ondersteldeel naar de middenpositie. Doe hetzelfde aan de andere kant en plaats de zitmodule danop het onderstel.

BELANGRIJK: Als u deze handelingen niet uitvoert, kan de zitmodule beschadigd raken.

iCandy PEACH 2



6. Attaching lower seat unit: Insert seat arms into lower "Blossom" converter frame sockets and push down firmly to engage.

Note: Frame legs are grooved to prevent incorrect orientation (forward facing only).



6. Attacher le siège inférieur : Insérez les bras du siège dans les encoches inférieures du cadre de conversion « Blossom » et appuyez fermement pour les enclencher.

Remarque : Les pieds du cadre sont striés pour éviter une mauvaise orientation (face à la route uniquement).



6. Montieren der unteren Sitzeinheit: Die Sitzarme in die unteren "Blossom" Aufsatzrahmenkerben fest einstecken, bis sie einrasten.

Hinweis: Die Rahmenbeine sind genutet, um die richtige Ausrichtung zu gewährleisten (nur vorwärtsgerichtet).



6. Montaggio seduta inferiore: Inserire i bracci della seduta negli alloggiamenti inferiori del convertitore telaio "Blossom" e premere con forza per bloccare.

Nota: I supporti del telaio sono scanalati per evitare un orientamento errato (solo fronte strada).



6. Fijación de la hamaca inferior: Introduzca los brazos del asiento en los enganches del armazón convertible «Blossom» inferior y presione hacia abajo con firmeza para acoplarlos.

Nota: Las patas del bastidor están ranuradas para evitar una colocación incorrecta (solo en el sentido de la marcha).



6. Bevestigen van onderste zitmodule: Plaats de armen van de zitmodule in de onderhouders van het Blossom-converterframe en druk het geheel stevig omlaag om de module vast te klikken.

Opmerking: De framedelen zijn gegroefd om onjuiste plaatsing te voorkomen (module kan alleen naar voren gericht worden bevestigd).

WARNING! Check that the seat unit attachment devices are correctly engaged before use.

AVERTISSEMENT ! Vérifiez que les dispositifs d'attache du siège sont bien enfoncés avant utilisation.

WARNUNG! Vor Gebrauch überprüfen, dass alle Verriegelungsvorrichtungen der Sitzeinheit fest eingerastet sind.

AVVERTENZA! Prima dell'uso, controllare che i dispositivi di aggancio della seduta siano correttamente inseriti.

ADVERTENCIA: Compruebe que los dispositivos de acoplamiento de la hamaca estén debidamente enganchados antes de usar el cochecito.

WAARSCHUWING! Controleer voor gebruik of de vergrendelingen van de zitmodule stevig vastzitten.



7. To recline the seat unit: Depress the central grey buttons simultaneously and rotate into the desired position.

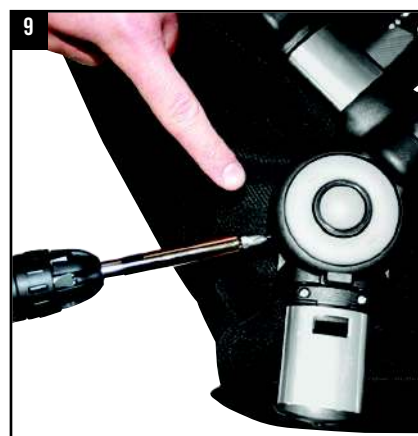
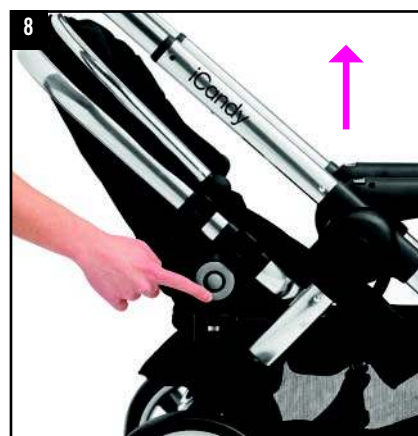
7. Pour incliner le siège : Appuyez simultanément sur les boutons gris centraux et tournez dans la position souhaitée.

7. Sitzeinheit in Liegeposition bringen: Die grauen mittigen Knöpfe an beiden Seiten drücken und in die gewünschte Position bringen.

7. Per reclinare la seduta: Premere contemporaneamente i pulsanti grigi centrali e ruotare nella posizione desiderata.

7. Para reclinar la hamaca: Presione al mismo tiempo los botones grises del centro y gírela hasta la posición deseada.

7. Kantelen van de zitmodule: Druk de grijze knoppen in het midden tegelijkertijd in en draai de zitmodule naar de gewenste stand.



8. To release and remove seat unit: (Remove the child).

Depress the lower part of the grey outer rings of the seat unit, the frame will "Jump up".

Useful tip: You can release the seat unit with one hand by first releasing one side then the other as it is spring loaded.



8. Pour détacher et retirer le siège : (Retirez l'enfant).

Appuyez sur la partie basse des bagues extérieures grises du siège, le cadre « sautera ».

Conseils utiles : Vous pouvez retirer le siège d'une main en retirant d'abord un côté puis l'autre car les attaches sont à ressort.



8. Lösen und Entfernen der Sitzeinheit: (Kind aus dem Kinderwagen herausnehmen).

Den unteren Teil des grauen Außenrings der Sitzeinheit drücken, sodass der Rahmen nach oben springt.

Nützlicher Tipp: Die Sitzeinheit kann mit einer Hand gelöst werden. Dazu die Seiten nacheinander lösen, sie sind gefedert.



8. Per sganciare e rimuovere la seduta: (Sollevare il bambino).

Premere la parte inferiore degli anelli grigi esterni della seduta; il telaio scatta verso l'alto.

Consigli utili: È possibile sganciare la seduta con una mano rilasciando prima un lato e poi l'altro grazie al dispositivo a molla.



8. Para soltar y extraer la hamaca: (Sin el niño/a).

Presione la parte inferior de los anillos exteriores grises de la hamaca. El bastidor de la hamaca «salta» hacia arriba.

Consejo útil: Para soltar la hamaca con una sola mano, libere primero un lado y luego el otro, porque tienen un accionamiento por muelle.



8. Zitmodule losmaken en verwijderen: (Haal eerst uw kind uit de wagen).

Druk op de onderkant van de grijze buitenringen op de zitmodule. Het frame 'springt omhoog'.

Handige tip: U kunt de zitmodule dankzij de veerwerking ook met één hand ontgrendelen door eerst de ene en dan de andere zijde te ontgrendelen.

Upper/Main seat unit

Assembly is the same as the single pushchair (see Section 2).

Siège supérieur/principal

L'assemblage est le même que pour la poussette simple (voir chapitre 2).

Obere/Haupt-sitzeinheit

Die Montage erfolgt wie beim Einzelkinderwagen (siehe Abschnitt 2).

Seduta superiore/principale

La procedura di montaggio è uguale a quella del passeggino singolo (vedi Sezione 2).

Hamaca superior/principal

El montaje es igual que en el cochecito de una hamaca (consulte la Sección 2).

Boven-/hoofdzitmodule

Wordt op dezelfde manier in elkaar gezet als de enkelvoudige kinderwagen (zie deel 2).

IMPORTANT: Ensure that the seat frame movement mechanism is taken out of the store/transport position prior to fitting (see page 25).

IMPORTANT : Assurez-vous que le mécanisme de mouvement du cadre du siège n'est plus en position rangement/ transport avant l'installation (voir page 25).

WICHTIG: Der Bewegungsmechanismus des Sitzrahmens muss vor der Montage aus der Lager-/Transportposition gelöst werden (siehe Seite 25).

IMPORTANTE: Assicurarsi che il meccanismo di movimento del telaio della seduta non si trovi nella posizione conservazione/trasporto prima del montaggio (vedi pagina 25).

IMPORTANTE: Asegúrese de que el mecanismo de movimiento del bastidor de la hamaca no está en posición de almacenamiento/ transporte antes de montarlo (consulte la página 25).

BELANGRIJK: Haal het bewegingsmechanisme van het stoelframe voordat u de kinderwagen in elkaar zet, uit de opslag/transportstand zie pagina 25).

9. Seat stop screws x 2:

IMPORTANT: Fit the screws supplied with the Blossom seat to the upper/main seat unit movement mechanism. This is essential to restrict upper seat recline movement to prevent interference with lower seat.

9. Vis-butée su siège x 2 :

IMPORTANT : Fixez les vis fournies avec le siège Blossom au mécanisme de mouvement du siège supérieur/principal. Cela est primordial pour empêcher le mouvement d'inclinaison du siège supérieur afin d'éviter qu'il n'entre en contact avec le siège inférieur.

9. Feststellschrauben für Sitz x 2:

WICHTIG: Befestigen Sie die mitgelieferten Schrauben des Blossom Sitzes am Bewegungsmechanismus der oberen/Hauptsitzeinheit. Dadurch wird verhindert, dass der obere Sitz in Liegeposition gebracht werden kann, um nicht mit der unteren Sitzeinheit zusammenzustoßen.

9 - Viti d'arresto seduta x 2:

IMPORTANTE: Inserire le viti fornite con la seduta Blossom al meccanismo di movimento della seduta superiore/principale. Ciò serve ad impedire la reclinabilità della seduta superiore ed evitare interferenze con la seduta inferiore.

9. Tornillos de tope de la hamaca x 2:

IMPORTANTE: Coloque los tornillos que se entregan con la hamaca Blossom en el mecanismo de movimiento de la hamaca superior/principal. Esto es esencial para limitar el movimiento de inclinación del asiento superior y evitar interferencias con la hamaca inferior.

9. Stoelblokkeerschroeven x 2:

BELANGRIJK: Draai de met de Blossom-stoel meegeleverde schroeven in het bewegingsmechanisme van de boven-/hoofdzitmodule. Dit is essentieel om de kantelbeweging van de bovenzitmodule te beperken, zodat deze niet met de onderzitmodule in aanraking komt.

iCandy PEACH 2



10. Attaching upper seat unit: Insert seat arms into upper "Blossom" converter frame sockets and push down firmly to engage.

WARNING! Check that the seat unit attachment devices are correctly engaged before use.



10. Attacher le siège supérieur : Insérez les bras du siège dans les encoches supérieures du cadre de conversion « Blossom » et appuyez fermement pour les enclencher.

AVERTISSEMENT ! Vérifiez que les dispositifs d'attache du siège sont bien enfoncés avant utilisation.



10. Montieren der oberen Sitzeinheit: Die Sitzarme in die oberen "Blossom" Aufsatzrahmenkerben fest einstecken, bis sie einrasten.

WARNUNG! Vor Gebrauch überprüfen, dass alle Verriegelungsvorrichtungen der Sitzeinheit fest eingerastet sind.



10. Montaggio seduta superiore: Inserire i bracci della seduta negli alloggiamenti superiori del convertitore telaio "Blossom" e premere con forza per bloccare.

AVVERTENZA! Prima dell'uso, controllare che i dispositivi di aggancio della seduta siano correttamente inseriti.



10. Fijación de la hamaca superior: Introduzca los brazos del asiento en los enganches del armazón convertible «Blossom» superior y presione hacia abajo con firmeza para acoplarlos.

ADVERTENCIA: Compruebe que los dispositivos de acoplamiento de la hamaca estén debidamente enganchados antes de usar el cochecito.



10. Bovenzitmodule bevestigen: Plaats de armen van de zitmodule in de bovenhouders van het Blossom-converterframe en druk het geheel stevig omlaag om de module vast te klikken.

WAARSCHUWING! Controleer voor gebruik of de vergrendelingen van de zitmodule stevig vastzitten.

11. Reclining the seat unit: Depress the central grey buttons and rotate into the desired position (2).

IMPORTANT: Recline should be restricted to 2 positions using seat stop screws to prevent interference between upper and lower seats.

11. Incliner le siège : Appuyez sur les boutons gris centraux et tournez dans la position souhaitée (2).

IMPORTANT : L'inclinaison doit être limitée à 2 positions en utilisant les vis-butée du siège afin d'éviter que les sièges inférieur et supérieur n'entrent en contact.

11. Sitzeinheit in Liegeposition bringen: Auf die grauen mittigen Knöpfe drücken und in die gewünschte Position bringen (2).

WICHTIG: Die Liegeposition muss mit den Feststellschrauben auf 2 Positionen beschränkt werden, damit der obere und untere Sitz nicht zusammenstoßen.

11. Per reclinare la seduta: Premere i pulsanti grigi centrali e ruotare nella posizione desiderata (2).

IMPORTANTE: La reclinabilità deve essere limitata a 2 posizioni mediante le viti d'arresto seduta per evitare interferenze tra le sedute superiore e inferiore.

11. Reclinación de la hamaca: Presione al mismo tiempo los botones grises del centro y girela hasta la posición deseada (2).

IMPORTANTE: La reclinación se debería limitar a 2 posiciones con los tornillos de tope de la hamaca, para evitar que las hamacas inferior y superior interfieran la una con la otra.

11. Kantelen van de zitmodule: Druk de grijze knoppen in het midden in en draai de zitmodule naar de gewenste stand (2).

BELANGRIJK: Het kantelen moet met behulp van stoelblokkeerschroeven worden beperkt tot 2 standen om te voorkomen dat de boven- en onderstoelen met elkaar in aanraking komen.

12. Releasing & removing upper seat unit: (Remove child first).

Depress lower part of the grey outer ring on each side of seat unit, the frame will "Jump up". The rings can be depressed simultaneously or independently.

12. Détacher et retirer le siège supérieur : (Sortez l'enfant du siège).

Appuyez sur la partie inférieure de la bague extérieure grise se trouvant de chaque côté du siège, le cadre « sautera ». Vous pouvez appuyer simultanément ou indépendamment sur les bagues.

12. Lösen & Entfernen der oberen Sitzeinheit: (Kind aus dem Kinderwagen herausnehmen).

Den unteren Teil des grauen äußeren Rings auf beiden Seiten der Sitzeinheit drücken, bis der Rahmen nach oben springt. Die Ringe können gleichzeitig oder einzeln gedrückt werden.

12. Per sganciare e rimuovere la seduta superiore: (Sollevare prima di tutto il bambino).

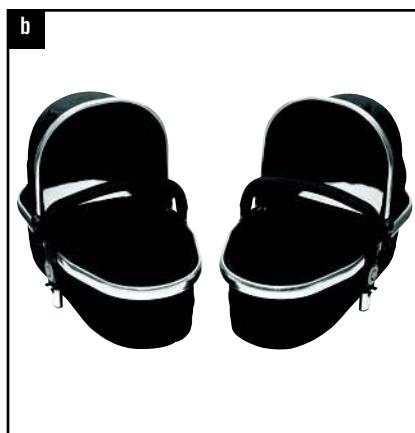
Premere la parte inferiore dell'anello grigio esterno su ciascun lato della seduta; il telaio scatta verso l'alto. Gli anelli possono essere premuti contemporaneamente o singolarmente.

12. Liberación y extracción de la hamaca superior: (Asegúrese de que el niño no esté sentado).

Presione la parte inferior del anillo exterior gris a ambos lados de la hamaca. El bastidor «saltará» hacia arriba. Los anillos se pueden pulsar al mismo tiempo o por separado.

12. Ontgrendelen en verwijderen van bovenste zitmodule: (Haal eerst uw kind uit de wagen).

Druk op de onderkant van de grijze buitenring aan beide zijden van de zitmodule. Het frame 'springt omhoog'. De ringen kunnen tegelijkertijd worden ingedrukt, of onafhankelijk van elkaar.



Section 5 - Peach 2 “Blossom” Twin

Contents

Box 1: Pushchair
(See section 1).

Box 2: Blossom converter
bars, lower seat unit &
raincover (See section 4).

Box 3: Upper/lower Peach
Blossom 2 twin carrycot (b).

Box 4: Upper/lower Peach
Blossom 2 twin carrycot (b).
Details of assembling all
carrycots including Blossom
Twin Carrycots can be
found in Section 3 of this
manual.

**1. Fitting the lower Peach
Blossom 2 carrycot (forward
facing only):** Orientate the
carrycot so that it is facing
forwards and insert the arms
into the left & right sides of
the Blossom converter bars.
Press down firmly
to engage.

WARNING! Check that the
carrycot attachment devices
are correctly engaged before
use.



Chapitre 5 - Peach 2 « Blossom » Jumeaux

Contenu

Boîte 1 : Poussette (Voir
chapitre 1).

Boîte 2 : Barres de conversion
Blossom, siège inférieur et
habillage pluie (voir chapitre
4).

Boîte 3 : Nacelle Peach
Blossom 2 Jumeaux inférieure/
supérieure (b).

Boîte 4 : Nacelle Peach
Blossom 2 Jumeaux
inférieure/supérieure (b).
Vous trouverez les détails
concernant l'assemblage de
toutes les nacelles Blossom
Jumeaux au chapitre 3
de ce manuel.

**1. Installation de la
nacelle Peach Blossom 2
inférieure (face à la route
uniquement) :** Orientez la
nacelle face à la route et
insérez les bras des côtés droit
et gauche des encoches
inférieures des barres de
conversion Blossom. Appuyez
fermement
pour les enfoncer.

AVERTISSEMENT ! Vérifiez que
les dispositifs d'attache de la
nacelle sont bien enfoncés
avant utilisation.



Abschnitt 5 - Peach 2 “Blossom” Twin

Inhalt

Box 1: Kinderwagen (Siehe
Abschnitt 1).

Box 2: Blossom Aufsatzbügel,
untere Sitzeinheit &
Regenschutz (siehe Abschnitt
4).

Box 3: Oberer/unterer Peach
Blossom 2 Twin Tragekorb (b).

Box 4: Oberer/unterer Peach
Blossom 2 Twin Tragekorb (b).
Montagehinweise zu allen
Tragekörben und den Blossom
Twin Tragekörben finden Sie in
Abschnitt 3 dieser
Gebrauchsanweisung.

**1. Montage des unteren
Peach Blossom 2 Tragekorbs
(nur vorwärtsgerichtet):** Den
Tragekorb so drehen, dass er
vorwärtsgerichtet ist. Arme
links und rechts in die unteren
Kerben der Blossom
Aufsatzbügel fest einstecken,
bis sie einrasten.

WARNING! Vor Gebrauch
überprüfen, dass alle
Verriegelungsvorrichtungen
des Tragekorbs fest
eingearastet sind.



Sezione 5 - Peach 2“Blossom” gemellare Sommario

Scatola 1: Passeggino
(Vedi sezione 1).

Scatola 2: Barre per
convertitore Blossom, seduta
inferiore e parapigioggia
(Vedi sezione 4).

Scatola 3: Navicella superiore/
inferiore Peach Blossom 2
gemellare (b).

Scatola 4: Navicella
superiore/inferiore Peach
Blossom 2 gemellare (b).
I dettagli per il montaggio di
tutte le navicelle incluse le
navicelle Blossom gemellare si
trovano nella Sezione 3
del presente manuale.

**1. Montaggio navicella
inferiore Peach Blossom 2
(solo fronte strada):** Orientare la navicella fronte
strada e inserire i bracci sui
lati sinistro e destro degli
alloggiamenti inferiori delle
barre del convertitore Blossom.
Premere con forza per
bloccare.

AVVERTENZA! Prima dell'uso,
controllare che i dispositivi di
aggancio della navicella siano
correttamente inseriti.



Sección 5 - Peach 2 «Blossom» Twin

Contenido

Caja 1: Cochecito (Consulte la
sección 1).

Caja 2: Barras de conversión
Blossom, hamaca inferior y
burbuja de lluvia (consulte la
sección 4).

Caja 3: Capazo doble Peach
Blossom 2 superior e inferior
(b).

Caja 4: Capazo doble Peach
Blossom 2 superior e inferior
(b).
En la sección 3 del presente
manual encontrará
información para el montaje
de todos los capazos, incluidos
los Blossom Twin.

**1. Instalación del capazo
Peach Blossom 2 inferior
(solo en el sentido de la
marcha):** Oriente el capazo de
forma que quede orientado en
el sentido de la marcha e
introduzca los brazos en los
lados derecho e izquierdo de
los dispositivos de
acoplamiento inferiores de las
barras de conversión de
Blossom. Presione hacia abajo
con firmeza para acoplarlos.

ADVERTENCIA: Compruebe
que los dispositivos de
acoplamiento del capazo
estén debidamente
enganchados antes de usar el
cochecito.



Deel 5 - Peach 2 ‘Blossom’ Twin

Inhoud

Doos 1: Wandelwagen
(zie deel 1).

Doos 2: Blossom-
converterstangen,
onderstoelmodule en
regenhoes (zie deel 4).

Doos 3: Peach Blossom 2
Twin-reiswieg boven/ onder
(b).

Doos 4: Peach Blossom 2
Twin-reiswieg boven/ onder
(b).
Informatie over het in elkaar
zetten van alle reiswieg,
inclusief de Blossom Twin-
reiswieg is te vinden in deel
3 van deze instructies.

**1. Peach Blossom 2-reiswieg
onder bevestigen (kan alleen
naar voren gericht worden
aangebracht):** Steek de
armen van de naar voren
gerichte reiswieg aan beide
zijden in de onderhouders van
de Blossom converter-
stangen. Druk ze stevig naar
beneden om de reiswieg te
vergrendelen.

WAARSCHUWING! Controleer
voor gebruik of de reiswieg en
alle vergrendelingen goed en
stevig vastzitten.

iCandy PEACH 2



2. Fitting the upper Peach Blossom 2 carrycot (rearward facing only): Orientate the carrycot so that it is facing rearwards and insert the arms into the left & right sides of the upper receptors of the Blossom converter bars. Press down firmly to engage.



2. Installation de la nacelle Peach Blossom 2 supérieure (dos à la route uniquement) : Orientez la nacelle dos à la route et insérez les bras des côtés gauche et droit des encoches supérieures des barres de conversion Blossom. Appuyez fermement pour les enfoncer.



2. Montage des oberen Peach Blossom 2 Tragekorbs (nur rückwärtsgerichtet): Den Tragekorb so drehen, dass er rückwärtsgerichtet ist. Arme links und rechts in die unteren Kerben der Blossom Aufsatzbügel fest einstecken, bis sie einrasten.



2. Montaggio navicella superiore Peach Blossom 2 (solo fronte mamma): Orientare la navicella fronte mamma e inserire i bracci sui lati sinistro e destro degli alloggiamenti superiori delle barre del convertitore Blossom. Premere con forza per bloccare.



2. Instalación del capazo Peach Blossom 2 superior (solo orientado hacia atrás): Gire el capazo de modo que quede orientado hacia atrás e introduzca los brazos en los lados izquierdo y derecho de los dispositivos de acoplamiento de las barras de conversión Blossom. Presione hacia abajo con firmeza para acoplarlos.



2. Peach Blossom 2-reiswieg boven bevestigen (kan alleen naar achteren gericht worden aangebracht): Positioneer de reiswieg met het voeteneinde naar u toe gericht. Steek de armen aan beide zijden in de bovenhouders van de Blossom- converterstangen. Druk ze stevig naar beneden om de reiswieg te vergrendelen.

WARNING! Check that the carrycot attachment devices are correctly engaged before use.

AVERTISSEMENT ! Vérifiez que les dispositifs d'attache de la nacelle sont bien enfoncés avant utilisation.

WARNING! Vor Gebrauch überprüfen, dass alle Verriegelungsvorrichtungen des Tragekorbs fest eingerastet sind.

AVVERTENZA! Prima dell'uso, controllare che i dispositivi di aggancio della navicella siano correttamente inseriti.

ADVERTENCIA: Compruebe que los dispositivos de acoplamiento del capazo estén debidamente enganchados antes de usar el cochecito.

WAARSCHUWING! Controleer voor gebruik of de reiswieg in alle vergrendelingen goed en stevig vastzitten.



3. Removal of upper & lower Peach Blossom 2 carrycots:

Note: The upper carrycot should be removed first.

Depress the lower section of the large light grey outer ring on each side of the carrycot and lift.

Useful tip: You can release the carrycot with one hand by first releasing one side then the other as it is spring loaded.

IMPORTANT: Do not lift the carrycot using the hood frame.

3. Retrait des nacelles Peach Blossom 2 inférieure et supérieure :

Remarque : La nacelle supérieure doit être retirée en premier.

Appuyez sur la partie basse de la grosse bague extérieure grise se trouvant de chaque côté de la nacelle et soulevez.

Conseils utiles : Vous pouvez retirer la nacelle d'une main en détachant d'abord un côté puis l'autre car les attaches sont à ressort.

IMPORTANT : Ne soulevez pas la nacelle par le cadre de la capote.

3. Entfernen des oberen & unteren Peach Blossom 2 Tragekorbs:

Hinweis: Der obere Tragekorb sollte zuerst entfernt werden.

Den unteren Teil des großen grauen äußeren Rings auf beiden Seiten des Tragekorbs nach unten drücken und herausheben.

Nützlicher Tipp: Der Tragekorb kann mit einer Hand gelöst werden. Dazu die beiden Seiten nacheinander lösen, sie sind gefedert.

WICHTIG: Tragekorb nicht am Verdeckrahmen tragen.

3. Rimozione delle navicelle superiore e inferiore Peach Blossom 2:

Nota: Rimuovere innanzitutto la navicella superiore.

Premere la parte inferiore del grande anello esterno grigio chiaro su ciascun lato della navicella e sollevare.

Consigli utili: È possibile sganciare la navicella con una mano rilasciando prima un lato e poi l'altro grazie al dispositivo a molla.

IMPORTANTE: Non sollevare la navicella dal telaio della capottina.

3. Cómo retirar los capazos superior e inferior Peach Blossom 2:

Nota: El capazo superior se debe extraer primero.

Presione la sección inferior del anillo exterior gris claro grande a ambos lados del capazo y elévelo.

Consejo útil: Puede soltar el capazo con una sola mano, liberando un lado primero y luego el otro, porque están accionados por muelle.

IMPORTANTE: No levante el capazo por el bastidor de la capota.

3. Verwijderen van Peach Blossom 2-reiswieg boven en onder:

Opmerking: De bovenreiswieg moet eerst worden verwijderd.

Druk aan beide zijden van de reiswieg op het onderste gedeelte van de grote lichtgrijze buitenringen en til de reiswieg op.

Handige tip: U kunt de reiswieg dankzij de veerwerking ook met één hand ontgrendelen door eerst de ene en dan de andere zijde te ontgrendelen.

BELANGRIJK: Til de reiswieg niet aan het kapframe op.



Carrycot Information Peach Blossom 2 Carrycot

Internal measurements

L x W: 69cm x 26.5cm

(Guide only for carrycot mattress size)

External base measurements

L x W: 70cm x 27cm

WARNING! The iCandy Peach Blossom 2 carrycots are only suitable for a child who cannot sit up unaided, roll over and cannot push itself up on its hands and knees. Maximum weight of the child : 9 kg (approx 6 months).

WARNING! Do not let other children play unattended near the carrycot.

WARNING! Do not use if any part is broken, torn or missing.

WARNING! Never use a mattress thicker than 25mm in the Peach Blossom 2 carrycot.

IMPORTANT:

1. Use only on a firm, horizontal, level and dry surface.
2. The handle and the bottom of the carrycot should be inspected regularly for signs of damage and wear.
3. Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires etc, in the vicinity of the carrycot.
4. The iCandy Peach Blossom 2 carrycot is not a safe means of transport by car and should NEVER be used as such. Use an approved car safety seat for transport by car.

Carrycot Raincovers

Fitting of raincovers: Fit raincover over the hood/canopy area before fitting over the foot end of carrycot. Ensure elasticated seams of raincover are positioned beneath the carrycot.

WARNING! Never leave raincovers, hoods and aprons on or over the pushchair indoors, in a hot atmosphere or near a heat source, your child may overheat.

iCare

Carrycot liners are washable at 30 degrees.

Do not tumble dry or dry clean. Do not bleach, tumble dry or dry clean. Allow to dry naturally.

Carrycot hood, aprons and frames are sponge clean only.



Informations sur la nacelle

Dimensions intérieures de la nacelle Peach Blossom 2

L x l : 69 cm x 26,5 cm

(Indication pour la taille du matelas de la nacelle)

Dimensions extérieures du fond

L x l : 70 cm x 27 cm

AVERTISSEMENT ! Les nacelles Peach Blossom 2 iCandy ne sont pas adaptées aux enfants ne se tenant pas assis sans aide, ne sachant pas se retourner et se soulever en poussant avec les mains et les genoux. Poids maximal de l'enfant : 9 kg (environ 6 mois).

AVERTISSEMENT ! Ne laissez pas d'autres enfants jouer sans surveillance près de la nacelle.

AVERTISSEMENT ! N'utilisez pas la nacelle si une partie est cassée, déchirée ou manquante.

AVERTISSEMENT ! N'utilisez jamais de matelas plus épais que 25 mm dans la nacelle Peach Blossom 2.

IMPORTANT :

1. Utilisez-la uniquement sur une surface ferme, horizontale, de niveau et sèche.
2. Vérifiez régulièrement la poignée et le fond de la nacelle pour rechercher tout signe de dommage et d'usure.
3. Ayez conscience du risque qu'entraînent les cheminées à foyer ouvert et les autres sources de chaleur intense telles que les chauffages électriques et au gaz etc. à proximité de la nacelle.
4. La nacelle iCandy Peach Blossom 2 n'est pas un moyen de transport sûr en voiture et ne doit JAMAIS être utilisée comme tel. Utilisez un siège-auto homologué pour le transport en voiture.

Habillages pluie de la nacelle

Installation des habillages pluie : Installez l'habillage pluie par-dessus la zone de la capote avant de l'installer du côté pieds. Assurez-vous que les coutures élastiques de l'habillage pluie sont placées sous la nacelle.

AVERTISSEMENT ! Ne laissez jamais les habillages pluie, les capotes et les tabliers sur ou par-dessus la poussette lorsque vous êtes en intérieur, par temps chaud ou près d'une source de chaleur car votre enfant pourrait avoir trop chaud.

iCare

Les revêtements des nacelles sont lavables à 30 °C. N'utilisez pas de sèche-linge ou le nettoyage à sec. N'utilisez pas de javel, de sèche-linge ou le nettoyage à sec. Laissez sécher à l'air libre. La capote, le tablier et le cadre de la nacelle ne doivent être nettoyés qu'à l'éponge.

iCandy PEACH 2



Tragekorb Informationen

**Peach Blossom 2 Tragekorb
Innenmaße****L x B: 69 cm x 26,5 cm**

(Richtwert für Matratzengröße für Tragekorb)

Außenmaße des Bodens**L x B: 70 cm x 27 cm**

WARNUNG! Die iCandy Peach Blossom 2 Tragekörbe dürfen nur für Babys verwendet werden, die nicht sitzen können, sich nicht drehen können und sich nicht auf Hände und Knie hochstützen können. Höchstgewicht des Babys: 9 kg (etwa 6 Monate).

WARNUNG! Andere Kinder nicht unbeaufsichtigt in der Nähe des Tragekorbs spielen lassen.

WARNUNG! Nicht verwenden, wenn Teile kaputt oder gerissen sind oder fehlen.

WARNUNG! Im Peach Blossom 2 Haupttragekorb nur Matratzen bis zu 25 mm Dicke verwenden.

WICHTIG:

1. Nur eine feste, waagerechte, ebene und trockene Unterlage verwenden.
2. Der Griff und der Boden des Tragekorbs müssen regelmäßig auf Verschleißerscheinungen "" überprüft werden.
3. Offenes Feuer und andere starke Wärmequellen wie elektrische Kamine, gasbefeuerte Kamine usw. in der Nähe des Tragekorbs sind gefährlich.
4. Der iCandy Peach Blossom 2 Tragekorb ist nicht für den Transport im Auto geeignet und darf NIE auf diese Weise verwendet werden. Für den Transport im Auto ist ein zugelassener Auto-Kindersitz zu benutzen.

Regenschutz für Tragekorb

Anbringen des Regenschutzes: Regenschutz erst über dem Verdeck anbringen. Anschließend über das Fußende des Tragekorbs ziehen. Die elastischen Nähte des Regenschutzes müssen unterhalb des Tragekorbs sein.

WARNUNG! Regenschutz, Verdeck und Schürze drinnen oder in einer heißen Umgebung nie auf dem Kinderwagen lassen und von Wärmequellen fernhalten. Überhitzungsgefahr für Ihr Kind!

iCare

Das Futter des Tragekorbs kann bei 30 Grad gewaschen werden. Nicht im Trockner trocknen oder chemisch reinigen. Nicht bleichen, im Trockner trocknen oder chemisch reinigen. An der Luft trocknen lassen. Verdeck, Schürze und Rahmen nur feucht abwischen.



Informazioni sulla navicella

**Navicella Peach Blossom 2
Misure interne****L x W: 69 cm x 26,5 cm**

(Misure valide solo per le dimensioni del materassino della navicella)

Misure base esterna**L x W: 70 cm x 27 cm**

AVVERTENZA! Le navicelle iCandy Peach Blossom 2 sono adatte solo per il bambino che non è in grado di sedersi senza l'aiuto di un adulto, di girarsi su sé stesso o di alzarsi appoggiandosi su mani e ginocchia. Massimo peso del bambino: 9 kg (circa 6 mesi).

AVVERTENZA! Non lasciare altri bambini giocare accanto alla navicella senza supervisione.

AVVERTENZA! Non usare in caso di parti rotte, danneggiate o mancanti.

AVVERTENZA! Non usare materassini con spessore superiore ai 25 mm all'interno della navicella Peach Blossom 2.

IMPORTANTE:

1. Usare solo su una superficie stabile, piana, a livello e asciutta.
2. Periodicamente è necessario controllare che il maniglione e la base della navicella non presentino segni di danneggiamento o usura.
3. Fare attenzione al rischio di fiamme libere e ad altre fonti di calore eccessivo quali stufe elettriche e a gas nelle vicinanze della navicella.
4. La navicella iCandy Peach Blossom 2 non è un dispositivo di trasporto sicuro per la macchina e non deve MAI essere usato come tale. Utilizzare un seggiolino auto approvato per il trasporto in macchina.

Parapioggia navicella

Montaggio del parapioggia: Installare il parapioggia al di sopra dell'area della capottina prima di montare il poggiatesta della navicella. Assicurarsi che le cuciture elasticizzate del parapioggia siano posizionate al di sotto della navicella.

AVVERTENZA! Non lasciare mai parapioggia, capottine e copertine sul passeggino in ambienti chiusi, caldi o accanto ad una fonte di calore, il bambino può surriscaldarsi.

iCare

Le fodere della navicella sono lavabili a 30 gradi. Non asciugare in asciugatrice e non lavare a secco. Non utilizzare candeggina, non asciugare in asciugatrice, e non lavare a secco. Lasciare asciugare all'aria. La capottina, le copertine e i telai della navicella possono essere puliti esclusivamente con una spugna.



Información del capazo

Capazo Peach Blossom 2

Medidas internas

L x A: 69 cm x 26,5 cm

(Guía solo para el tamaño del colchón del capazo)

Medidas básicas externas

L x A: 70 cm x 27 cm

ADVERTENCIA: Los capazos iCandy Peach Blossom 2 solo son aptos para los niños/as que no pueden mantenerse sentados sin ayuda, que si se dan la vuelta no pueden alzarse sobre manos y rodillas por sí solos. Peso máximo del bebé: 9 kg (aprox. 6 meses).

ADVERTENCIA: No permita que otros niños jueguen cerca del capazo sin supervisión de un adulto.

ADVERTENCIA: No lo use si hay alguna pieza rota o torcida, o si falta alguna pieza.

ADVERTENCIA: No use colchones de más de 25 mm en el capazo Peach Blossom 2.

IMPORTANTE:

1. Use únicamente superficies firmes, horizontales, niveladas y secas.
2. El asa y la base del capazo se deben examinar frecuentemente en busca de indicios de daños y desgaste.
3. No olvide el riesgo que suponen las llamas vivas y otras fuentes de calor intenso, como calefactores de barras eléctricas, fuegos de gas, etc. cerca del capazo.
4. El capazo iCandy Peach Blossom 2 no es un medio seguro de transporte en coche y no se debe usar NUNCA para este fin. Use una silla infantil de coche en sus desplazamientos.

Burbujas de lluvia para el capazo

Instalación de las burbujas de lluvia: Instale la burbuja de lluvia sobre la capota antes de instalarla en la zona de los pies del capazo. Asegúrese de que los bordes elásticos de la burbuja de lluvia estén colocados bajo el capazo.

ADVERTENCIA: No deje las burbujas de lluvia, capotas y fundas en el cochecito o sobre este cuando esté en interiores de atmósfera caldeada o cerca de una fuente de calor, porque el niño/la niña podría sufrir un calor excesivo.

iCare

Las fundas del capazo se pueden lavar a 30 grados. No centrifugar y no lavar en seco. No usar lejía, no centrifugar y no lavar en seco. Dejar secar al aire. La capota, funda y bastidores del capazo solo se pueden limpiar con una esponja.



Informatie over de reiswieg

Peach Blossom 2-reiswieg

Binnenafmetingen

L x B: 69 x 26,5 cm

(als richtlijn voor de maten van het matras in de reiswieg)

Afmetingen van de externe bodem

L x B: 70 cm x 27 cm

WAARSCHUWING! De iCandy Peach Blossom 2-reiswiegen zijn alleen geschikt voor kinderen die niet zelfstandig rechtop kunnen zitten, niet zelf kunnen omrollen en die zichzelf niet op handen en knieën kunnen opdrukken. Maximale gewicht van het kind: 9 kg (ong. 6 maanden).

WAARSCHUWING! Laat andere kinderen niet zonder toezicht bij de reiswieg spelen.

WAARSCHUWING! Niet gebruiken als een onderdeel gebroken, gescheurd of incompleet is. **WAARSCHUWING!** Gebruik nooit een matras dat dikker is dan 25 mm in de Peach Blossom 2-reiswieg.

BELANGRIJK:

1. Gebruik het product alleen op een stevige ondergrond, die horizontaal, waterpas en droog is.
2. Controleer de draagbeugel en de bodem van de reiswieg regelmatig. Kijk of er niets beschadigd of versleten is.
3. Let op gevaren van open vuur en andere sterke hittebronnen, zoals elektrische straalkachels, gaskachels enz., in de buurt van de reiswieg.
4. Het is niet veilig om uw kind in de iCandy Peach Blossom 2 reiswieg in de auto te vervoeren. Doe dit NOOIT. Vervoer uw kind in plaats daarvan in een goedgekeurd autostoeltje met de auto.

Regenhoezen van de reiswiegen

Regenhoezen plaatsen: Trek de regenhoes eerst over de kap/het zonnekapgedeelte en daarna over het voeteneinde van de reiswieg. Zorg dat de elastieken stiksels van de regenhoes onder de reiswieg zijn geplaatst.

WAARSCHUWING! Laat de wandelwagen met uw kind erin nooit met regenhoes of wiegdekje aangebracht of met de kap omhoog binnenshuis, in een warme omgeving of bij een directe hittebron staan. Uw kind kan oververhit raken.

iCare

Reiswiegvoeringen kunnen op 30 graden in de machine worden gewassen. Niet in de droogtrommel drogen of stomen. Niet bleken, in de droogtrommel drogen of stomen. Natuurlijk laten drogen. De kap, wiegdekjes en frames van de reiswieg mogen alleen met een spons worden schoon gemaakt.

iCandy PEACH 2



Section 6 - Single Pushchair Car Seat Adaptors

**Maxi Cosi Cabrio
Car Seat**



Chapitre 6 - Adaptateurs siège-auto de la poussette simple

**Siège-auto pour bébé
Cabrio Maxi-Cosi**



Abschnitt 6 - Auto-Kindersitz- Adapter für Einzelkinderwagen

**Maxi Cosi Cabrio Auto-
Babyschale/Kindersitz**



Sezione 6 - Adattatori per seggiolino auto passeggino singolo

**Seggiolino auto per
neonato Maxi Cosi Cabrio**



Sección 6 - Adaptadores de silla infantil para coche, para cochecito individual

Asiento Maxi-Cosi Cabrio



Deel 6 - Autostoeladapters voor enkelvoudige kinderwagen

**Maxi-Cosi Cabrio autostoel
Autostoel**



**Maxi Cosi Pebble
Car Seat**

**Siège-auto pour bébé
Pebble Maxi-Cosi**

**Maxi Cosi Pebble Auto-
Babyschale/Kindersitz**

**Seggiolino auto per
neonato Maxi Cosi Pebble**

Asiento Maxi-Cosi Pebble

**Maxi-Cosi Pebble
autostoel Autostoel**



**BeSafe iZiGo
Car Seat**

Note: Suitable for use in
single configuration only.

**Siège-auto pour bébé
BeSafe iZiGo**

Remarque : Utilisable dans
une configuration unique
seulement.

**BeSafe iZiGo Auto-
Babyschale/Kindersitz**

Hinweis: Geeignet für den
Einsatz in einzelnen
Konfiguration nur.

**Seggiolino auto per
neonato BeSafe iZiGo**

Nota: Adatto per l'utilizzo in
configurazione singolo solo.

Asiento BeSafe iZiGo

Nota: Adecuado para su uso
en la sola configuración
solamente.

**BeSafe iZiGo
autostoel Autostoel**

Opmerking: Geschikt voor
gebruik in slechts één
configuratie.



Universal adaptors available separately to fit the Maxi Cosi Cabrio, Maxi Cosi Pebble and BeSafe iZiGo infant carrier car seats.

1. Fitting the universal adaptors: (marked L & R)

Orientate and insert into left & right sides of the chassis hubs.

Press down firmly.

WARNING! Check that the universal adaptors are correctly engaged before use.



Adaptateurs universels disponibles séparément pour installer les sièges-auto bébé Maxi Cosi Cabrio, Maxi Cosi Pebble et BeSafe iZiGo.

1. Installation des adaptateurs universels : (avec marque L (gauche) & R (droite))

Orientez-les et insérez-les des côtés droit et gauche des encoches du châssis.

Appuyez fermement.

AVERTISSEMENT ! Vérifiez que les adaptateurs universels sont bien enfoncés avant utilisation.



Universal-Adapter sind separat erhältlich, passend zu den Babyschalen Maxi Cosi Cabrio, Maxi Cosi Pebble und BeSafe iZiGo.

1. Montieren der Universal-Adapter: (markiert als L & R)

Ausrichten und links und rechts in die Nabensteckvorrichtung stecken.

Fest nach unten drücken.

WARNUNG! Vor Gebrauch überprüfen, dass die Universal-Adapter fest eingerastet sind.



Adattatori universali venduti separatamente per fissare i seggiolini auto per neonato Maxi Cosi Cabrio, Maxi Cosi Pebble e BeSafe iZiGo.

1. Montaggio adattatori universali: (indicati con L e R rispettivamente per lato sinistro e destro)

Orientare e inserire sui lati sinistro e destro dei mozzi del telaio.

Premere con forza.

AVVERTENZA! Prima dell'uso controllare che gli adattatori universali siano inseriti correttamente.



Adaptadores universales disponibles por separado para las sillas de coche para bebé Maxi Cosi Cabrio, Maxi Cosi Pebble y BeSafe iZiGo.

1. Instalación de los adaptadores universales: Tienen marcas de izquierda (L) y derecha (R)

Gírelo e introdúzcalo en los bujes del chasis de los lados izquierdo y derecho.

Presione firmemente hacia abajo.

ADVERTENCIA: Compruebe que los adaptadores universales estén debidamente acoplados antes de usarlos.



Universele adapters afzonderlijk verkrijgbaar voor de Maxi Cosi Cabrio, Maxi Cosi Pebble en BeSafe iZiGo - autostoeltjes.

1. Universele adapters plaatsen: (gemarkeerd L & R)

Steek de adapters in de bijbehorende linker- en rechterzijde van het onderstel.

Stevig omlaag drukken.

WAARSCHUWING! Controleer voor gebruik of de universele adapters goed en stevig vastzitten.

2. Fitting Maxi Cosi Cabrio Car Seat: (Rearward facing only) Ensure adaptors are aligned with the fixing slots on the car seat. Press down firmly.

WARNING! Check that the car seat is correctly engaged before use.

2. Installation du siège-auto Cabrio Maxi-Cosi : (Dos à la route uniquement) Assurez-vous que les adaptateurs sont alignés avec les encoches de fixation du siège auto. Appuyez fermement.

AVERTISSEMENT ! Vérifiez que le siège-auto est bien attaché avant utilisation.

2. Montieren der Maxi Cosi Cabrio Babyschale: (Nur rückwärtsgerichtet) Die Adapter müssen mit den Befestigungskerben der Babyschale bündig sein. Fest nach unten drücken.

WARNUNG! Vor Gebrauch überprüfen, dass die Babyschale fest eingerastet ist.

2. Montaggio seggiolino auto Maxi Cosi Cabrio: (Solo fronte mamma) Assicurarsi che gli adattatori siano allineati con le fessure di fissaggio sul seggiolino auto. Premere con forza.

AVVERTENZA! Prima dell'uso controllare che il seggiolino auto sia inserito correttamente.

2. Instalación de la silla de coche Maxi-Cosi Cabrio: (Solo orientado hacia atrás) Asegúrese de que los adaptadores estén alineados con las ranuras de fijación de la silla de coche. Presione firmemente hacia abajo.

ADVERTENCIA: Compruebe que la silla de coche esté debidamente acoplada antes de usarla.

2. Maxi Cosi Cabrio autostoeltje plaatsen: (Alleen naar achteren gericht) Breng de adaptersop één lijn met de bevestigingssleuven van het autostoeltje. Stevig omlaag drukken.

WAARSCHUWING! Controleer voor gebruik of de autostoel goed en stevig vastzit.

iCandy PEACH 2



3. Fitting Maxi Cosi Pebble Car Seat: (Rearward facing only). Ensure adaptors are aligned with the fixing slots on the car seat. Press down firmly.

WARNING! Check that the car seat is correctly engaged before use.



3. Installation du siège-auto Pebble Maxi-Cosi : (Dos à la route uniquement). Assurez-vous que les adaptateurs sont alignés avec les encoches de fixation du siège auto. Appuyez fermement.

AVERTISSEMENT ! Vérifiez que le siège-auto est bien attaché avant utilisation.



3. Montieren der Maxi Cosi Pebble Babyschale: (nur rückwärtsgerichtet). Die Adapter müssen mit den Befestigungskerben der Babyschale bündig sein. Fest nach unten drücken.

WARNUNG! Vor Gebrauch überprüfen, dass die Baby-schale fest eingerastet ist.



3. Montaggio seggiolino auto Maxi Cosi Pebble: (Solo fronte mamma). Assicurarsi che gli adattatori siano allineati con le fessure di fissaggio sul seggiolino auto. Premere con forza.

AVVERTENZA! Prima dell'uso controllare che il seggiolino auto sia inserito correttamente.



3. Instalación de la silla de coche Maxi-Cosi Pebble: (solo orientado hacia atrás). Asegúrese de que los adaptadores estén alineados con las ranuras de fijación de la silla de coche. Presione firmemente hacia abajo.

ADVERTENCIA: Compruebe que la silla de coche esté debidamente acoplada antes de usarla.



3. Maxi Cosi Pebble autostoeltje plaatsen: (Naar achteren geconfronteerd met één configuratie alleen). Breng de adapters op één lijn met de bevestigingssleuven van het autostoeltje. Stevig omlaag drukken.

WAARSCHUWING! Controleer voor gebruik of de autostoel goed en stevig vastzit.

4. Fitting BeSafe iZiGo Car Seat: (Rearward facing single configuration only). Ensure adaptors are aligned with the fixing slots on the car seat. Press down firmly.

WARNING: Check that the car seat is correctly engaged before use.

4. Installation du siège-auto BeSafe iZiGo : (Tournés de configuration unique seulement). Assurez-vous que les adaptateurs sont alignés avec les encoches de fixation du siège auto. Appuyez fermement.

AVERTISSEMENT : Vérifiez que le siège-auto est bien attaché avant utilisation.

4. Montieren der BeSafe iZiGo Babyschale: (Nach hinten mit Blick auf einzelne Konfiguration nur). Die Adapter müssen mit den Befestigungskerben der Babyschale bündig sein. Fest nach unten drücken.

WARNUNG: Vor Gebrauch überprüfen, dass die Babyschale fest eingerastet ist.

4. Montaggio seggiolino auto BeSafe iZiGo: (Solo configurazione singola di fronte all'indietro). Assicurarsi che gli adattatori siano allineati con le fessure di fissaggio sul seggiolino auto. Premere con forza.

AVVERTENZA: Prima dell'uso controllare che il seggiolino auto sia inserito correttamente.

4. Instalación de la silla de coche BeSafe iZiGo: (Hacia atrás frente a la sola configuración solamente). Asegúrese de que los adaptadores estén alineados con las ranuras de fijación de la silla de coche. Presione firmemente hacia abajo.

ADVERTENCIA: Compruebe que la silla de coche esté debidamente acoplada antes de usarla.

4. BeSafe iZiGo autostoeltje plaatsen: (alleen naar achteren gericht). Breng de adapters op één lijn met de bevestigingssleuven van het autostoeltje. Stevig omlaag drukken.

WAARSCHUWING: Controleer voor gebruik of de autostoel goed en stevig vastzit.

5. Removal of Maxi Cosi Cabrio Car Seat: Depress grey buttons on each side of the car seat simultaneously & lift.

Useful tip: It may be easier to do this if the handle is positioned to the rear of the car seat.

5. Retrait du siège-auto Cabrio Maxi-Cosi : Appuyez simultanément sur les boutons gris se trouvant de chaque côté du siège-auto & soulevez.

Conseils utiles : Cela peut être plus simple si la poignée se trouve à l'arrière du siège-auto.

5. Entfernen der Maxi Cosi Cabrio Babyschale: Die grauen Knöpfe auf beiden Seiten der Babyschale gleichzeitig drücken und hochheben.

Nützlicher Tipp: Dies ist eventuell leichter zu bewerkstelligen, wenn der Griff zum hinteren Teil der Babyschale zeigt.

5. Rimozione seggiolino auto Maxi Cosi Cabrio: Premere contemporaneamente i pulsanti grigi su ciascun lato del seggiolino auto e sollevare.

Consigli utili: L'operazione potrebbe risultare più facile con il maniglione posizionato sulla parte posteriore del seggiolino auto.

5. Extracción de la silla de coche Maxi-Cosi Cabrio: Presione simultáneamente los botones grises que hay a ambos lados de la silla de coche y eleve la silla.

Consejo útil: Puede hacerse de forma más fácil si el asa se coloca hacia la parte posterior de la silla de coche.

5. Maxi Cosi Cabrio autostoeltje verwijderen: Druk tegelijkertijd op de grijze knoppen aan beide zijden van de autostoel en til de autostoel op.

Handige tip: Als de hendel naar de achterzijde van het autozitje is gericht, verloopt dit gemakkelijker.



5. Removal of Maxi Cosi Pebble Car Seat:

Depress grey buttons on each side of the car seat simultaneously & lift.

Useful tip: It may be easier to do this if the handle is positioned to the rear of the car seat.



5. Retrait du siège-auto Pebble Maxi-Cosi :

Appuyez simultanément sur les boutons gris se trouvant de chaque côté du siège-auto & soulevez.

Conseils utiles : Cela peut être plus simple si la poignée se trouve à l'arrière du siège-auto.



5. Entfernen der Maxi Cosi Pebble Babyschale:

Die grauen Knöpfe auf beiden Seiten der Babyschale gleichzeitig drücken und hochheben.

Nützlicher Tipp: Dies ist eventuell leichter zu bewerkstelligen, wenn der Griff zum hinteren Teil der Babyschale zeigt.



5. Rimozione seggiolino auto Maxi Cosi Pebble:

Premere contemporaneamente i pulsanti grigi su ciascun lato del seggiolino auto e sollevare.

Consigli utili: L'operazione potrebbe risultare più facile con il maniglione posizionato sulla parte posterior del seggiolino auto.



5. Extracción de la silla de coche Maxi-Cosi Pebble:

Presione simultáneamente los botones grises que hay a ambos lados de la silla de coche y eleve la silla.

Consejo útil: Puede hacerse de forma más fácil si el asa se coloca hacia la parte posterior de la silla de coche.



5. Maxi Cosi Pebble autostoeltje verwijderen:

Druk tegelijkertijd op de grijze knoppen aan beide zijden van de autostoel en til de autostoel op.

Handige tip: Als de hendel naar de achterzijde van het autozitje is gericht, verloopt dit gemakkelijker.



7. Removal of BeSafe iZiGo Car Seat:

Push forward the the 2 grey tabs on either side of the car seat to disengage the locking device and lift.

Useful tip: It may be easier to do this if the handle is positioned to the rear of the car seat.

7. Retrait du siège-auto BeSafe iZiGo :

Appuyez sur les 2 boutons gris situés de chaque côté du siège-auto pour détacher les dispositifs de verrouillage, puis soulevez-le.

Conseil utile : Cette opération peut se révéler plus aisée si la poignée est positionnée à l'arrière du siège auto.

7. Abnehmen der BeSafe iZiGo Babyschale:

Die beiden grauen Zungen auf beiden Seiten der Babyschale nach vorne schieben, um die Verriegelung zu lösen, und anheben.

Nützlicher Hinweis: Die lässt sich leichter durchführen, wenn der Griff am hinteren Ende des Autositzes positioniert ist.

7. Rimozione del seggiolino auto BeSafe iZiGo:

Spingere in avanti le 2 linguette grigie su entrambi i lati del seggiolino auto per sbloccare i dispositivi di fermo e sollevare.

Consiglio utile: L'operazione risulta più facile se l'impugnatura si trova sul retro del seggiolino.

7. Retirada de la silla de coche BeSafe iZiGo:

Empuje hacia delante las 2 lengüetas grises de los lados de la silla para desenganchar el dispositivo de bloqueo y levante la silla.

Consejo útil: Esta acción puede resultar más fácil si se ubica el manillar hacia la parte trasera de la silla de seguridad para el coche.

7. De BeSafe iZiGo autostoel verwijderen:

Druk de 2 grijze lipjes aan beide zijden van het autozitje naar voren om de vergrendeling los te maken en til het op.

Handige tip: Het kan makkelijker zijn om dit te doen als de hendel aan de achterkant van het autostoeltje zit.



8. Removal of universal adaptors:

Depress large black button and lift.

8. Retrait des adaptateurs :

Appuyez sur le gros bouton noir et soulevez.

8. Entfernen der Universal-Adapter:

Den großen schwarzen Knopf drücken und anheben.

8. Rimozione degli adattatori universali:

Premere il grande pulsante nero e sollevare.

8. Retirada de los adaptadores universales:

Presione el botón negro grande y levante.

8. De universele adapters verwijderen:

Druk op de grote zwarte knop en til omhoog.

iCandy PEACH 2



Section 7 - Blossom Pushchair Car Seat Adaptors

Maxi Cosi Cabrio
Car Seat



Chapitre 7 - Adaptateurs siège- auto de la poussette Blossom

Siège-auto pour bébé
Cabrio Maxi-Cosi



Abschnitt 7 - Auto- Kindersitz-Adapter für Blossom Kinderwagen

Maxi Cosi Cabrio Auto-
Babyschale/Kindersitz



Sezione 7 - Adattatori per seggiolino auto passeggino Blossom

Seggiolino auto per
neonato Maxi Cosi Cabrio



Sección 7 - Adaptadores de silla infantil para coche, para cochecito Blossom

Asiento Maxi-Cosi Cabrio



Deel 7 - Autostoeladapters voor Blossom- wandelwagen

Maxi-Cosi Cabrio autostoel
Autostoel



Maxi Cosi Pebble Car Seat

Siège-auto pour bébé
Pebble Maxi-Cosi

Maxi Cosi Pebble Auto-
Babyschale/Kindersitz

Seggiolino auto per
neonato Maxi Cosi Pebble

Asiento Maxi-Cosi Pebble

Maxi-Cosi Pebble
autostoel Autostoel



**Upper universal adaptors
and lower adaptors**
(Sold separately to fit Maxi
Cosi Cabrio & Pebble Car
Seat)

**Adaptateurs universels
supérieurs et adaptateurs
inférieurs**
(Vendus séparément pour
installer les Sièges-auto
pour bébé Cabrio & Pebble
Maxi-Cosi)

**Obere Universal-Adapter
und untere Adapter**
(separat für Maxi Cosi
Cabrio & Pebble Auto-
Babyschale/Kindersitz)

**Adattatori universali
superiori e adattatori
inferiori**
(Venduti separatamente per
adattare i seggiolini auto
per neonato Maxi Cosi
Cabrio e Pebble)

**Adaptadores universales
superiores e adaptadores
inferiores**
(De venta por separado
para los asientos Maxi-Cosi
Cabrio y Pebble)

**Bovenste universele
adapters en lagere
adapters**
(apart verkrijgbaar voor de
Maxi-Cosi Cabrio & Pebble
autostoelen)



1. Fitting the adaptors (marked left & right): Orientate and insert the upper set of car seat adaptors into the left & right sides of the Blossom converter bars.

2. Fitting the adaptors (marked left & right): Orientate and insert the lower set of car seat adaptors into the left & right sides of the Blossom converter bars.

WARNING: Check that the adaptors are correctly engaged before use.

3. Fitting the lower Maxi Cosi Cabrio car seat (rearward facing only): Ensure lower adaptors are aligned with the fixing slots on the car seat.

WARNING! Check that the car seat and adaptors are correctly engaged before use.



1. Installation des adaptateurs (avec marque gauche et droite) : Orientez et insérez l'ensemble d'adaptateurs siège-auto supérieurs des côtés gauche et droit des barres de conversion Blossom.

2. Installation des adaptateurs (avec marque gauche et droite) : Orientez et insérez l'ensemble d'adaptateurs siège-auto inférieurs des côtés gauche et droit des barres de conversion Blossom.

AVERTISSEMENT : Vérifiez que les adaptateurs sont bien enfoncés avant utilisation.

3. Installation du siège-auto Cabrio Maxi-Cosi inférieur (dos à la route uniquement) : Assurez-vous que les adaptateurs inférieurs sont alignés avec les encoches de fixation se trouvant sur le siège-auto.

AVERTISSEMENT ! Vérifier que le siège-auto et les adaptateurs sont bien enfoncés avant utilisation.



1. Montieren der Adapter (markiert als links und rechts): Die oberen Autositz-Adapter ausrichten und links und rechts in die Kerben der Blossom Aufsatzbügel fest einstecken.

2. Montieren der Adapter (markiert als links und rechts): Die oberen Autositz-Adapter ausrichten und links und rechts in die Kerben der Blossom Aufsatzbügel fest einstecken.

WARNUNG: Vor Gebrauch überprüfen, dass die Adapter fest eingerastet sind.

3. Montage der unteren Maxi Cosi Cabrio Babyschale (nur rückwärtsgerichtet): Die unteren Adapter müssen mit den Befestigungskerben der Babyschale bündig sein.

WARNUNG! Vor Gebrauch überprüfen, dass die Babyschale und die Adapter fest eingerastet sind.



1. Montaggio adattatori (indicati con sinistra e destra): Orientare e inserire il kit superiore degli adattatori per seggiolino auto sui lati sinistro e destro delle barre del convertitore Blossom.

2. Montaggio adattatori (indicati con sinistra e destra): Orientare e inserire il kit inferiore degli adattatori per seggiolino auto sui lati sinistro e destro delle barre del convertitore Blossom.

AVVERTENZA: Prima dell'uso controllare che gli adattatori siano inseriti correttamente.

3. Montaggio seggiolino auto Maxi Cosi Cabrio (solo fronte mamma): Assicurarsi che gli adattatori inferiori siano allineati con le fessure di fissaggio sul seggiolino auto.

AVVERTENZA! Prima dell'uso controllare che il seggiolino auto e gli adattatori siano inseriti correttamente.



1. Instalación de los adaptadores (con marcas de izquierda y derecha): Gire e introduzca el juego superior de adaptadores de silla de coche en los lados izquierdo y derecho de las barras de conversión Blossom.

2. Instalación de los adaptadores (con marcas de izquierda y derecha): Gire e introduzca el juego inferior de adaptadores de silla de coche en los lados izquierdo y derecho de las barras de conversión Blossom.

ADVERTENCIA: Compruebe que los adaptadores estén debidamente acoplados antes de usarlos.

3. Instalación de la silla de coche inferior Maxi-Cosi Cabrio (solo orientada hacia atrás): Asegúrese de que los dispositivos de adaptación inferiores están alineados con las ranuras de fijación de la silla de coche.

ADVERTENCIA: Compruebe que la silla de coche y los adaptadores estén debidamente acoplados antes de usarlos.



1. De adapters aanbrengen (links en rechts gemarkeerd): Steek de set adapters voor de autostoel boven in de bijbehorende linker- en rechterzijde van de Blossom converterstangen.

2. De adapters aanbrengen (links en rechts gemarkeerd): Steek de set adapters voor de autostoel onder in de bijbehorende linker- en rechterzijde van de Blossom-converterstangen.

WAARSCHUWING: Controleer voor gebruik of de adapters goed en stevig vastzitten.

3. Maxi Cosi Cabrio-autostoel onder bevestigen (kan alleen naar achteren gericht worden aangebracht): Breng de onderadapters op één lijn met de bevestigingssleuven van het autostoeltje.

WAARSCHUWING! Controleer voor gebruik of de autostoel en de adapters goed en stevig vastzitten.

iCandy PEACH 2



4. Fitting the upper Maxi Cosi Cabrio car seat: Ensure upper adaptors are aligned with the fixing slots on the car seat. Press firmly down to engage.

WARNING! Check that the car seat and adaptors are correctly engaged before use.



4. Installation du siège-auto Cabrio Maxi-Cosi supérieur : Assurez-vous que les adaptateurs sont alignés avec les encoches de fixation du siège auto. Appuyez fermement pour les enfoncer.

AVERTISSEMENT ! Vérifier que le siège-auto et les adaptateurs sont bien enfoncés avant utilisation.



4. Montage der oberen Maxi Cosi Cabrio Babyschale: Die oberen Adapter müssen mit den Befestigungskerben der Babyschale bündig sein. Fest nach unten drücken, bis sie einrasten.

WARNUNG! Vor Gebrauch überprüfen, dass die Babyschale und die Adapter fest eingerastet sind.



4. Montaggio seggiolino auto superiore Maxi Cosi Cabrio: Assicurarsi che gli adattatori superiori siano allineati con le fessure di fissaggio sul seggiolino auto. Premere con forza per bloccare.

AVVERTENZA! Prima dell'uso controllare che il seggiolino auto e gli adattatori siano inseriti correttamente.



4. Instalación de la silla de coche superior Maxi-Cosi Cabrio: Asegúrese de que los dispositivos de adaptación estén alineados con las ranuras de fijación de la silla de coche. Presione con firmeza hacia abajo para acoplarlos.

ADVERTENCIA: Compruebe que la silla de coche y los adaptadores estén debidamente acoplados antes de usarlos.



4. Maxi Cosi Cabrio-autostoel boven aanbrengen: Breng de bovenadapters op één lijn met de bevestigingssleuven van het autostoeltje. Stevig omlaag drukken om vast te klikken.

WAARSCHUWING! Controleer voor gebruik of de autostoel en de adapters goed en stevig vastzitten.



5. Fitting the lower Maxi Cosi Pebble car seat (rearward facing only): Ensure lower adaptors are aligned with the fixing slots on the car seat.

WARNING! Check that the car seat and adaptors are correctly engaged before use.

5. Installation du siège-auto Pebble Maxi-Cosi inférieur (dos à la route uniquement) : Assurez-vous que les adaptateurs inférieurs sont alignés avec les encoches de fixation se trouvant sur le siège-auto.

AVERTISSEMENT ! Vérifier que le siège-auto et les adaptateurs sont bien enfoncés avant utilisation.



5. Montage der unteren Maxi Cosi Pebble Babyschale (nur rückwärtsgerichtet): Die unteren Adapter müssen mit den Befestigungskerben der Babyschale bündig sein.

WARNUNG! Vor Gebrauch überprüfen, dass die Babyschale und die Adapter fest eingerastet sind.



5. Montaggio seggiolino auto inferiore Maxi Cosi Pebble (solo fronte mamma): Assicurarsi che gli adattatori inferiori siano allineati con le fessure di fissaggio sul seggiolino auto.

AVVERTENZA! Prima dell'uso controllare che il seggiolino auto e gli adattatori siano inseriti correttamente.



5. Instalación de la silla de coche inferior Maxi-Cosi Pebble (solo orientada hacia atrás): Asegúrese de que los dispositivos de adaptación inferiores están alineados con las ranuras de fijación de la silla de coche.

ADVERTENCIA: Compruebe que la silla de coche y los adaptadores estén debidamente acoplados antes de usarlos.



5. Maxi Cosi Pebble-autostoel onder bevestigen (kan alleen naar achteren aangebracht): Breng de onderadapters op één lijn met de bevestigingssleuven van het autostoeltje.

WAARSCHUWING! Controleer voor gebruik of de autostoel en de adapters goed en stevig vastzitten.



6. Fitting the upper Maxi Cosi Pebble car seat: Ensure upper adaptors are aligned with the fixing slots on the car seat. Press firmly down to engage.

WARNING! Check that the car seat and adaptors are correctly engaged before use.

6. Installation du siège-auto Pebble Maxi-Cosi supérieur : Assurez-vous que les adaptateurs sont alignés avec les encoches de fixation du siège auto. Appuyez fermement pour les enfoncer.

AVERTISSEMENT ! Vérifier que le siège-auto et les adaptateurs sont bien enfoncés avant utilisation.



6. Montage der oberen Maxi Cosi Pebble Babyschale: Die oberen Adapter müssen mit den Befestigungskerben der Babyschale bündig sein. Fest nach unten drücken, bis sie einrasten.

WARNUNG! Vor Gebrauch überprüfen, dass die Babyschale und die Adapter fest eingerastet sind.



6. Montaggio seggiolino auto superiore Maxi Cosi Pebble: Assicurarsi che gli adattatori superiori siano allineati con le fessure di fissaggio sul seggiolino auto. Premere con forza per bloccare.

AVVERTENZA! Prima dell'uso controllare che il seggiolino auto e gli adattatori siano inseriti correttamente.



6. Instalación de la silla de coche superior Maxi-Cosi Pebble: Asegúrese de que los dispositivos de adaptación estén alineados con las ranuras de fijación de la silla de coche. Presione con firmeza hacia abajo para acoplarlos.

ADVERTENCIA: Compruebe que la silla de coche y los adaptadores estén debidamente acoplados antes de usarlos.



6. Maxi Cosi Pebble-autostoel boven aanbrengen: Breng de bovenadapters op één lijn met de bevestigingssleuven van het autostoeltje. Stevig omlaag drukken om vast te klikken.

WAARSCHUWING! Controleer voor gebruik of de autostoel en de adapters goed en stevig vastzitten.



7. Removal of Maxi Cosi Cabrio car seat: Depress grey buttons on each side of the car seat simultaneously and lift off the adaptors.

Useful tip: It may be easier to do this if the handle is positioned to the rear of the car seat.



7. Retrait du siège-auto Cabrio Maxi-Cosi : Appuyez simultanément sur les boutons gris se trouvant de chaque côté du siège-auto et soulevez pour le détacher des adaptateurs.

Conseils utiles : Cela peut être plus simple si la poignée se trouve à l'arrière du siège-auto.



7. Entfernen der Maxi Cosi Cabrio Babyschale: Die grauen Knöpfe auf beiden Seiten der Babyschale gleichzeitig drücken und Adapter hochheben.

Nützlicher Tipp: Dies ist eventuell leichter zu bewerkstelligen, wenn der Griff zum hinteren Teil der Babyschale zeigt.



7. Rimozione seggiolino auto Maxi Cosi Cabrio: Premere contemporaneamente i pulsanti grigi su ciascun lato del seggiolino auto e sollevare gli adattatori.

Consigli utili: L'operazione potrebbe risultare più facile con il maniglione posizionato sulla parte posterior del seggiolino auto.



7. Extracción de la silla de coche Maxi-Cosi Cabrio: Presione los botones grises a ambos lados de la silla de coche al mismo tiempo y levántela para separarla de los dispositivos de adaptación.

Consejo útil: Puede hacerse de forma más fácil si el asa se coloca hacia la parte posterior de la silla de coche.



7. Maxi Cosi Cabrio autostoeltje verwijderen: Druk tegelijkertijd op de grijze knoppen aan beide zijden van de autostoel en til de adapters op.

Handige tip: Als de hendel naar de achterzijde van het autozitje is gericht, verloopt dit gemakkelijker.



8. Removal of Maxi Cosi Pebble car seat: Depress grey buttons on each side of the car seat simultaneously and lift off the adaptors.

Useful tip: It may be easier to do this if the handle is positioned to the rear of the car seat.

8. Retrait du siège-auto Pebble Maxi-Cosi : Appuyez simultanément sur les boutons gris se trouvant de chaque côté du siège-auto et soulevez pour le détacher des adaptateurs.

Conseils utiles : Cela peut être plus simple si la poignée se trouve à l'arrière du siège-auto.

8. Entfernen der Maxi Cosi Pebble Babyschale: Die grauen Knöpfe auf beiden Seiten der Babyschale gleichzeitig drücken und Adapter hochheben.

Nützlicher Tipp: Dies ist eventuell leichter zu bewerkstelligen, wenn der Griff zum hinteren Teil der Babyschale zeigt.

8. Rimozione seggiolino auto Maxi Cosi Pebble: Premere contemporaneamente i pulsanti grigi su ciascun lato del seggiolino auto e sollevare gli adattatori.

Consigli utili: L'operazione potrebbe risultare più facile con il maniglione posizionato sulla parte posterior del seggiolino auto.

8. Extracción de la silla de coche Maxi-Cosi Pebble: Presione los botones grises a ambos lados de la silla de coche al mismo tiempo y levántela para separarla de los dispositivos de adaptación.

Consejo útil: Puede hacerse de forma más fácil si el asa se coloca hacia la parte posterior de la silla de coche.

8. Maxi Cosi Pebble autostoeltje verwijderen: Druk tegelijkertijd op de grijze knoppen aan beide zijden van de autostoel en til de adapters op.

Handige tip: Als de hendel naar de achterzijde van het autozitje is gericht, verloopt dit gemakkelijker.



9. Removal of upper universal adaptors: Depress large black buttons on adaptors and lift upwards.

9. Retrait des adaptateurs universels supérieurs : Appuyez sur les gros boutons noirs se trouvant sur les adaptateurs et tirez-les vers le haut.

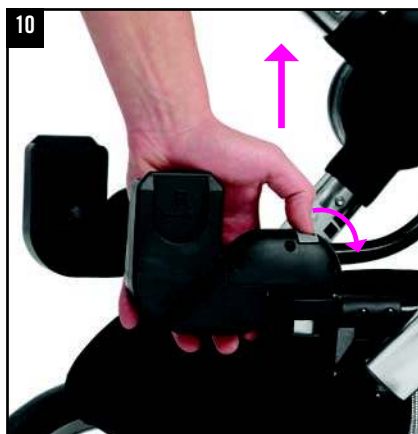
9. Entfernen der oberen Universal-Adapter: Die großen schwarzen Knöpfe der Adapter drücken und nach oben herausheben.

9. Rimozione degli adattatori universali superiori: Premere i grandi pulsanti neri sugli adattatori e sollevare.

9. Cómo retirar los dispositivos de adaptadores universales superiores: Presione los botones negros grandes de los adaptadores y tire hacia arriba.

9. Bovenste universele adapters verwijderen: Druk op de grote zwarte knoppen op de adapters en til de adapters omhoog.

iCandy PEACH 2



10. Removal of lower adaptors: Push the light grey buttons outwards to release and lift upwards.



10. Retrait des adaptateurs inférieurs : Poussez les boutons gris clair vers l'extérieur pour les détacher et tirez-les vers le haut.



10. Entfernen der unteren Adapter: Die hellgrauen Knöpfe nach außen drücken, lösen und herausheben.



10. Rimozione degli adattatori inferiori: Premere i pulsanti grigio chiaro verso l'esterno per sganciare e sollevare.



10. Cómo retirar los dispositivos de adaptación inferiores: Presione los botones de color gris claro hacia afuera para soltarlos y tire hacia arriba.



10. Onderadapters verwijderen: Druk de lichtgrijze knoppen naar buiten voor ontgrendeling en til de adapters op.



Section 8 - iCandy Peach 2 Configurations

Single Pushchair Options
“Which mode am I in today?”
The iCandy Peach 2 is a versatile multifunctional design which enables you to adapt your pushchair to your family's requirements.

IMPORTANT: Your pushchair can only be used in the configurations shown.



1. Chassis & main seat unit. (Forward facing)
2. Chassis & main seat unit. (Rearward facing)
3. Chassis & main carrycot. (Rearward facing only)
4. Chassis with Maxi Cosi Cabrio infant car seat. (Rearward facing only)
5. Chassis with Maxi Cosi Pebble infant car seat. (Rearward facing only)
6. Chassis with BeSafe iZiGo infant car seat. (Rearward facing only)



Chapitre 8 - Configurations iCandy Peach 2

Options de la poussette simple
« Que vais-je faire aujourd'hui ? »
L'iCandy Peach 2 a une conception polyvalente multifonctions vous permettant d'adapter votre poussette aux besoins de votre famille.

IMPORTANT : Votre poussette ne peut être utilisée que dans les configurations indiquées.



1. Châssis & siège principal. (Face à la route)
2. Châssis & siège principal. (Dos à la route)
3. Châssis & nacelle principale. (Dos à la route uniquement)
4. Châssis avec siège-auto pour bébé Cabrio Maxi-Cosi. (Dos à la route uniquement)
5. Châssis avec siège-auto pour bébé Pebble Maxi-Cosi. (Dos à la route uniquement)
6. Châssis avec siège-auto pour bébé BeSafe iZiGo. (Dos à la route uniquement)



Abschnitt 8 - iCandy Peach 2 Aufbaumöglichkeiten

Nutzung als Einzelkinderwagen
“Welcher Aufbaumodus soll es heute sein?” Der iCandy Peach 2 hat ein vielseitiges multifunktionales Design, mit dem Sie den Kinderwagen individuell an die Bedürfnisse Ihrer Familie anpassen können.

WICHTIG: Ihr Kinderwagen kann nur mit den abgebildeten Aufbaumöglichkeiten verwendet werden.



1. Gestell + Hauptsitzeinheit. (vorwärtsgerichtete Sitzweise)
2. Gestell + Hauptsitzeinheit. (rückwärtsgerichtete Sitzweise)
3. Gestell + Haupttragekorb. (rückwärtsgerichtete Sitzweise)
4. Gestell mit Maxi Cosi Cabrio Babyschale. (rückwärtsgerichtete Sitzweise)
5. Gestell mit Maxi Cosi Pebble Babyschale. (rückwärtsgerichtete Sitzweise)
6. Gestell mit BeSafe iZiGo Babyschale. (rückwärtsgerichtete Sitzweise)



Sezione 8 - iCandy Peach 2 Configurazioni

Opzioni passeggino singolo
“Che modalità scelgo oggi?”
L'iCandy Peach 2 è un sistema versatile multifunzionale che permette di adattare il passeggino alle esigenze della famiglia.

IMPORTANTE: Questo passeggino può essere utilizzato solo nelle configurazioni indicate.



1. Telaio e seduta principale. (Fronte strada)
2. Telaio e seduta principale. (Fronte mamma)
3. Telaio e navicella principale. (Solo fronte mamma)
4. Telaio con seggiolino auto per neonato Maxi Cosi Cabrio. (solo fronte mamma)
5. Telaio con seggiolino auto per neonato Maxi Cosi Pebble. (solo fronte mamma)
6. Telaio con seggiolino auto per neonato BeSafe iZiGo. (solo fronte mamma)



Sección 8 - Configuraciones de iCandy Peach 2

Opciones de una hamaca
« ¿Qué me apetece hoy? »
El iCandy Peach 2 tiene un diseño multifunción modular que permite adaptar el cochecito a las necesidades de cada familia, en cada momento.

IMPORTANTE: Use su cochecito únicamente en una de las configuraciones que se muestran.



1. Chasis + hamaca principal. (orientada hacia adelante)
2. Chasis + hamaca principal. (orientada hacia atrás)
3. Chasis y capazo principal. (solo orientada hacia atrás)
4. Chasis con silla infantil de coche Maxi-Cosi Cabrio. (solo orientada hacia atrás)
5. Chasis con silla infantil de coche Maxi-Cosi Pebble. (solo orientada hacia atrás)
6. Chasis con silla infantil de coche BeSafe iZiGo. (solo orientada hacia atrás)



Deel 8 - iCandy Peach 2 Configuraties

Opties van de enkelvoudige kinderwagen “Hoe ga ik mijn wandelwagen vandaag gebruiken?”
De iCandy Peach 2 is een veelzijdige en multifunctionele wandelwagen die u kunt aanpassen aan de behoeften van uw gezin.

BELANGRIJK: Uw wandelwagen kan alleen worden gebruikt in de weergegeven configuraties.



1. Onderstel & hoofdzitmodule. (naar voren gericht)
2. Onderstel & hoofdzitmodule. (naar achteren gericht)
3. Onderstel & hoofdreiswieg. (alleen naar achteren gericht)
4. Onderstel met Maxi-Cosi Cabrio autostoel. (alleen naar achteren gericht)
5. Onderstel met Maxi-Cosi Pebble autostoel. (alleen naar achteren gericht)
6. Onderstel met BeSafe iZiGo autostoel. (alleen naar achteren gericht)

iCandy PEACH 2

Section 8 -
iCandy Peach 2
Configurations

Double "Blossom" Pushchair Options



1. Chassis with upper (main) & lower "Blossom" seat unit. (Forward facing only)
2. Chassis with upper seat & lower carrycot. (Forward facing only)
3. Chassis with upper seat & lower Maxi Cosi Cabrio infant car seat. (Seat forward facing, car seat rearward facing)
4. Chassis with upper seat & lower Maxi Cosi Pebble infant car seat. (Seat forward facing, car seat rearward facing)
5. Chassis with lower "Blossom" seat and upper Maxi Cosi Cabrio infant car seat. (Seat forward facing, car seat rearward facing)
6. Chassis with lower "Blossom" seat & upper Maxi Cosi Pebble infant car seat. (Seat forward facing, car seat rearward facing)

Chapitre 8 -
Configurations iCandy
Peach 2Options poussette « Blossom »
Double

1. Châssis avec siège « Blossom » supérieur (principal) et inférieur. (Face à la route uniquement)
2. Châssis avec siège supérieur et nacelle inférieure. (Face à la route uniquement)
3. Châssis avec siège supérieur et siège-auto pour bébé Cabrio Maxi-Cosi inférieur. (Siège face à la route, siège-auto dos à la route)
4. Châssis avec siège supérieur et siège-auto pour bébé Pebble Maxi-Cosi inférieur. (Siège face à la route, siège-auto dos à la route)
5. Châssis avec siège « Blossom » inférieur et siège-auto bébé Cabrio Maxi-Cosi supérieur. (Siège face à la route, siège-auto dos à la route)
6. Châssis avec siège « Blossom » inférieur et siège-auto bébé Pebble Maxi-Cosi supérieur. (Siège face à la route, siège-auto dos à la route)

Abschnitt 8 -
iCandy Peach 2
AufbaumöglichkeitenNutzung als "Blossom"
Doppelkinderwagen

1. Gestell mit oberer (Haupt-) Sitzeinheit & unterer "Blossom" Sitzeinheit. (vorwärtsgerichtete Sitzweise)
2. Gestell mit oberem Sitz & unterem Tragekorb. (vorwärtsgerichtete Sitzweise)
3. Gestell mit oberem Sitz & unterer Maxi Cosi Cabrio Babyschale. (Sitz vorwärtsgerichtet, Babyschale rückwärtsgerichtet)
4. Gestell mit oberem Sitz & unterer Maxi Cosi Pebble Babyschale. (Sitz vorwärtsgerichtet, Babyschale rückwärtsgerichtet)
5. Gestell mit unterem "Blossom" Sitz und oberer Maxi Cosi Cabrio Babyschale. (Sitz vorwärtsgerichtet, Babyschale rückwärtsgerichtet)
6. Gestell mit unterem "Blossom" Sitz und oberer Maxi Cosi Pebble Babyschale. (Sitz vorwärtsgerichtet, Babyschale rückwärtsgerichtet)

Sezione 8 -
Configurazioni
iCandy Peach 2Opzioni passeggino doppio
"Blossom"

1. Telaio con seduta superiore (principale) e inferiore "Blossom". (Solo fronte strada)
2. Telaio con seduta superiore e navicella inferiore. (Solo fronte strada)
3. Telaio con seduta superiore e seggiolino auto per neonato inferiore Maxi Cosi Cabrio. (Seduta fronte strada, seggiolino auto fronte mamma)
4. Telaio con seduta superiore e seggiolino auto per neonato inferiore Maxi Cosi Pebble. (Seduta fronte strada, seggiolino auto fronte mamma)
5. Telaio con seduta inferiore "Blossom" e seggiolino auto per neonato superiore Maxi Cosi Cabrio. (Seduta fronte strada, seggiolino auto fronte mamma)
6. Telaio con seduta inferiore "Blossom" e seggiolino auto per neonato superiore Maxi Cosi Pebble. (Seduta fronte strada, seggiolino auto fronte mamma)

Sección 8 -
Configuraciones de iCandy
Peach 2Opciones de cochecito doble
«Blossom»

1. Chasis con hamaca superior (principal) e inferior «Blossom» (solo orientada hacia adelante)
2. Chasis con hamaca superior y capazo inferior. (solo orientada hacia adelante)
3. Chasis con hamaca superior y silla infantil de coche inferior Maxi-Cosi Cabrio. (hamaca en sentido de la marcha, silla de coche hacia atrás)
4. Chasis con hamaca superior y silla infantil de coche inferior Maxi-Cosi Pebble. (hamaca en sentido de la marcha, silla de coche hacia atrás)
5. Chasis con hamaca inferior «Blossom» y silla infantil de coche superior Maxi-Cosi Cabrio. (hamaca en sentido de la marcha, silla de coche hacia atrás)
6. Chasis con hamaca inferior «Blossom» y silla infantil de coche Maxi-Cosi Pebble superior. (hamaca en sentido de la marcha, silla de coche hacia atrás)

Deel 8 -
iCandy Peach 2
configuratiesOpties van de dubbele 'Blossom'-
wandelwagen

1. Onderstel met 'Blossom'-zitmodule boven (hoofddeel) en onder. (alleen naar voren gericht)
2. Onderstel met zitmodule boven en reiswieg onder. (alleen naar voren gericht)
3. Onderstel met bovenstoel en Maxi Cosi Cabrio-autostoel onder. (stoel naar voren gericht, autostoel naar achteren gericht)
4. Onderstel met bovenstoel en Maxi Cosi Pebble-autostoel onder. (stoel naar voren gericht, autostoel naar achteren gericht)
5. Onderstel met 'Blossom'-stoel onder en Maxi Cosi Cabrio-autostoel boven. (stoel naar voren gericht, autostoel naar achteren gericht)
6. Onderstel met 'Blossom'-stoel onder en Maxi Cosi Pebble-autostoel boven. (stoel naar voren gericht, autostoel naar achteren gericht)



Section 8 - iCandy Peach 2 Configurations

Double "Blossom" Pushchair Options



7. Chassis with "Blossom" twin carrycot. (Upper carrycot rearward facing. Lower carrycot forward facing)
8. Chassis with lower "Blossom" carrycot & upper Maxi Cosi Cabrio car seat. (Lower carrycot forward facing. Upper Maxi Cosi Cabrio car seat rearward facing)
9. Chassis with lower "Blossom" carrycot & upper Maxi Cosi Pebble infant car seat. (Lower carrycot forward facing. Upper Maxi Cosi Pebble car seat rearward facing)
10. Chassis with 2x Maxi Cosi Cabrio infant car seats. (Rearward facing only)
11. Chassis with 2x Maxi Cosi Pebble car seats. (Rearward facing only)



Chapitre 8 - Configurations iCandy Peach 2

Options poussette « Blossom »
Double



7. Châssis avec nacelle « Blossom » Jumeaux. (Nacelle supérieure dos à la route. Nacelle inférieure face à la route)
8. Châssis avec nacelle « Blossom » inférieure et siège-auto bébé Cabrio Maxi-Cosi supérieur. (Nacelle inférieure face à la route. Siège-auto Cabrio Maxi-Cosi supérieur dos à la route)
9. Châssis avec nacelle « Blossom » inférieure et siège-auto bébé Pebble Maxi-Cosi supérieur. (Nacelle inférieure face à la route. Siège-auto Pebble Maxi-Cosi supérieur dos à la route)
10. Châssis avec 2x sièges-auto pour bébé Cabrio Maxi-Cosi. (Dos à la route uniquement)
11. Châssis avec 2x sièges-auto Pebble Maxi-Cosi. (Dos à la route uniquement)



Abschnitt 8 - iCandy Peach 2 Aufbaumöglichkeiten

Nutzung als "Blossom"
Doppelkinderwagen



7. Gestell mit "Blossom" Twin Tragekorb. (Oberer Tragekorb rückwärtsgerichtet. Unterer Tragekorb vorwärtsgerichtet)
8. Gestell mit unterem "Blossom" Tragekorb und oberer Maxi Cosi Cabrio Babyschale. (Unterer Tragekorb vorwärtsgerichtet. Obere Maxi Cosi Cabrio Babyschale rückwärtsgerichtet)
9. Gestell mit unterem "Blossom" Tragekorb und oberer Maxi Cosi Pebble Babyschale. (Unterer Tragekorb vorwärtsgerichtet. Obere Maxi Cosi Pebble Babyschale rückwärtsgerichtet)
10. Gestell mit 2x Maxi Cosi Cabrio Babyschale. (rückwärtsgerichtete Sitzweise)
11. Gestell mit 2x Maxi Cosi Pebble Babyschalen. (rückwärtsgerichtete Sitzweise)



Sezione 8 - Configurazioni iCandy Peach 2

Opzioni passeggino doppio
"Blossom"



7. Telaio con navicella gemellare "Blossom". (Navicella superiore fronte mamma. Navicella inferiore fronte strada)
8. Telaio con navicella inferiore "Blossom" e seggiolino auto superiore Maxi Cosi Cabrio. (Navicella inferiore fronte strada. Seggiolino auto superiore Maxi Cosi Cabrio fronte mamma)
9. Telaio con navicella inferiore "Blossom" e seggiolino auto per neonato superiore Maxi Cosi Pebble. (Navicella inferiore fronte strada. Seggiolino auto superiore Maxi Cosi Pebble fronte mamma)
10. Telaio con 2x seggiolini auto per neonato Maxi Cosi Cabrio. (Solo fronte mamma)
11. Telaio con 2x seggiolini auto Maxi Cosi Pebble. (Solo fronte mamma)



Sección 8 - Configuraciones de iCandy Peach 2

Opciones de cochecito doble
«Blossom»



7. Chasis con capazo «Blossom» Twin» doble. (capazo superior orientado hacia atrás; capazo inferior en sentido de la marcha)
8. Chasis con capazo inferior «Blossom» y silla infantil de coche Maxi-Cosi Cabrio superior. (Capazo inferior en sentido de la marcha. Silla infantil de coche Maxi-Cosi Cabrio superior orientada hacia atrás)
9. Chasis con capazo inferior «Blossom» y silla infantil de coche Maxi-Cosi Cabrio superior. (Capazo inferior orientado en el sentido de la marcha. Silla infantil de coche Maxi-Cosi Pebble superior orientada hacia atrás)
10. Chasis con 2x sillas infantiles de coche Maxi-Cosi Cabrio. (solo orientada hacia atrás)
11. Chasis con 2x sillas infantiles de coche Maxi-Cosi Pebble. (solo orientada hacia atrás)



Deel 8 - iCandy Peach 2 configuraties

Opties van de dubbele 'Blossom'-
wandelwagen

7. Onderstel met 'Blossom' Twin-reiswieg. (bovenste reiswieg naar achteren gericht, onderste reiswieg naar voren gericht)
8. Onderstel met 'Blossom'-reiswieg onder en Maxi Cosi Cabrio-autostoel boven (reiswieg onder naar voren gericht, Maxi Cosi Cabrio-autostoel boven naar achteren gericht)
9. Onderstel met 'Blossom'-reiswieg onder en Maxi Cosi Pebble-autostoel boven (reiswieg onder naar voren gericht, Maxi Cosi Pebble-autostoel boven naar achteren gericht)
10. Onderstel met 2x Maxi Cosi Cabrio-autostoelen (alleen naar achteren gericht)
11. Onderstel met 2x Maxi Cosi Pebble-autostoelen (alleen naar achteren gericht)

iCandy PEACH 2

**Section 9 - Accessories**

Accessories available for the iCandy Peach 2:

1



5



1. Universal main car seat adaptors (single including BeSafe/ upper Maxi Cosi)
2. Lower Maxi Cosi Cabrio/ Pebble car seat adaptor (colour coded yellow)
3. Superfleece footmuff (1 size)
4. Parasol
5. Large changing bag
6. Parasol / cup holder clamp
7. Cup holder
8. Main seat liner
9. Lower "Blossom" seat liner
10. Travel bag (not shown)
11. Palm sunshade (not shown)

**Chapitre 9 - Accessoires**

Accessoires disponibles avec l'iCandy Peach 2:

2



6



1. Adaptateurs universelle siège principal (unique y compris BeSafe / Maxi Cosi supérieure)
2. Adaptateurs siège-auto Cabrio/Pebble Maxi-Cosi inférieur (couleur jaune)
3. Chancelière ultra molletonnée (1 taille)
4. Ombrelle
5. Sac à langer grand format
6. Ombrelle/pince porte-boisson
7. Porte-boisson
8. Revêtement siège principal
9. Revêtement siège « Blossom » inférieur
10. Sac de transport (aucun visuel)
11. Ombrelle Palm (aucun visuel)

**Abschnitt 9 - Zubehör**

Für iCandy Peach 2 ist folgendes Zubehör erhältlich:

7

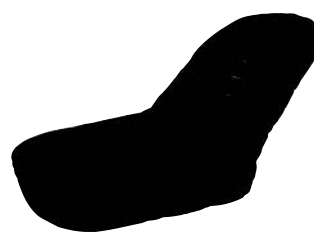


1. Universal wichtigsten Autositz Adapter (single einschließlich BeSafe / obere Maxi Cosi)
2. Untere Maxi Cosi Cabrio/Pebble Babyschalen-Adapter (gelb markiert)
3. Fußsack aus Superfleece
4. Sonnenschirm
5. Große Wickeltasche
6. Sonnenschirm/ Getränkehalterklammer
7. Getränkehalter
8. Futter für Hauptsitz
9. Futter für unteren "Blossom" Sitz
10. Reisetasche (ohne Abbildung)
11. Palm-Sonnenblende (ohne Abbildung)

**Sezione 9 - Accessori**

Accessori disponibili per l'iCandy Peach 2:

3



8



1. Adattatori universale seggiolino auto principale (superiore / singola compreso BeSafe Maxi Cosi)
2. Adattatore seggiolino auto inferiore Maxi Cosi Cabrio/ Pebble (indicato in giallo)
3. Sacco da passeggino in pile (misura unica)
4. Parasole
5. Ampia borsa per il cambio
6. Morsetto parasole/portabibite
7. Portabibite
8. Fodera seduta principale
9. Fodera seduta inferiore "Blossom"
10. Borsa da viaggio (non indicata)
11. Parasole Palm (non indicato)

**Sección 9 - accesorios**

Accesorios disponibles para el iCandy peach 2:

4



9



1. Adaptadores universales asiento principal (solo incluyendo BeSafe / superior Maxi Cosi)
2. Dispositivo de adaptación de silla infantil de coche Maxi-Cosi Cabrio/Pebble (color amarillo)
3. Cubrepies Superfleece (talla única)
4. Sombrilla
5. Bolsa cambiador grande
6. Sombrilla con abrazadera para soporte para bebidas
7. Soporte para bebidas
8. Forro de hamaca principal
9. Forro de hamaca inferior «Blossom»
10. Bolsa de viaje (no se muestra)
11. Protector solar Palm (no se muestra)

**Deel 9 - Accessoires**

Beschikbare accessoires voor iCandy Peach 2:

1. Universele belangrijkste autostoel adapters (één met inbegrip van BeSafe / bovenste Maxi Cosi)
2. Maxi Cosi Cabrio/ Pebble-autostoeladapter (met gele kleurcodering)
3. Superfleece voetenzak (1 maat)
4. Parasol
5. Grote verzorgingstas
6. Parasol-/bekerhouderklem
7. Bekerhouder
8. Voering voor de hoofdzitmodule
9. 'Blossom'-zitvoering onder
10. Verzorgingstas (niet weergegeven)
11. Palm-parasol (niet weergegeven)



Section 10 – Important safety warnings

IMPORTANT: Read these instructions carefully before use and keep them for future reference. Your child's safety may be affected if you do not follow these instructions.

Your iCandy Peach 2 is intended for children from birth when used with the Peach 2 or Peach Blossom 2 carrycot or an approved car seat, up to 15kg's (3 years approximately).

The seat unit(s) are suitable for use from 6 months. Your iCandy Peach 2 chassis is suitable for use with the Peach 2 seat unit, carrycot, Maxi Cosi Cabrio, Pebble and BeSafe iZiGo (**single only**) car seats and Blossom / Blossom twin converter systems.

WARNING: Never leave your child unattended.

WARNING: This seat unit is not suitable for children under 6 months.

WARNING: Ensure that all the locking devices are engaged before use.

WARNING: Any load attached to the handle affects the stability of the pram/pushchair.

WARNING: Always use the restraint system.

WARNING: This product is not suitable for running or skating.

WARNING: Never try to lift this pushchair by the bumper bar.

WARNING: Check that the pram body/carrycot, seat unit or car seat attachment devices are correctly engaged before use.

WARNING: To avoid injury ensure that your child is kept away when folding and unfolding this product.

WARNING: Do not let your child play with this product.

Carrycot

WARNING: Do not use a mattress thicker than 30mm in the main carrycot and 25mm in the Blossom carrycot.

WARNING: Do not use if any part is broken, torn or missing. Contact your stockist for further advice or repair.

WARNING: Do not let other children play unattended near the carrycot.

WARNING: This product is suitable for a child who cannot sit up by itself, cannot roll over and who cannot push itself up on its hands and knees. Maximum weight of the child: 9kg.

- **Never use your carrycot on a stand.**
- **Do not leave your child unattended.**
- Never use more than one mattress in the carrycot.
- Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires etc. in the vicinity of the carrycot.
- Inspect the handle and bottom of the carrycot regularly for signs of damage and wear.
- Use only on a firm, horizontal, level & dry surface.
- Use only replacement parts which are supplied by or approved by iCandy. Do not use any replacement parts or accessories other than those approved by or supplied by iCandy.

iCandy PEACH 2

General

- Using non-approved parts or accessories may damage your pushchair, make it unsafe or invalidate the warranty.
- Ensure that the parking device is always engaged when loading or unloading your child.
- This pushchair is designed to carry 1 child only when in single mode and 2 only when assembled as a Blossom or Blossom Twin. Additional children should never be allowed to ride on the pushchair.
- The storage basket supplied can hold a maximum of 5kg.
- The fabric loops attached to the corners of the waist belt are provided for the use of a separate harness compliant with BS 6684 / EN 13210.
- Never leave the rain cover on the pushchair in a hot atmosphere or near a direct heat source as your child could overheat.
- Always ensure wet fabrics are allowed to dry before folding the pushchair or storing as this could cause mould to develop.
- Never lift your pushchair or use on escalators or stairs when your child is in the pushchair.
- Always ensure that the chassis is fully erected and locking devices are engaged before placing your child in the pushchair.
- Please do not make any modifications or changes to this product. If you have any problems or queries please contact your local stockist.
- Keep your child clear of all moving parts when folding, unfolding or adjusting the pushchair.
- Any load attached to the handle and/or the back of the backrest and/or the sides of this vehicle will affect the stability of the vehicle.
- When using a car seat in conjunction with this chassis this vehicle does not replace a cot or a bed. Should your child need to sleep, it should be placed in a suitable pram body, carrycot, cot or bed.

 Chapitre 10 - Consignes de sécurité importantes

IMPORTANT : Veuillez lire attentivement les instructions de ce manuel avant utilisation et conservez-le pour référence ultérieure. Le non-respect de ces instructions peut nuire à la sécurité de votre enfant.

Votre iCandy Peach 2 est conçue pour les enfants dès la naissance lorsque vous utilisez la nacelle Peach 2 ou Peach Blossom 2 ou un siège-auto pour bébé homologué, jusqu'à 15 kg (environ 3 ans). Le(s) siège(s) sont adaptés aux enfants à partir de 6 mois. Le châssis de votre iCandy Peach 2 est adapté à une utilisation avec le siège, la nacelle, les sièges-auto pour bébé Cabrio, Pebble Maxi-Cosi, BeSafe iZiGo (**single uniquement**) et les systèmes de conversion Blossom/Blossom Jumeaux Peach 2.

AVERTISSEMENT : Ne jamais laissez votre enfant sans surveillance.

AVERTISSEMENT : Ce siège n'est pas adapté à des enfants de moins de 6 mois.

AVERTISSEMENT : Assurez-vous que tous les systèmes de verrouillage sont enclenchés avant utilisation.

AVERTISSEMENT : Toute charge accrochée à la poignée peut affecter la stabilité de la poussette/du landau.

AVERTISSEMENT : Utilisez toujours le système de retenue.

AVERTISSEMENT : Ce produit ne convient pas pour faire du jogging ou des promenades en rollers.

AVERTISSEMENT : N'essayez jamais de soulever cette poussette par la barre anti-chocs.

AVERTISSEMENT : Vérifier que les dispositifs de fixation de la nacelle, du siège ou du siège auto sont correctement enclenchés avant toute utilisation.

AVERTISSEMENT : Pour éviter tout blessure, maintenir votre enfant à l'écart lors du dépliage et du pliage du produit

AVERTISSEMENT : Ne laissez pas votre enfant jouer avec ce produit.

Nacelle

AVERTISSEMENT : N'utilisez jamais de matelas plus épais que 30 mm dans la nacelle principale ou plus épais que 25 mm dans la nacelle Blossom.

AVERTISSEMENT : N'utilisez pas la nacelle si une partie est cassée, déchirée ou manquante. Contactez votre revendeur pour obtenir des conseils ou pour réparation.

AVERTISSEMENT : Ne laissez pas d'autres enfants jouer sans surveillance près de la nacelle.

AVERTISSEMENT : Ce produit convient aux enfants ne se tenant pas assis tous seuls, ne sachant pas se retourner, ni se soulever en poussant sur les mains et les genoux.
Poids maximal de l'enfant : 9 kg.

- N'utilisez jamais votre nacelle debout.
- Ne laissez pas votre enfant sans surveillance.
- N'utilisez jamais plus d'un matelas dans la nacelle.
- Ayez conscience du risque qu'entraînent les cheminées à foyer ouvert et les autres sources de chaleur intense telles que des chauffages électriques et au gaz etc. à proximité de la nacelle.
- Vérifiez régulièrement la poignée et le fond de la nacelle pour rechercher tout signe de dommage et d'usure.
- Utilisez-la uniquement sur une surface ferme, horizontale, de niveau et sèche.
- N'utilisez que des pièces de rechange fournies ou homologuées par iCandy. N'utilisez aucun accessoire ou pièce de rechange n'étant pas homologué ou fourni par iCandy.

iCandy PEACH 2

Instructions générales

- Utiliser des accessoires et pièces non-homologués peut endommager votre poussette, la rendre dangereuse ou annuler la garantie.
- Assurez-vous que le dispositif de frein de parking est toujours enclenché lorsque vous installez ou sortez votre enfant.
- Cette poussette est conçue pour transporter 1 enfant en mode simple et 2 enfants lorsqu'elle est assemblée en mode Blossom ou Blossom Jumeaux. Aucun autre enfant ne doit être autorisé à monter sur la poussette.
- Le panier de rangement fourni peut contenir une charge maximale de 5 kg.
- Les boucles en tissu attachées aux coins de la ceinture sont fournies pour l'utilisation d'un harnais séparé, en accord avec la norme BS 6684 / EN 13210.
- Ne laissez jamais l'habillage pluie sur la poussette par temps chaud ou près d'une source de chaleur car votre enfant pourrait avoir trop chaud.
- Assurez-vous toujours de laisser sécher les tissus humides avant de replier la poussette ou de la ranger car de la moisissure pourrait se développer.
- Ne soulevez jamais votre poussette et n'utilisez jamais les escalators ou les escaliers lorsque votre enfant est à l'intérieur.
- Assurez-vous toujours que le châssis est entièrement monté et que les systèmes de verrouillage sont enclenchés avant de placer votre enfant dans la poussette.
- Ne faites aucune modification sur ce produit. En cas de problème ou de question, veuillez contacter votre revendeur local.
- Tenez votre enfant éloigné de toutes les pièces mobiles lorsque vous pliez, déployez ou réglez la poussette.
- Toute charge accrochée à la poignée et/ou à l'arrière du dossier et/ou sur les côtés de cette poussette peut en affecter la stabilité.
- Installer un siège-auto sur le châssis de cette poussette ne remplace pas une nacelle ou un lit. Si votre enfant a besoin de dormir, installez-le dans un landau, une nacelle ou un lit adapté.

Abschnitt 10 - Wichtige Sicherheitshinweise

WICHTIG: Lesen Sie sich diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch und bewahren Sie sie für später auf. Die Sicherheit Ihres Kindes kann gefährdet sein, wenn diese Anweisungen nicht befolgt werden.

Ihr iCandy Peach 2 ist ab der Geburt geeignet, wenn er zusammen mit einem Peach 2 oder Peach Blossom 2 Tragekorb oder einer zugelassenen Auto-Babyschale bis zu 15 kg Gewicht (ca. 3 Jahre) verwendet wird. Die Sitzeinheiten sind ab 6 Monaten geeignet. Ihr iCandy Peach 2 Gestell ist geeignet für die Peach 2 Sitzeinheit, einen Tragekorb, die Maxi Cosi Cabrio, Pebble, BeSafe iZiGo (nur Single) Auto Babyschalen und die Blossom/Blossom Twin Aufsatzsysteme.

WARNUNG: Lassen Sie nie Ihr Kind unbeaufsichtigt.

WARNUNG: Die Sitzeinheit ist nicht für Kinder unter 6 Monaten geeignet.

WARNUNG: Alle Verriegelungsvorrichtungen müssen sicher einrasten.

WARNUNG: Alle am Griff hängenden Lasten beeinflussen die Stabilität des Kinderwagens.

WARNUNG: Immer den Sicherheitsgurt verwenden.

WARNUNG: Dieses Produkt ist nicht geeignet zum Laufen oder Skaten.

WARNUNG: Der Kinderwagen darf nicht am Sicherheitsbügel hochgehoben werden.

WARNUNG: Vor der Benutzung sicherstellen, dass Kinderwagenaufbau/Tragekorb, Sitzeinheit oder Auto-Tragekorb-Verriegelungen sicher eingerastet sind.

WARNUNG: Verletzungsgefahr Beim Zusammenklappen und Auseinanderklappen des Kinderwagens Kinder fernhalten.

WARNUNG: Lassen Sie Kinder nicht mit diesem Produkt spielen.

Tragekorb

WARNUNG: Im Haupttragekorb nur Matratzen bis zu 30 mm Dicke und im Blossom Tragekorb nur Matratzen bis 25 mm Dicke verwenden.

WARNUNG: Nicht verwenden, wenn Teile kaputt oder gerissen sind oder fehlen. Für weitere Fragen oder Reparaturen kontaktieren Sie Ihren Händler.

WARNUNG: Andere Kinder nicht unbeaufsichtigt in der Nähe des Tragekorbs spielen lassen.

WARNUNG: Dieses Produkt ist für Kinder geeignet, die nicht alleine aufrecht sitzen können, sich nicht alleine umdrehen können und sich nicht auf Hände und Knie aufrichten können.
Höchstgewicht des Babys: 9 kg

- Tragekorb nie auf einen Ständer stellen.
- Lassen Sie Ihr Kind nicht unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie nie mehr als eine Matratze im Tragekorb.
- Offenes Feuer und andere heiße Wärmequellen wie z.B. elektrische Kamine, gasbefeuerte Kamine etc. in der Nähe des Tragekorbs sind sehr gefährlich.
- Überprüfen Sie den Griff und den Boden des Tragekorbs regelmäßig auf Schäden und Abnutzungserscheinungen.
- Nur auf einem festen, waagerechten, ebenen und trockenen Untergrund verwenden.
- Verwenden Sie nur Ersatzteile, die von iCandy geliefert oder zugelassen sind. Verwenden Sie keine Ersatz- oder Zubehörteile, die nicht von iCandy geliefert oder zugelassen sind.

iCandy PEACH 2

Allgemeines

- Nicht zugelassene Ersatz- oder Zubehörteile können den Kinderwagen beschädigen, die Sicherheit gefährden oder die Garantie ungültig machen.
- Stellen Sie immer die Bremse fest, wenn Sie das Kind in den Kinderwagen setzen oder herausnehmen.
- Dieser Kinderwagen ist als Einzelkinderwagen für 1 Kind zugelassen und als Blossom oder Blossom Twin für 2 Kinder zugelassen. Es ist nicht gestattet, weitere Kinder im Kinderwagen fahren zu lassen.
- Der mitgelieferte Einkaufskorb ist für maximal 5 kg zugelassen.
- Die Stoffschlaufen an den Enden des Hüftgurts sind für die Nutzung mit einem separaten Gurt gemäß BS 6684 / EN 13210 vorgesehen.
- Regenschutz in einer heißen Umgebung nie auf dem Kinderwagen lassen und von Wärmequellen fernhalten. Überhitzungsgefahr für Ihr Kind.
- Nasse Stoffe erst trocknen lassen, bevor der Kinderwagen zusammengeklappt oder verstaut wird, da sich Schimmel bilden kann.
- Kinderwagen nie auf Rolltreppen oder Treppen heben oder benutzen, wenn Ihr Kind darin sitzt.
- Das Gestell muss immer komplett aufgeklappt und die Verriegelungsmechanismen müssen eingerastet sein, bevor Sie Ihr Kind in den Kinderwagen setzen.
- Bitte nehmen Sie keine Modifikationen oder Änderungen an diesem Produkt vor. Bei Problemen oder Fragen kontaktieren Sie Ihren Händler.
- Beim Zusammenklappen, Aufklappen oder Umbauen des Kinderwagens Kinder von allen beweglichen Teilen fernhalten.
- Alle am Griff und/oder an der Rückseite der Rückenlehne und/oder an den Seiten des Wagens hängenden Lasten beeinflussen die Stabilität des Kinderwagens.
- Wenn ein Autositz zusammen mit diesem Gestell verwendet wird, ersetzt dieser Kinderwagen keinen Tragekorb und kein Kinderbett. Wenn Ihr Kind schlafen muss, muss es in einen geeigneten Kinderwagen, Tragekorb, ein geeignetes Kinderbett oder Bett gelegt werden.

 Sezione 10 - Importanti avvertenze di sicurezza

IMPORTANTE: Leggere attentamente queste istruzioni prima di utilizzare il prodotto, e conservarle per future referenze. La mancata osservanza delle presenti istruzioni può compromettere la sicurezza del bambino.

L'iCandy Peach 2 è adatto per bambini sin dalla nascita, se utilizzato con una navicella o un seggiolino auto per neonato approvato Peach 2 o Peach Blossom 2, fino a 15 kg (circa 3 anni). La seduta stessa è adatta a partire dai 6 mesi. Il telaio dell'iCandy Peach 2 è adatto per essere utilizzato con la seduta Peach 2, la navi cella, i Maxi Cosi porta bebé Cabrio, Pebble, BeSafe iZiGo (solo singolo) e i sistemi di conversione Blossom/Blossom gemellare.

AVVERTENZA: Mai non lasci il vostro bambino incustodito.

AVVERTENZA: La seduta non è adatta per bambini al di sotto dei 6 mesi.

AVVERTENZA: Assicurarsi che tutti i dispositivi di fermo siano inseriti prima dell'uso.

AVVERTENZA: Qualsiasi peso applicato al maniglione, influisce sulla stabilità della carrozzina/del passeggino.

AVVERTENZA: Utilizzare sempre il sistema di sicurezza.

AVVERTENZA: Il prodotto non è adatto per correre o pattinare.

AVVERTENZA: Non tentare di sollevare il passeggino dal bracciolo di protezione.

AVVERTENZA: Verificare che i dispositivi di aggancio del corpo della carrozzina/navicella, della seduta o del porta bebé siano inseriti correttamente prima dell'uso.

AVVERTENZA: Per evitare lesioni, assicurarsi che il bambino si trovi ad una distanza adeguata durante la chiusura e l'apertura del prodotto.

AVVERTENZA: Non permettere al bambino di giocare con il prodotto.

Navicella

AVVERTENZA: Non usare materassini con spessore superiore ai 30 mm all'interno della navicella principale e ai 25 mm nella navicella Blossom.

AVVERTENZA: Non usare in caso di parti rotte, danneggiate o mancanti. Per maggiori informazioni o in caso di riparazioni, contattare il proprio rivenditore.

AVVERTENZA: Non lasciare altri bambini giocare accanto alla navicella senza supervisione.

AVVERTENZA: Il prodotto è adatto ad un bambino che non è in grado di stare seduto da solo, di girare su sé stesso e di sollevarsi su mani e ginocchia. Massimo peso del bambino: 9 kg.

- Non utilizzare mai la navicella su un supporto verticale di qualsiasi tipo.
- Non lasciare il bambino incustodito.
- Non utilizzare più di un materassino all'interno della navicella.
- Fare attenzione al rischio di fiamme libere e ad altre fonti di calore eccessivo quali stufe elettriche e a gas nelle vicinanze della navicella.
- Controllare periodicamente che il maniglione e la base della navicella non presentino segni di danneggiamento o usura.
- Usare solo su una superficie stabile, piana, a livello e asciutta.
- Utilizzare solo pezzi di ricambio forniti ed approvati da iCandy. Non utilizzare pezzi di ricambio o accessori diversi da quelli approvati o forniti da iCandy.

iCandy PEACH 2

Generale

- L'uso di pezzi o accessori non approvati, può danneggiare il passeggino rendendolo non sicuro o rendere nulla la garanzia.
- Assicurarsi che il dispositivo di stazionamento sia sempre inserito quando si solleva o si accomoda il bambino.
- Il passeggino è progettato per il trasporto di 1 solo bambino in modalità singola e di 2 in modalità Blossom e Blossom gemellare. Non permettere ad altri bambini di salire sul passeggino.
- Il cesto in dotazione sopporta un massimo di 5 kg.
- I passanti in tessuto fissati agli angoli della cintura addominale sono forniti per l'uso di un'imbracatura aggiuntiva conformemente alla norma BS 6684/EN 13210.
- Non lasciare mai il parapigioggia sul passeggino in un ambiente surriscaldato o accanto ad una fonte di calore diretta; il bambino può surriscaldarsi.
- Assicurarsi che i tessuti bagnati siano asciugati prima di chiudere il passeggino o riporlo, in quanto potrebbe formarsi della muffa.
- Non sollevare mai il passeggino né utilizzare sulle scale mobili o per le scale quando il bambino si trova all'interno.
- Assicurarsi sempre che il telaio sia completamente in posizione verticale e che i dispositivi di fermo siano inseriti prima di far sedere il bambino sul passeggino.
- Non apportare alcuna modifica al prodotto. Per qualsiasi problema o domanda, contattare il proprio rivenditore locale.
- Tenere il bambino lontano dalle parti mobili durante la chiusura, l'apertura o la regolazione del passeggino.
- I pesi applicati al maniglione e/o sul retro del poggiatesta e/o ai lati del passeggino, ne compromettono la stabilità.
- Quando si utilizza un seggiolino auto su questo telaio, il passeggino non né sostituisce la culla né il letto. Se il vostro bambino ha bisogno di dormire, deve essere sistemato su un corpo della carrozzina adatto, una navicella, una culla o un letto.



Sección 10 - advertencias de seguridad importantes

IMPORTANTE: Lea estas instrucciones detenidamente antes de usar el producto y guárdelas para consultarlas en el futuro. La seguridad de los niños puede verse comprometida si no se siguen estas instrucciones.

El iCandy Peach 2 ha sido diseñado para niños/as desde su nacimiento, en combinación con un capazo Peach 2 o Peach Blossom 2 o sistema de transporte infantil homologado, hasta los 15 kg de peso. (3 años, aproximadamente). La(s) hamaca(s) se puede(n) usar a partir de los 6 meses. El chasis iCandy Peach 2 se puede usar con la hamaca Peach 2, capazo y asientos Maxi-Cosi Cabrio, Pebble y BeSafe iZiGo (**solo solamente**), así como con los sistemas de conversión Blossom/Blossom para gemelos.

ADVERTENCIA: Nunca deje su niño desatendido.

ADVERTENCIA: Esta hamaca no es apta para niños/as de menos de 6 meses.

ADVERTENCIA: Antes del uso, asegúrese de que todos los dispositivos de bloqueo estén correctamente colocados.

ADVERTENCIA: Cualquier peso que se cuelgue del asa afectará a la estabilidad del cochecito.

ADVERTENCIA: Use siempre el sistema de retención.

ADVERTENCIA: Este producto no es apto para usar al practicar deportes como el patinaje o el footing.

ADVERTENCIA: No intente levantar el cochecito por la barra delantera.

ADVERTENCIA: Compruebe que la fijación del cuerpo del cochecito/el capazo, la hamaca o el asiento infantil esté bien acoplado antes de usarlo.

ADVERTENCIA: Para evitar lesiones, asegúrese de mantener al niño separado mientras pliega o despliega este producto.

ADVERTENCIA: No deje que su hijo/a juegue con el producto.

Capazo

ADVERTENCIA: No use colchones de más de 30 mm en el capazo principal o 25 mm en el capazo Blossom.

ADVERTENCIA: No lo use si hay alguna pieza rota o torcida, o si falta alguna pieza. Póngase en contacto con su punto de venta si necesita consejo o alguna reparación.

ADVERTENCIA: No permita que otros niños jueguen cerca del capazo sin supervisión de un adulto.

ADVERTENCIA: Este producto es adecuado para niños que no pueden sentarse por sí mismos, no pueden rodar ni impulsarse por sí mismos sobre las manos y las rodillas.

Peso máximo del niño: 9kg.

- Nunca deje el capazo sobre un soporte de pie.
- Nunca deje a su hijo/a sin supervisión.
- No use nunca más de un colchón en el capazo.
- Fíjese en las posibles fuentes de riesgo de incendio y otras fuentes de calor intenso, como estufas eléctricas, de gas, etc., cerca del capazo.
- Examine el asa y la base del capazo regularmente para detectar indicios de daños y desgaste.
- Use únicamente superficies firmes, horizontales, niveladas y secas.
- Use únicamente recambios iCandy u homologados por iCandy. No use ningún recambio ni accesorio que no esté homologado o suministrado por iCandy.

iCandy PEACH 2

Generalidades

- El uso de piezas o accesorios no homologados puede dañar su cochecito, volverlo inseguro, o anular la garantía.
- Asegúrese de que el dispositivo de estacionamiento esté siempre acoplado cuando ponga o saque al niño del cochecito.
- Este cochecito está diseñado para transportar un solo niño en modo de una hamaca, y dos cuando se ha configurado como un cochecito Blossom o Blossom Twin. No permita que se suban más niños en el cochecito.
- La cesta de almacenamiento suministrada puede llegar a contener hasta 5 kg.
- Los bucles de tela fijados en las esquinas del cinturón de la cadera permiten usar un arnés adicional, de conformidad con la norma BS 6684/EN 13210.
- No deje la burbuja de lluvia puesta en el cochecito en una atmósfera cálida ni cerca de una fuente de calor, porque el niño/la niña podría sufrir un calor excesivo.
- Antes de plegar el cochecito o guardarlo, asegúrese de que las telas están secas para evitar la aparición de moho.
- No levante nunca el cochecito ni lo use en escaleras o escaleras mecánicas con el niño/la niña dentro.
- Asegúrese de que el chasis esté debidamente montado y que los dispositivos de acoplamiento estén bien enganchados antes de colocar a su hijo/a en el cochecito.
- No realice ningún cambio o modificación en el producto. Si tiene algún problema o duda, póngase en contacto con su distribuidor local.
- Mantenga a su hijo alejado de todas las piezas al plegar, abrir o ajustar el cochecito.
- Cualquier carga colocada en el manillar y/o la parte trasera del respaldo y/o los lados del vehículo afectarán a su estabilidad.
- Cuando se utiliza un asiento de coche junto con este chasis, este vehículo no sustituye a una cuna o una cama. Para dormir, coloque al niño en un cochecito, capazo, cuna o cama.



Deel 10 - Belangrijke veiligheidswaarschuwingen

BELANGRIJK: Lees deze instructies vóór het gebruik aandachtig door en bewaar deze instructies als handig naslagwerk. De veiligheid van uw kind komt in gevaar als u deze instructies niet volgt.

Uw iCandy Peach 2 is bedoeld voor kinderen vanaf de geboorte en, als hij wordt gebruikt met de Peach 2 of Peach Blossom 2-reiswieg of een goedgekeurde babyautostoel, tot 15 kg (ongeveer 3 jaar). De zitmodule(s) zelf is/zijn geschikt voor baby's vanaf 6 maanden. Het iCandy Peach 2-onderstel kan worden gebruikt met een Peach 2-zitmodule, reiswieg, Maxi Cosi Cabrio, Pebble, BeSafe iZiGo-babyautostoeltjes (**alleen enkel**) en Blossom/Blossom Twin-convertersystemen.

WAARSCHUWING: Verlaat nooit uw kind onbeheerd.

WAARSCHUWING: De zitmodule is niet geschikt voor kinderen jonger dan 6 maanden.

WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat alle sluitingen zijn vergrendeld voor gebruik.

WAARSCHUWING: Als u dingen aan de hendel hangt, zal dit de stabiliteit van de kinderwagen/wandelwagen nadelig beïnvloeden.

WAARSCHUWING: Gebruik altijd de veiligheidsgordels.

WAARSCHUWING: Dit product is niet geschikt om mee hard te lopen of te skaten.

WAARSCHUWING: Til de wandelwagen nooit aan de veiligheidsbeugel op.

WAARSCHUWING: Controleer voor gebruik of alle bevestigingen van de kinderwagen/reiswieg, de zitmodule of het autostoeltje goed zijn vergrendeld.

WAARSCHUWING: Om verwondingen te voorkomen, zorg dat uw kind uit de buurt is wanneer u dit product opvouwt en ontvouwt.

WAARSCHUWING: Laat uw kind niet met dit product spelen.

Reiswieg

WAARSCHUWING: Gebruik geen matras dat dikker is dan 30 mm in de hoofdreiswieg en 25 mm in de Blossom-reiswieg.

WAARSCHUWING: Niet gebruiken als een onderdeel gebroken, gescheurd of incompleet is. Neem contact op met uw leverancier voor meer informatie of reparaties.

WAARSCHUWING: Laat andere kinderen niet zonder toezicht bij de reiswieg spelen.

WAARSCHUWING: Dit product is geschikt voor een kind dat nog niet zelfstandig kan zitten, zich nog niet kan omrollen en zich nog niet op handen en knieën kan voortduwen.
Maximaal gewicht van het kind: 9kg.

- Gebruik uw reiswieg nooit op een standaard.
- Laat uw kind niet zonder toezicht achter.
- Nooit meer dan één matras in de reiswieg gebruiken.
- Let op gevaren van open vuur en andere sterke hittebronnen, zoals elektrische straalkachels, gaskachels enz., in de buurt van de reiswieg.
- Controleer de draagbeugel en de bodem van de reiswieg regelmatig. Kijk of er niets beschadigd of versleten is.
- Gebruik het product alleen op een stevige ondergrond, die horizontaal, waterpas en droog is.
- Gebruik alleen vervangingsonderdelen die door iCandy worden geleverd of zijn goedgekeurd. Gebruik nooit vervangende onderdelen of accessoires die niet door iCandy zijn geleverd en/of goedgekeurd.

iCandy PEACH 2

Algemeen

- Als u niet-goedgekeurde onderdelen of accessoires gebruikt, kunt u de wandelwagen beschadigen of onveilig maken. Ook kan de garantie hierdoor vervallen.
- Zet de wandelwagen altijd op de rem als u uw kind erin zet of eruit haalt.
- Deze wandelwagen is ontworpen voor het dragen van 1 kind in enkelvoudige stand en 2 kinderen bij configuratie als Blossom of Blossom Twin. Laat geen extra kinderen op de wandelwagen meerijden.
- De maximale belasting voor de bijgeleverde boodschappenmand is 5 kg.
- De stoflussen aan de hoeken van de heupgordel zijn voorzien voor het gebruik van een afzonderlijke gordel, conform BS 6684 / EN 13210.
- Laat de regenhoes nooit op de wandelwagen zitten in een warme omgeving of bij een directe warmtebron aangezien uw kind dan oververhit kan raken.
- Laat natte stof altijd eerst drogen voordat u de wandelwagen opvouwt of opbergt, aangezien er anders schimmel kan ontstaan.
- Haal uw kind uit de wandelwagen als u een trap of roltrap op- of afgaat of als u de wandelwagen optilt.
- Zorg er voordat u uw kind in de wandelwagen zet, altijd voor dat het frame volledig is uitgeklappt en dat alle sluitingen zijn vergrendeld.
- U mag aan dit product geen modificaties of veranderingen aanbrengen. Als u problemen of vragen hebt, neemt u contact op met uw leverancier.
- Houd uw kind tijdens het inklappen, uitvouwen of aanpassen van de wandelwagen uit de buurt van alle bewegende onderdelen.
- Elke last die aan het handvat en/of de achterzijde van de rugleuning en/of de zijkanten van de kinderwagen wordt gehangen, zal de stabiliteit van de kinderwagen beïnvloeden.
- Als u een autostoel in combinatie met dit frame gebruikt, dan vervangt dit geen babybedje of bed. Als uw kind moet slapen, dan moet uw kind in een geschikte kinderwagenbak, reiswieg of bed worden gelegd.



Section 11 - General Use

- Your iCandy Peach 2 requires regular inspection and maintenance.
- Regularly inspect the locking devices, parking devices, harness assembly, catches, seat and carrycot attachment devices and fittings to ensure they are secure and in full working order.
- The brakes and wheels are subject to wear and should be replaced as and when necessary.
- Should any part of your iCandy Peach 2 become stiff or difficult to operate, ensure that dirt is not the cause. Then try a light application of a sprayable lubricant e.g. Silicone spray, ensuring that the lubricant penetrates between the components, but take care as excessive application may encourage the accumulation of dirt. Regular light lubrication of moving parts will extend the life of your pushchair and make opening and folding easier.
- Do not leave the iCandy Peach 2 in sunlight for prolonged periods as the colour of some fabrics may fade.
- Store the pushchair in a dry, well ventilated and safe place.
- Your pushchair should be serviced and reconditioned before using it for a second baby, or within 18 months, whichever is the sooner. This can be arranged by contacting your iCandy stockist.
- Bags and other items should not be hung from the handle. This can cause premature wear.

iCare

- Your iCandy seat unit fabric, carrycot apron and safety harness can be cleaned by sponging lightly with warm water and a mild detergent. The safety harness is removable for additional cleaning.
- Your iCandy Peach 2 removable carrycot liner can be machine washed at 30 degrees. Please allow the product to dry naturally, do not bleach, tumble dry, iron or dry clean.
- iCandy soft accessories such as the footmuff and carrycot aprons are also machine washable at 30 degrees. Please allow to dry naturally, do not bleach, tumble dry, iron or dry clean.
- Plastic and metal parts of the pushchair may be sponged clean with warm water and a mild detergent.
- Never clean with abrasives, ammonia or bleach based and spirit-type cleaners.
- Allow all parts to dry thoroughly before storing.
- After exposure to wet or damp conditions, leave the pushchair fully opened in a warm, well ventilated environment. Dry it off with a soft, lint free and absorbent cloth. Residual moisture, left unattended, will encourage mildew or rust to form, damaging the pushchair.



Chapitre 11 - Utilisation générale

- Votre iCandy Peach 2 exige une inspection et un entretien réguliers.
- Inspectez régulièrement les dispositifs de verrouillage, les dispositifs de stationnement, le harnais, les loquets, les bras de fixation du siège et de la nacelle et les fixations afin de vous assurer qu'ils sont bien en place et en bon état de marche.
- Les freins et les roues s'usent et doivent être remplacés au besoin.
- Si une pièce de votre poussette iCandy Peach 2 devient dure ou difficile à actionner, assurez-vous que la saleté n'en est pas la cause. Puis, essayez de vaporiser un peu de lubrifiant (par ex. silicone en spray), en faisant en sorte que celui-ci pénètre bien entre les organes. Soyez toutefois prudent car une application excessive peut favoriser l'accumulation de la saleté. Une lubrification légère et régulière des pièces articulées prolongera la durée d'utilisation de votre poussette et en facilitera l'ouverture et le pliage.
- Ne laissez pas la poussette iCandy Peach 2 en plein soleil pendant des périodes prolongées car la couleur des tissus risque de passer.
- Rangez la poussette dans un endroit sec, bien aéré et sûr.
- Votre poussette doit être révisée et reconditionnée avant de l'utiliser pour un deuxième bébé ou, dans le cas contraire, après 18 mois d'utilisation. Pour cela, contactez votre dépositaire iCandy.
- Les sacs et autres objets ne doivent pas être suspendus à la poignée. Cela peut provoquer une usure prématurée.

iCare

- Le tissu du siège, le tablier de la nacelle et le harnais de sécurité de votre iCandy doivent être nettoyés doucement avec une éponge, de l'eau chaude et un détergent doux. Pour un nettoyage plus complet, le harnais de sécurité est amovible.
- Le revêtement amovible de la nacelle iCandy Peach 2 peut être lavé en machine, à 30 °C. Laissez le produit sécher à l'air libre. N'utilisez pas de javel, de sèche-linge, de fer à repasser ou de nettoyage à sec.
- Les accessoires souples iCandy tels que la chancelière et les tabliers de nacelle sont aussi lavables en machine à 30 degrés. Laissez sécher naturellement, n'utilisez pas d'eau de javel, ne passez pas au sèche-linge, ne repassez pas et ne faites pas de nettoyage à sec.
- Les parties en métal et en plastique de la poussette peuvent être nettoyées à l'éponge avec de l'eau chaude et un détergent doux.
- Ne nettoyez jamais avec des produits abrasifs, de l'ammoniaque ou des produits à base d'alcool et d'eau de javel.
- Laissez sécher entièrement toutes les pièces avant de ranger.
- Après une exposition à la pluie ou à l'humidité, laissez la poussette entièrement dépliée dans un endroit chaud et bien aéré. Essuyez-la avec un chiffon doux et absorbant sans peluche. L'humidité résiduelle, laissée sans traitement, favorisera la formation de moisissures ou de rouille, ce qui pourrait endommager la poussette.



Abschnitt 11 - Allgemeine Verwendung

- Ihr iCandy Peach 2 muss regelmäßig inspiziert und gewartet werden.
- Arretiervorrichtungen, Bremsen, Gurtzeug, Haken, Sitz und die Arme der Tragekorb sowie die sonstige Ausstattung müssen regelmäßig inspiziert werden, um sicher zu stellen, dass sie sicher sind und einwandfrei funktionieren.
- Bremsen und Räder unterliegen dem Verschleiß und müssen bei Bedarf ersetzt werden.
- Zunächst Verschmutzung ausschließen, sollten Teile Ihres iCandy Peach 2 steif oder erschwert zu nutzen sein. Wenn dies ausgeschlossen wurde, leicht mit einem sprühbaren Schmiermittel, z.B. Silikonspray einsprühen. Sicherstellen, dass das Schmiermittel zwischen die einzelnen Komponenten dringt, und gleichzeitig darauf achten, dass ein übermäßiges Auftragen die Ansammlung von Schmutz begünstigt. Regelmäßiges leichtes Schmieren der beweglichen Teile verlängern die Lebensdauer Ihres Kinderwagens und erleichtern das Auf- und Zuklappen.
- Den iCandy Peach 2 nicht für längere Dauer direkter Sonneneinwirkung aussetzen, da dadurch manche Textilien verblassen können.
- Kinderwagen an einem trockenen, gut belüfteten und sicheren Ort aufbewahren.
- Vor der Verwendung für ein zweites Baby oder nach 18 Monaten muss der Kinderwagen gewartet und überholt werden, wobei der jeweils frühere Zeitpunkt gelten soll. Wenden Sie sich bitte an Ihren iCandy-Händler, um dies zu arrangieren.
- Taschen und andere Dinge dürfen nicht an den Griff gehängt werden, da dies zu einem vorzeitigen Verschleiß führen kann.

iCare

- Der Stoff und Sicherheitsgurt Ihrer iCandy Sitzeinheit und die Schürze des Tragekorbs können mit Warmwasser und einem milden Reinigungsmittel abgewischt werden. Der Sicherheitsgurt kann zur gründlichen Reinigung vollständig entfernt werden.
- Das abnehmbare Futter des Tragekorbs Ihres iCandy Peach 2 kann entfernt und bei 30 Grad in der Waschmaschine gewaschen werden. Bitte lassen Sie die Produkte an der Luft trocknen. Nicht bleichen, im Trockner trocknen, bügeln oder chemisch reinigen.
- Das weiche Zubehör des iCandy Joggers, wie z.B. Fußsack und die Schürze der Tragekorb können ebenfalls bei 30 Grad in der Waschmaschine gewaschen werden. Produkt bitte einfach trocknen lassen. Nicht bleichen, im Trockner trocknen, bügeln oder reinigen lassen.
- Die Plastik- und Metallteile des Kinderwagens lassen sich ebenfalls mit Schwamm, warmem Wasser und mildem Reinigungsmittel reinigen.
- Niemals Scheuermittel, Ammoniak, Chlorbleiche oder spiritushaltige Reinigungsmittel verwenden.
- Vor Lagerung alle Teile gründlich trocknen lassen.
- Nach Gebrauch in nasser oder feuchter Umgebung den Kinderwagen vollständig aufgeklappt an einem warmen und gut belüfteten Ort trocknen lassen. Mit einem weichen, fusselfreien und saugfähigen Tuch abtrocknen. Verbleibende Feuchtigkeit fördert Schimmel- bzw. Rostbildung, die zur Beschädigung des Kinderwagens führt.



Sezione 11 - Uso

- L'iCandy Peach 2 richiede controlli e manutenzione regolari.
- Controllare periodicamente i dispositivi di fermo e di parcheggio, l'imbracatura, gli agganci, i connettori e gli attacchi della seduta e della navicella, in modo da garantirne sempre la sicurezza e condizioni ottimali di funzionamento.
- Freni e ruote sono soggetti a usura e devono essere sostituiti se e quando necessario.
- Nel caso in cui alcuni componenti del passeggino iCandy Peach 2 si azionino con difficoltà, accertarsi che ciò non sia causato dalla presenza di sporco. Applicare un velo di spray lubrificante, ad esempio uno spray al silicone, e verificare che il lubrificante penetri nei componenti. Non eccedere con la lubrificazione, per evitare accumuli di sporco. La lubrificazione periodica delle parti mobili prolunga la durata del passeggino e rende le operazioni di apertura e chiusura più agevoli.
- Non lasciare il passeggino iCandy Peach 2 al sole per periodi prolungati; il tessuto potrebbe sbiadire.
- Riporre il passeggino in un ambiente asciutto, ben ventilato e sicuro.
- Il passeggino deve essere sottoposto a manutenzione e ricondizionato dopo 18 mesi di utilizzo o prima di utilizzarlo per un secondo bambino, a seconda di quale delle due situazioni si verifichi per prima. A questo fine, rivolgersi al rivenditore iCandy di zona.
- Non appendere borse ed altri accessori al maniglione. Farlo potrebbe comportare un'usura prematura.

iCare

- Il tessuto della seduta dell'iCandy, la copertina della navicella e l'imbracatura di sicurezza possono essere puliti con acqua tiepida, un detergente neutro e una spugna. L'imbracatura è rimovibile per una pulizia più profonda.
- La fodera rimovibile della navicella dell'iCandy Peach 2, può essere lavata in lavatrice a 30 gradi. Lasciare asciugare all'aria, non usare candeggina, non asciugare in asciugatrice, non stirare e non lavare a secco.
- Gli accessori morbidi di iCandy, come il coprigambe per passeggino e le copertine della navicella, possono essere lavati in lavatrice a 30°C. Lasciare asciugare all'aria, non usare candeggina, non asciugare in asciugatrice, non stirare e non lavare a secco.
- Le parti in plastica e in metallo del passeggino possono essere pulite con acqua tiepida, un detergente neutro e una spugna.
- Non utilizzare mai prodotti abrasivi o a base di ammoniaca, candeggina o acquaregia.
- Lasciare asciugare completamente tutti i componenti prima di riporli.
- Se il passeggino è esposto all'umidità o è bagnato, aprirlo completamente in un ambiente caldo e ben ventilato. Asciugarlo con un panno morbido e assorbente, privo di pelucchi. Se si ripone il passeggino quando è ancora bagnato, l'umidità residua porterà alla formazione di muffa o ruggine danneggiando il prodotto.

Sección 11 - Uso general

- Su Peach 2 de iCandy requiere inspección y mantenimiento regular.
- Revise con regularidad los dispositivos de bloqueo, los frenos, el arnés, los cierres, los dispositivos de sujeción del asiento y el capazo y los anclajes para asegurarse de que son seguros y están en perfecto uso.
- Los frenos y las ruedas sufren desgaste y deben ser cambiados siempre que sea necesario.
- Si alguna pieza de su Peach 2 de iCandy se pone rígida o difícil de manipular, asegúrese de que no se debe a un problema de suciedad. Trate de aplicar ligeramente un lubricante en spray, por ejemplo, un spray de silicona, asegurándose de que el lubricante penetra entre los componentes, pero tenga cuidado ya que una cantidad excesiva de producto podría fomentar la acumulación de suciedad. Si aplica un lubricante ligero regularmente a las piezas móviles, la vida del cochecito se prolongará y su apertura y plegado serán más fáciles.
- No deje el Peach 2 de iCandy al sol durante periodos prolongados de tiempo ya que algunos tejidos se pueden decolorar.
- Guarde el cochecito en un lugar seco, bien ventilado y seguro.
- Debe hacer una revisión y reacondicionamiento del cochecito antes de usarlo para otro hijo o en el plazo de 18 meses, lo que suceda antes. Para ello póngase en contacto con su proveedor de iCandy.
- No lleve la bolsa u otros objetos colgando del asa. Puede causar un desgaste prematuro.

iCare

- La tela de la hamaca iCandy y el arnés de seguridad se pueden limpiar con una esponja ligeramente humedecida en agua templada y un detergente suave. El arnés de seguridad se puede retirar para una limpieza adicional.
- El forro del capazo iCandy Peach 2 se puede lavar a máquina, a 30°. Deje que el producto se seque al aire; no use lejía; no lo seque en secadora; no lo planche; no lo lave en seco.
- Algunos accesorios blandos del iCandy como el saco y la cubierta del capazo también se pueden lavar a máquina a 30 grados. Deje secar de forma natural, no lo meta en lejía ni en la secadora ni lo planche o someta a limpieza en seco.
- Puede limpiar las partes de plástico y metal de la silla con una esponja con agua templada y detergente suave.
- No limpie nunca con productos abrasivos, ni limpiadores con amoníaco, lejía ni alcohol.
- Deje secar bien todas las piezas antes de guardarlo.
- Tras su exposición a condiciones climáticas de humedad, deje el cochecito totalmente abierto en un lugar cálido y bien ventilado. Séquelo con un paño absorbente, suave y que no suelte pelusa. Si deja humedad sin secar bien puede formar moho u óxido que dañarán el cochecito.

Deel 11 - Algemeen gebruik

- De iCandy Peach 2 moet geregeld gecontroleerd worden en vergt regelmatig onderhoud.
- Controleer regelmatig de sluitingen, remmen, veiligheidsgordel, vergrendelingen en bevestigingen van stoeltje en reiswieg. Zorg dat ze goed vastzitten en goed werken.
- De remmen en wielen zijn onderhevig aan slijtage en moeten zo nodig worden vervangen.
- Als onderdelen van de iCandy Peach 2 wat stug of moeilijk in gebruik zijn, controleer dan of er geen vuil tussen zit. Probeer dan een sproeibaar smeermiddel aan te brengen zoals siliconenspray. Laat het smeermiddel goed tussen de onderdelen doordringen. Gebruik niet te veel spray, want vuil kan zich dan ophopen. Smeer regelmatig lichtjes de bewegende delen; zo gaat je wandelwagen langer mee en gaat het in- en uitklappen ervan makkelijker.
- Laat de iCandy Peach 2 niet lange tijd in de zon staan, want de kleuren van sommige stoffen kunnen verbleken.
- Bewaar de wandelwagen op een droge, goed geventileerde en veilige plaats.
- Als je je wandelwagen óf voor een tweede baby gaat gebruiken óf langer dan 18 maanden hebt gebruikt, moet hij gereviseerd worden. Neem hiervoor contact op met je iCandy leverancier.
- Tassen en andere voorwerpen mogen niet aan de hendel worden gehangen. Dit kan leiden tot vroegtijdige slijtage.

iCare

- Reinig de stof van de iCandy-zitmodule, het wiegdekje van de reiswieg en de veiligheidsgordel met een spons, warm water en mild reinigingsmiddel. De veiligheidsgordel kan worden verwijderd voor extra reiniging.
- De voering van uw iCandy Peach 2 -reiswieg kan op 30 graden in de wasmachine worden gewassen. Laat de producten op een natuurlijke manier drogen, gebruik geen bleekmiddelen en doe ze niet in de droogtrommel. Niet strijken of chemisch reinigen.
- Zachte iCandy accessoires, zoals voetenzakken en wiegdekjes, kunnen op 30 graden in de wasmachine worden gewassen. Laat ze op een natuurlijke manier drogen, gebruik geen bleekmiddelen en doe ze niet in een droogtrommel. Niet strijken of chemisch laten reinigen.
- Reinig de plastic en metalen onderdelen van de wandelwagen met een spons, warm water en mild reinigingsmiddel.
- Gebruik voor het reinigen nooit schuurmiddelen of schoonmaakmiddelen met ammoniak, bleekmiddel of alcohol.
- Laat alle delen grondig drogen voordat je ze opbergt.
- Als je wandelwagen nat of vochtig is geworden, plaats hem dan volledig uitgekapt in een warme, goed geventileerde ruimte. Droog hem af met een zachte, pluisvrije en absorberende doek. Door achtergebleven vocht dat niet is verwijderd, kan schimmel of roest ontstaan. Dit beschadigt je wandelwagen.

iCandy PEACH 2

**Warranty**

Your product warranty is our quality promise to you. We guarantee that this product is free from defects in workmanship and manufacturing materials at the time of purchase. During the production process your product was subject to various quality checks however if despite our best efforts your product shows signs of material or manufacturing fault within the warranty period we will comply with the warranty terms & conditions. For further details of these conditions please contact your local approved stockist.

After purchasing your product(s), please keep the original receipt safe in the pocket in the back of the warranty wallet. The date of purchase should be clearly visible and is of importance to check when the product was purchased.

Your iCandy products are automatically covered from the date of purchase by a warranty against material or manufacturing defects. The warranty is offered in addition to and does not affect your statutory rights.

We would encourage all customers to register their iCandy product on-line using your serial number which can be found on the packaging of each iCandy item, on the shopping basket frames of the chassis, on the base boards of the carrycot and on the seat boards beneath the seat units.

Warranty terms

Chassis and seat frames - 24 consecutive months.

Seat fabrics, carrycot and accessories - 6 months.

Receive an additional 6 months warranty on your chassis and seat frame(s) by registering your product with us within 6 months of purchase. <http://www.icandyuk.com/warranty.php>

What your warranty does not cover

Damage caused by normal wear and tear, accidental damage, improper use and damage caused by negligence, misuse and by not following the maintenance instructions.

The warranty is not valid in the following situations:

1. In case of use or purpose other than described in the instruction manual.
2. If the product is submitted for repair through a retailer / distributor that is not approved or authorised by us.
3. If repairs have been carried out by third parties or a retailer who is not authorised or approved by us.
4. If you have purchased your product over the internet from an unauthorised stockist, or have purchased second hand.
5. If the product serial number has been removed.

Where your warranty applies

Your warranty applies in the country of purchase only. The warranty applies to the first owner and is not transferable.

What to do in case of defect

If you feel there is a problem with your iCandy product please contact your original approved stockist.

Important information

Where repairs are carried out, this does not give automatic entitlement to extension of the warranty.

Disclaimer

Whilst we believe the information contained within our product specifications to be correct & reliable at time of print, we are not responsible for its accuracy and we shall not be liable for its interpretation and its use. We reserve the right, at our sole discretion, to change, modify, add or delete product specifications at any time without further notice.

Customer feedback

We are continually looking at ways to improve our iCandy product range and welcome feedback on design, materials, user friendliness and our instructions as well as your own iCandy experience. If you have any feedback, please write to us at the address on the back of this manual.

Garantie

Votre garantie de produit est notre promesse de qualité à vous. Nous garantissons que ce produit est exempt des défauts en matériaux d'exécution et de fabrication à l'heure de l'achat. Pendant le processus de fabrication que votre produit était sujet à la diverse qualité vérifiée cependant si en dépit de nos meilleurs efforts vos signes d'expositions de produit de défaut de matériel ou de fabrication au cours de la période de garantie nous seront conformes au & de limites de garantie ; conditions.

Pour plus de détails sur ces conditions veuillez contactez votre dépositaire approuvé local.

Après l'achat de vos produits, maintenez svp le reçu original sûr dans la poche dans le dos de la pochette de garantie. La date de l'achat devrait être clairement évidente et est d'importance pour vérifier quand le produit a été acheté.

Vos produits iCandy sont automatiquement couverts de la date de l'achat par une garantie contre des défauts de fabrication de matériel ou. La garantie est offerte en plus de et n'affecte pas vos droits statutaires.

Nous encouragerions tous les clients à enregistrer leur produit iCandy en ligne utilisant votre numéro de série qui peut être trouvé sur l'emballage de chaque article iCandy, sur les armatures de panier à provisions du châssis, sur les panneaux bas des bassinettes et sur les panneaux de siège sous les unités de siège.

Limites de garantie

Châssis et structures du siège - 24 mois consécutifs.

Posez les tissus, le bassinette et les accessoires - 6 mois.

Recevez une garantie supplémentaire de 6 mois sur votre châssis et les structures du siège en enregistrant votre produit avec nous dans les 6 mois de l'achat. <http://www.icandyworld.com/fr/fr/register>

Ce que votre garantie ne couvre pas

Endommagement causé par usage normal et larme, dommages accidentels, dommages inexacts d'utiliser-et provoqués par la négligence, abus et par non suivant les instructions d'entretien.

La Garantie est inadmissible dans les situations suivantes :

1. En cas d'utilisation ou de but autre que décrit dans le manuel d'instruction.
2. Si le produit est soumis pour la réparation par un détaillant/distributeur qui n'est pas approuvé ou est autorisé par nous.
3. Si des réparations ont été effectuées par des tiers ou un détaillant qui n'est pas autorisé ou n'est pas approuvé par nous.
4. Si vous avez acheté votre produit au-dessus de l'Internet d'un dépositaire non autorisé, ou avez acheté la 2ème main.
5. Si le numéro de série de produit a été enlevé.

Là où votre garantie s'applique

Votre garantie s'applique dans pays d'achat seulement. La garantie s'applique au premier propriétaire et n'est pas transmissible.

Ce qui à faire en cas de défaut

Si vous vous sentez qu'il y a un problème avec votre produit iCandy contactez votre dépositaire approuvé original.

L'information importante

Là où des réparations sont effectuées, ceci ne donne pas le droit automatique à la prolongation de la garantie.

Déni

Tandis que nous croyons l'information contenue selon nos caractéristiques de produit pour être & correct ; fiable à la période de la copie, nous ne sommes pas responsables de son exactitude et nous ne serons pas responsables de son interprétation et de son utilisation. Nous nous réservons le droit, à notre discrétion unique, de changer, modifier, ajouter ou supprimer des caractéristiques de produit à tout moment sans avantage de communication préalable.

Feedback de la clientèle

Nous regardons continuellement des manières d'améliorer notre rétroaction iCandy de gamme et de bienvenue de produits sur la conception, les matériaux, la facilité d'emploi et nos instructions aussi bien que votre propre expérience iCandy. Si vous avez n'importe quelle rétroaction, écrivez-svp nous à l'adresse sur la fin de ce manuel.

iCandy PEACH 2

**Garantie**

Ihre Produktgarantie ist unsere Qualitätsversprechung zu Ihnen. Wir garantieren, dass dieses Produkt von den Defekten in der Kunstfertigkeit und von den Ausgangsmaterialien zu der Zeit des Kaufs frei ist. Während des Produktionsprozesses, den Ihr Produkt abhängig von verschiedener Qualität war, überprüft jedoch, wenn trotz unserer besten Bemühungen Ihre Produkterscheinenzeichen der Material- oder Herstellungsstörung innerhalb des Garantiezeitraums wir mit dem Garantiebedingungen & übereinstimmen; Bedingungen. Für nähere Einzelheiten dieser Bedingungen bitte in Verbindung treten mit Ihrem lokalen anerkannten Stockist.

Nach dem Kauf Ihrer Produkte, halten Sie bitte den ursprünglichen Empfang sicher in der Tasche in der Rückseite der Garantiemappe. Das Datum des Kaufs sollte deutlich sichtbar sein und ist von der Bedeutung, zum zu überprüfen, als das Produkt gekauft wurde.

Ihre iCandy Produkte werden automatisch nach Kauf durch eine Garantie gegen Material- oder Herstellungsdefekte abgedeckt. Die Garantie wird zusätzlich zu angeboten und nicht Ihre gesetzlichen Rechte beeinflusst.

Wir würden alle Kunden anregen, ihr iCandy Produkt unter Verwendung Ihrer Seriennummer online zu registrieren, die auf dem Verpacken jedes iCandy Einzelteils, auf den Einkaufskorbgestell des Chassis, auf den niedrigen Brettern der bassinette und auf den Sitzbrettern unter den Sitzmaßeinheiten gefunden werden kann.

Garantiebedingungen

Chassis und Sitzgestell - 24 nachfolgende Monate. Setzen Sie Gewebe, bassinette.

Konvertergewebe, bassinette und Zubehör - 6 Monate.

Empfangen Sie eine zusätzliche 6-Monats-Garantie auf Ihrem Chassis und Sitzgestell, indem Sie Ihr Produkt mit uns innerhalb 6 Monate des Kaufs registrieren. <http://www.icandyworld.com/de/de/warranty>

Was ihre garantie nicht bedeckt

Beschädigen Sie verursacht durch normale Abnutzung und der Riss, versehentliche Beschädigung, unsachgemäßer Gebrauch und die Beschädigung, die durch Nachlässigkeit, Missbrauch und durch nicht folgendes die Wartungsanweisungen verursacht wird.

Garantie the ist in den folgenden situationen unzulässig:

1. Im Falle des Gebrauches oder des Zweckes anders als beschrieben im Anweisungshandbuch.
2. If das Produkt wird für Reparatur durch einen Einzelhändler/einen Verteiler eingereicht, der nicht anerkannt ist oder autorisiert von uns.
3. Reparaturen If sind von den Drittparteien oder von einem Einzelhändler durchgeführt worden, der nicht von uns autorisiert oder anerkannt wird.
4. If haben Sie Ihr Produkt über dem Internet von einem nicht autorisierten Stockist gekauft oder haben 2. Hand gekauft.
5. Wenn die Produktseriennummer entfernt worden ist.

Wo ihre garantie zutrifft

Ihre Garantie trifft im Käuferland nur zu. Die Garantie wendet sich an den ersten Inhaber und ist nicht übertragbar.

Was, im falle des defektes zu tun

Wenn Sie glauben, dass es ein Problem mit Ihrem iCandy Produkt bitte gibt, treten Sie mit Ihrem ursprünglichen anerkannten Stockist in Verbindung.

Wichtige informationen

Wo Reparaturen durchgeführt werden, gibt diese automatische Bezeichnung nicht zur Ausdehnung der Garantie.

Verzicht

Während wir den Informationen glauben, die innerhalb unserer Produktbeschreibungen enthalten werden, um korrektes & zu sein; zuverlässig zurzeit des Druckes, sind wir nicht für seine Genauigkeit verantwortlich und wir sind nicht für seine Deutung und seinen Gebrauch verantwortlich. Wir behalten uns das Recht, an unserer alleinigen Diskretion vor, zu ändern, ändern, fügen hinzu oder löschen Produktbeschreibungen jederzeit ohne weitere Nachricht.

Kundenfeedback

Wir betrachten fortwährend Weisen, unser iCandy Warenangebot- und Willkommensrückgespräch auf Entwurf, Materialien, Benutzerfreundlichkeit und unseren Anweisungen sowie Ihre eigene iCandy Erfahrung zu verbessern. Wenn Sie irgendein Rückgespräch haben, schreiben Sie uns bitte an der Adresse auf die Rückseite dieses Handbuchs.



La vostra garanzia del prodotto è la nostra promessa di qualità a voi. Garantiamo che questo prodotto è esente dai difetti nell'esecuzione e dai materiali di costruzione ai tempi dell'acquisto. Durante il processo che di produzione il vostro prodotto era conforme a varia qualità controlla tuttavia se malgrado i nostri migliori sforzi i vostri segni di esposizioni del prodotto del difetto di fabbricazione o del materiale durante il periodo della garanzia noi aderiscano al & di termini di garanzia; circostanze. Per ulteriori particolari di queste circostanze vogliate si mettono in contatto con il vostro stockist approvato locale.

Dopo l'acquisto dei vostri prodotti, prego mantenga la ricevuta originale sicura nella tasca nella parte posteriore del raccoglitore della garanzia. La data dell'acquisto dovrebbe essere chiaramente visibile ed è di importanza per controllare quando il prodotto è stato comprato.

I vostri prodotti iCandy sono coperti automaticamente a partire dalla data dell'acquisto da una garanzia contro i difetti di fabbricazione o del materiale. La garanzia è offerta oltre che e non lede i vostri diritti statuari.

Incoraggeremmo tutti i clienti a registrare il loro prodotto iCandy in linea che usando il vostro numero di serie che può essere trovato sull'imballaggio di ogni articolo iCandy, sulle strutture del cestino di acquisto del telaio, sui bordi bassi dei bassinettes e sui bordi della sede sotto le unità della sede.

Termini di garanzia

Armature della sedia e del telaio - 24 mesi successivi.

Metta i tessuti, il tessuto del convertitore di bassinette, il bassinette e gli accessori a sedere - 6 mesi.

Ricevi una garanzia supplementare da 6 mesi sulle vostre armature della sedia e del telaio registrandoci il vostro prodotto con entro 6 mesi dell'acquisto. <http://www.icandyworld.com/it/it/warranty>

Che cosa la vostra garanzia non copre

Danneggi causato tramite usura normale, danno accidentale, uso improprio e danno causati dalla negligenza, uso improprio e da non quanto segue le istruzioni di manutenzione.

La garanzia 1the è non valida nelle seguenti situazioni:

1. Nel caso di uso o di scopo tranne descritto nella manuale d'istruzione.
2. If il prodotto è presentato per la riparazione attraverso un rivenditore/distributore che non è approvato o è autorizzato da noi.
3. Le riparazioni If sono state effettuate dai terzi o da un rivenditore che non è autorizzato o non approvato da noi.
4. If avete comprato il vostro prodotto sopra il Internet da uno stockist non autorizzato, o avete comprato la seconda mano.
5. Se il numero di serie del prodotto sia rimosso.

Dove la vostra garanzia si applica

La vostra garanzia si applica nel paese d'acquisto soltanto. La garanzia si applica al primo proprietario e non è trasferibile.

Che cosa da fare nel caso del difetto

Se ritenete che ci sia prego un problema con il vostro prodotto iCandy metta in contatto con il vostro stockist approvato originale.

Informazioni importanti

Dove le riparazioni sono effettuate, questa non dà l'autorizzazione automatica all'estensione della garanzia.

Diniego

Mentre crediamo le informazioni contenute all'interno delle nostre specifiche di prodotto per essere & corretto; certo a periodo della stampa, non siamo responsabili della relativa esattezza e non saremo responsabili per la relativa interpretazione ed il relativo uso. Riserviamo il diritto, alla nostra sola discrezione, di cambiare, modifichiamo, aggiungiamo o cancelliamo le specifiche di prodotto in qualunque momento senza ulteriore avviso.

Risposte di cliente

Stiamo esaminando continuamente i sensi migliorare le nostre risposte iCandy della gamma e di benvenuto di prodotti sul disegno, sui materiali, sulla facilità d'uso per l'utente e sulle nostre istruzioni così come la vostra propria esperienza iCandy. Se avete di risposte, scriva prego noi all'indirizzo sulla parte posteriore di questo manuale.

iCandy PEACH 2

**Garantía**

Su garantía del producto es nuestra promesa de la calidad a usted. Garantizamos que este producto está libre de defectos en materiales de la ejecución y de fabricación a la hora de compra. Durante el proceso de producción que su producto estaba conforme a varia calidad comprueba sin embargo si a pesar de nuestros mejores esfuerzos sus muestras de las demostraciones del producto de la avería del material o de la fabricación dentro del período de garantía nosotros se conforman con el & de los términos de garantía; condiciones. Para más amplia información sobre estas condiciones satisfaga entran en contacto con a su stockist aprobado local.

Después de comprar sus productos, por favor mantenga el recibo original seguro el bolsillo en la parte posterior de la carpeta de la garantía. La fecha de la compra debe ser claramente visible y es de la importancia para comprobar cuando el producto fue comprado. Sus productos iCandy son cubiertos automáticamente a partir de la fecha de la compra por una garantía contra defectos de producción del material o. La garantía se ofrece además de y no afecta a las sus derechas estatutarias.

Animaríamos a todos los clientes a colocar su producto iCandy en línea usando su número de serie que se puede encontrar en el empaquetado de cada artículo iCandy, en los marcos de la cesta de compras del chasis, en los tableros bajos de los bassinets y en los tableros del asiento debajo de las unidades del asiento.

Términos de garantía

Chasis y armazones del asiento - 24 meses consecutivos. Asiente las telas, la tela del convertidor del bassinette, el bassinette y los accesorios - 6 meses.

Reciba una garantía adicional de 6 meses en su chasis y las armazones del asiento colocando su producto con nosotros en el plazo de 6 meses de la compra. <http://www.icandyworld.com/es/es/warranty>

Qué su garantía no cubre

Daño causado por desgaste normal y rasgón, daño accidental, uso incorrecto y daño causados por la negligencia, uso erróneo y por no siguiente las instrucciones del mantenimiento.

La garantía 1the es inválida en las situaciones siguientes:

1. En caso de uso o de propósito con excepción de descrito en el manual de la instrucción.
2. If el producto se somete para la reparación a través de un minorista/de un distribuidor que no sea aprobado o es autorizado por nosotros.
3. Las reparaciones If han sido realizadas por los terceros o un minorista que no es autorizado ni es aprobado por nosotros.
4. If usted ha comprado su producto sobre el Internet de un stockist desautorizado, o ha comprado la 2da mano.
5. Si se ha quitado el número de serie del producto.

Donde su garantía se aplica

Su garantía se aplica en el país de compra solamente. La garantía se aplica al primer dueño y no es transferible.

Qué a hacer en caso de defecto

Si usted siente que hay un problema con su producto iCandy por favor entre en contacto con a su stockist aprobado original.

Información importante

Donde se realizan las reparaciones, ésta no da el derecho automático a la extensión de la garantía.

Negación

Mientras que creemos la información contenida dentro de nuestros lo especificado de producto para ser & correcto; confiable en la época de la impresión, no somos responsables de su exactitud y no seremos obligados para su interpretación y su uso. Nos reservamos la derecha, en nuestra única discreción, de cambiar, modificamos, agregamos o suprimimos especificaciones de producto en cualquier momento sin aviso adicional.

Regeneración de cliente

Estamos mirando continuamente maneras de mejorar nuestras obsevaciones iCandy de la gama y de la recepción de productos sobre diseño, los materiales, la facilidad de manejo y nuestras instrucciones así como su propia experiencia iCandy. Si usted tiene alguna regeneración, escríbanos por favor en la dirección en la parte posterior de este manual.

Garantie

Uw productgarantie is onze kwaliteitsbelofte aan u. Wij waarborgen dat dit product van tekorten in vakmanschap en productiematerialen op het tijdstip van aankoop vrij is. Tijdens het productieproces uw product aan diverse kwaliteit onderworpen was controleert nochtans als ondanks onze beste inspanningen uw product tekens van materiële of productiefout binnen de garantieperiode toont wij de garantietermijnen & zullen naleven; voorwaarden. Voor verdere details van deze voorwaarden tevreden om uw lokale goedgekeurde stockist te contacteren.

Na het kopen van uw product, te houden gelieve de originele ontvangstbewijsbrandkast in de zak in de rug van de garantieportefeuille. De datum van aankoop zou duidelijk zichtbaar moeten zijn en is van belang om te controleren toen het product werd gekocht.

Uw iCandy producten worden automatisch behandeld van de datum van aankoop door een garantie tegen materiële of productietekorten. De garantie wordt aangeboden naast en beïnvloedt uw statutaire rechten niet.

Wij zouden alle klanten aanmoedigen om hun iCandy online product te registreren gebruikend uw serienummer dat op de verpakking van elk iCandy punt kan worden gevonden, bij het winkelen scheept de mandkaders van de chassis, op de grondplaten van bassinettes en op de zetel onder de zeteleenheden in.

De termijnen van de garantie

De kaders van chassis en van de zetel - 24 opeenvolgende maanden. De stoffen van de zetel, de stof van de bassinetteconvector, bassinette en toebehoren - 6 maanden.

Ontvang een extra 6 maandegarantie op uw chassis en zetelkader door uw product met ons binnen 6 maanden na aankoop te registreren. <http://www.icandyworld.com/nl/nl/warranty>

Geen wat uw garantie behandelt

Schade die door normale slijtage en scheur wordt veroorzaakt, toevallige schade, ongepaste gebruik en schade die door achteloosheid, misbruik en door niet de onderhoudsinstructies te volgen wordt veroorzaakt.

The de garantie is ongeldig in de volgende situaties:

1. In het geval van gebruik of doel buiten beschreven in het instructiehandboek.
2. If het product wordt voorgelegd voor reparatie door een detailhandelaar/een verdeler die niet wordt goedgekeurd of door ons gemachtigd.
3. If de reparaties zijn uitgevoerd door derden of een detailhandelaar die niet gemachtigd of goedgekeurd door ons is.
4. If u hebt uw product over Internet van een onbevoegde stockist, gekocht of 2de hand gekocht.
5. Als het productserienummer is verwijderd.

Waar uw garantie van toepassing is

Uw garantie is in het land van slechts aankoop van toepassing. De garantie is op de eerste eigenaar van toepassing en is niet overdraagbaar.

Wat in het geval van tekort te doen

Als u voelt is er een probleem uw iCandy product gelieve om met uw originele goedgekeurde stockist te contacteren.

Belangrijke informatie

Waar de reparaties worden uitgevoerd, geeft dit geen automatische betiteling aan uitbreiding van de garantie.

Ontkenning

Terwijl wij de informatie bevat binnen onze productspecificaties om correcte & geloven te zijn; betrouwbaar in tijd van druk, zijn wij niet verantwoordelijk voor zijn nauwkeurigheid en wij zullen niet voor zijn interpretatie en zijn gebruik aansprakelijk zijn. Wij behouden ons het recht, bij onze enige discretie voor, productspecificaties zonder nader order op elk ogenblik te veranderen, te wijzigen toe te voegen of te schrappen.

De klant koppelt terug

Wij bekijken voortdurend manieren om ons iCandy producten gamma te verbeteren en het onthaal koppelt op ontwerp, materialen, gebruikersvriendelijkheid en onze instructies evenals uw eigen iCandy ervaring terug. Als u om het even welk hebt terugkoppelen, gelieve aan te schrijven ons op het adres op de rug van dit handboek.

iCandy PEACH 2



Le modèle iCandy Peach 2 est un produit de qualité, de conception britannique, distribué par iCandy World Limited.
Pour de plus amples renseignements techniques, veuillez contacter votre magasin, envoyer un courriel à info@icandyuk.com ou visiter le site www.icandyworld.com.



Il passeggino iCandy Peach 2 è un prodotto di qualità progettato in Gran Bretagna e distribuito da iCandy World Limited.
Per ulteriori informazioni tecniche contattare il rivenditore di zona, o inviare un'e-mail a: info@icandyuk.com o visitare il sito www.icandyworld.com.



De iCandy Peach 2 is een kwaliteitsproduct van Brits ontwerp en wordt gedistribueerd door iCandy World Limited.
Neem voor nadere technische informatie contact op met je winkelier, e-mail: info@icandyuk.com of ga naar www.icandyworld.com.



Der iCandy Peach 2 ist ein Qualitätsprodukt in britischem Design. Vertrieb durch iCandy World Limited.
Wenn Sie weitere technische Informationen wünschen, wenden Sie sich bitte unter folgender E-Mail-Adresse an Ihren Händler: info@icandyuk.com oder besuchen Sie www.icandyworld.com.



El Peach 2 de iCandy es un producto de calidad de diseño británico y está distribuido por iCandy World Limited.
Si desea más información técnica, póngase en contacto con su distribuidor, envíe un mensaje de correo electrónico a: info@icandyuk.com o visite www.icandyworld.com.

iCandy PEACH 2

The iCandy Peach 2 is a quality product of British design and is distributed by iCandy World Limited.
For further technical information please contact your place of purchase,
e-mail: info@icandyuk.com or visit www.icandyworld.com.

iCandy World Limited
Montgomery Way
Biggleswade
Bedfordshire
SG18 8UB
England